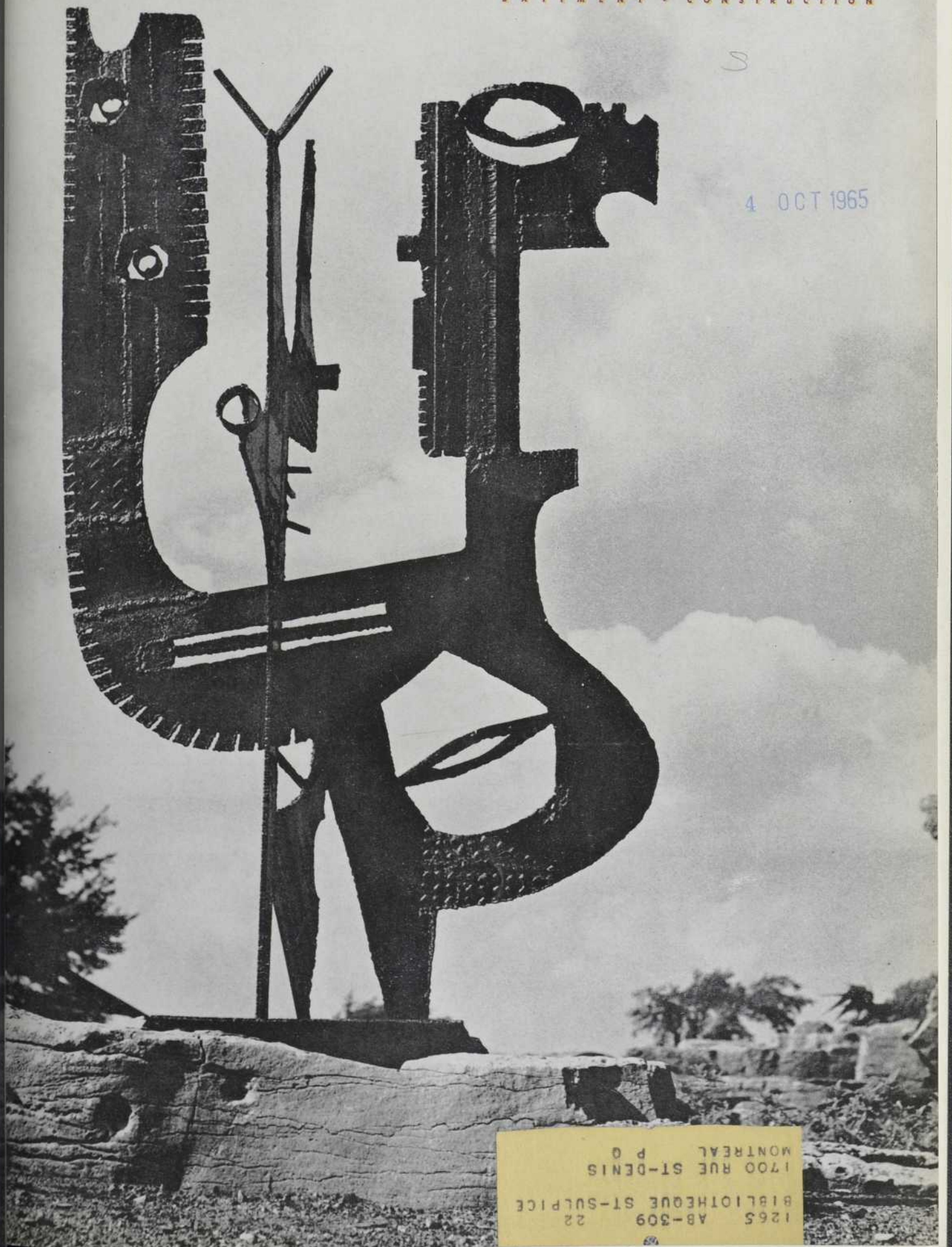


A-334

S

4 OCT 1965



1265 AB-309 22
 BIBLIOTHEQUE ST-SULPICE
 1700 RUE ST-DENIS
 MONTREAL P Q

Beauté
sans
égale—



Eglise St-Jean-Baptiste de LaSalle, Montréal, Qué.

Architectes: Lemay et Leclerc

Entrepreneur: Percival Hébert

beauté de chez-nous



**ARGILE CUITE
BURNT CLAY**

*Suite 936
1010 Ste-Catherine Ouest
Montréal, Qué.
Tél.: 866-9467*

L'ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS DE PRODUITS D'ARGILE DU QUÉBEC INC.

MEMBRES

Brique Citadelle Limitée, Québec

Brique de Scott Limitée, Scott Junction

Brique St-Jean Limitée, Deschaillons

M. Emilien Couture, Deschaillons

Demers & Bordeleau Enrg., Deschaillons

Domtar Construction Materials Limited, Montréal

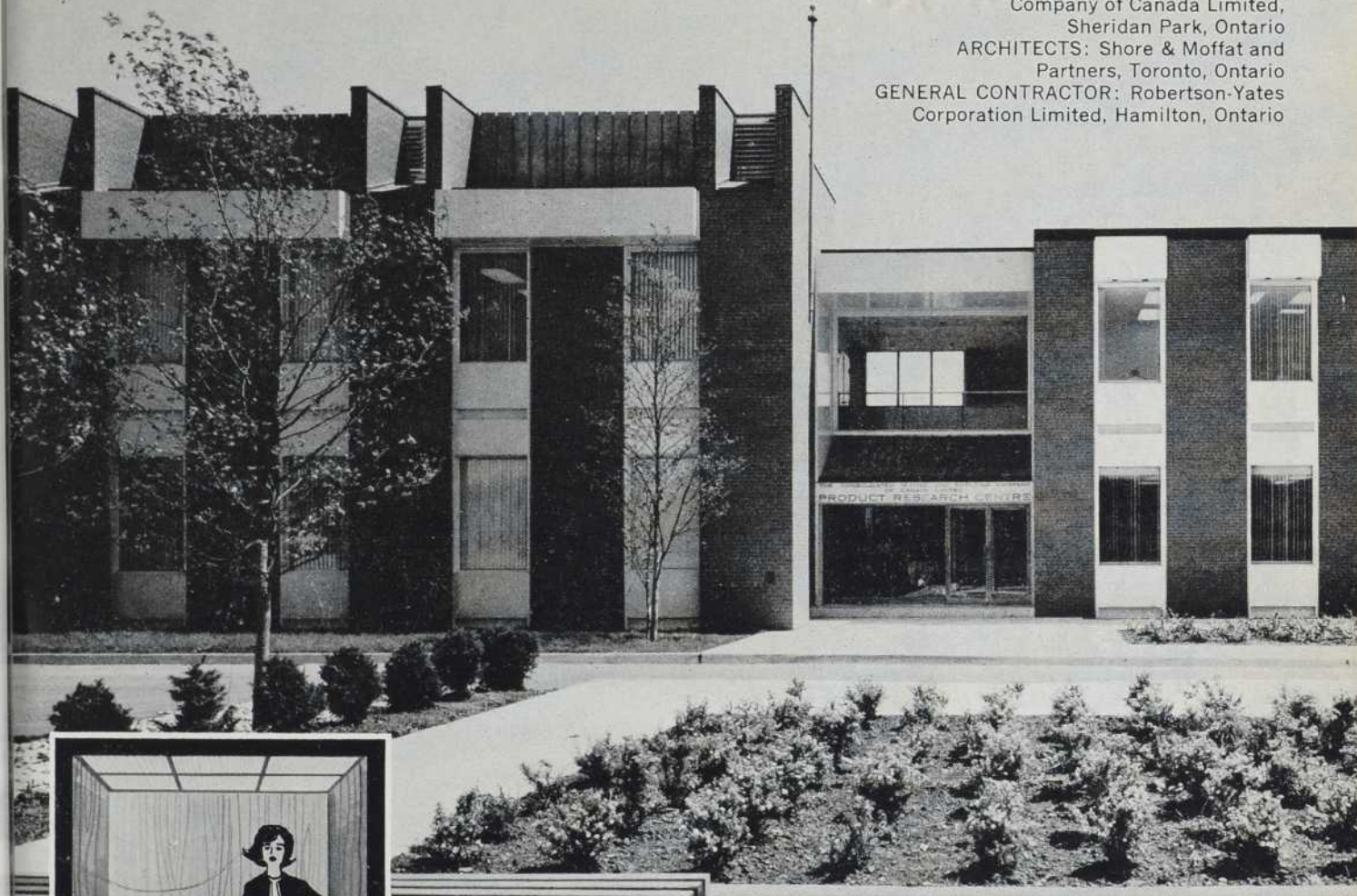
East Angus Brick & Tile Inc., East Angus

Montreal Terra Cotta Limited, Montréal

St. Lawrence Brick Co., Limited, Laprairie

Victoria Brique Limitée, Victoriaville

PRODUCT RESEARCH CENTRE,
The Consolidated Mining and Smelting
Company of Canada Limited,
Sheridan Park, Ontario
ARCHITECTS: Shore & Moffat and
Partners, Toronto, Ontario
GENERAL CONTRACTOR: Robertson-Yates
Corporation Limited, Hamilton, Ontario



UN CENTRE MODERNE DE RECHERCHES DESSERVI PAR L'ASCENSEUR MODERNE DOVER OILDRAULIC

Pour tout édifice peu élevé, l'ascenseur Dover Oildraulic répond à toute exigence d'un système de transport vertical efficace. Il ne requiert aucun apprentis pour la machinerie, toujours désagréable à la vue, et satisfait ainsi les considérations d'esthétique. Etant donné qu'il est supporté par un piston plongeur hydraulique fonctionnant à l'huile au lieu d'être supporté par l'édifice, les parois latérales du puits ne servent pas d'élément portant et peuvent être construites dans un matériau plus léger et moins dispendieux.

Le régulateur exclusif Dover Oildraulic fournit des caractéristiques de marche supérieures à tout autre ascenseur hydraulique et contribue à maintenir un service d'entretien minime, un facteur qui plaît toujours aux propriétaires d'édifice.

Les ascenseurs Dover Oildraulic sont disponibles dans des dimensions et à des vitesses permettant de les installer dans des édifices allant jusqu'à huit étages et sont offerts dans un choix de cabines et d'entrées qui se marient au style de toute conception architecturale.

ASCENSEURS DOVER OILDRAULIC
PASSAGER ET FRET



® Fabriqués au Canada par

DOVER PRODUCTS CORPORATION
OF QUEBEC, LTD.
Montréal 26, Québec

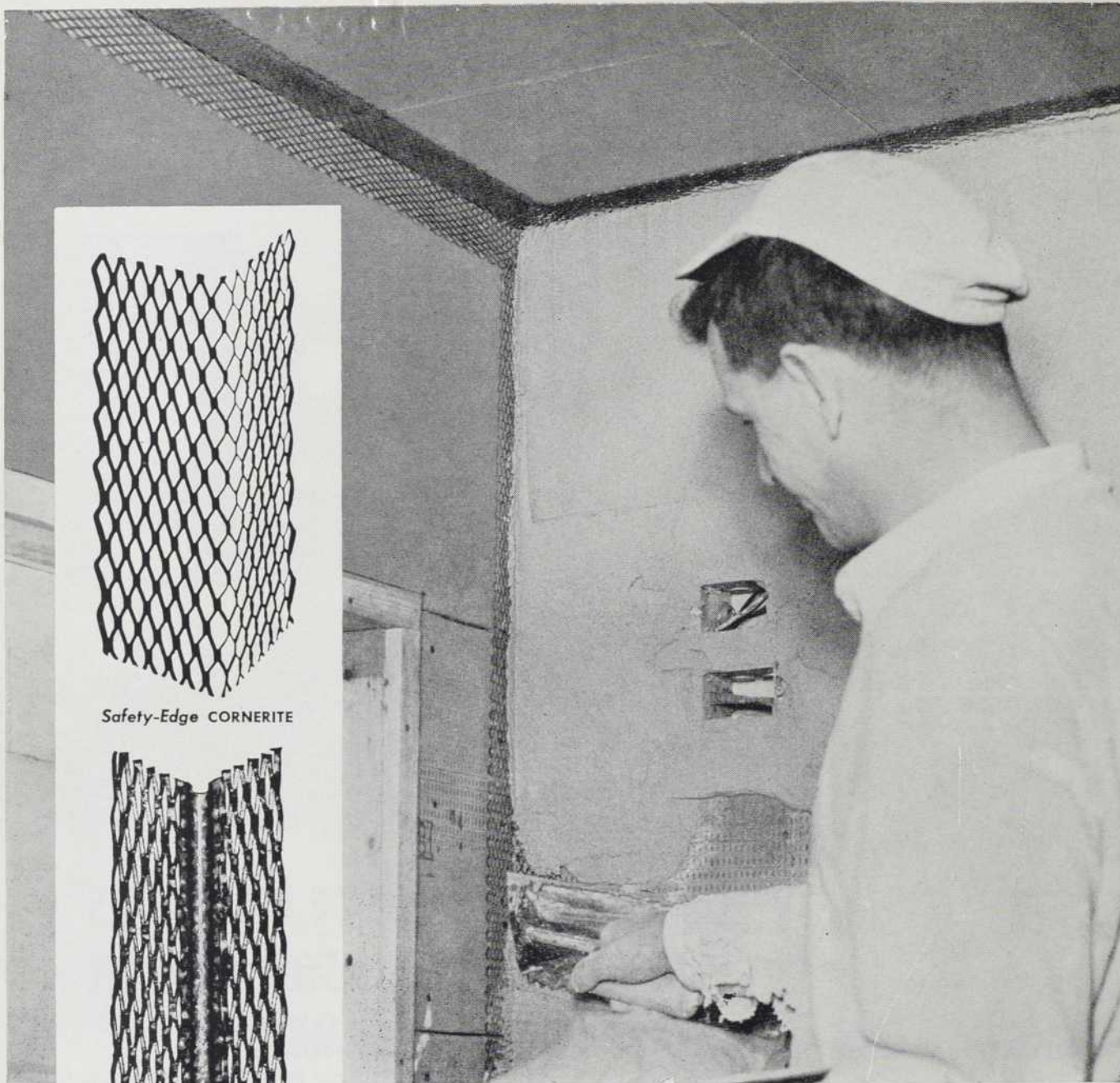
Postez ce bon à découper pour obtenir
notre catalogue d'ascenseurs

Elevator Division, Dover Products Corporation
of Quebec, Ltd.
5950, chemin de la Côte des Neiges,
Montréal 26, Québec.

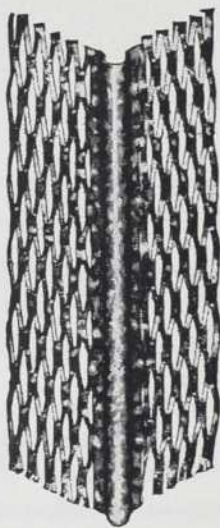
Veillez m'envoyer vos catalogues d'ascenseurs
Dover Oildraulic :

NOM

ADRESSE



Safety-Edge CORNERITE



"PEDEX" Corner Bead

COMMENT EMPÊCHER LES COINS DE SE FISSURER

Rien n'est plus vexant pour l'occupant d'une maison neuve que de voir celle-ci se fendiller un peu partout dans les coins. Il existe heureusement un excellent moyen d'éviter cet inconvénient. C'est la Cornerite "Safety Edge" Pedlar qui assure un plâtrage rapide, facile et parfaitement lisse des coins.

Comme les autres accessoires et la latte en métal Pedlar, la Cornerite est fabriquée en acier robuste, de qualité supérieure, durable et économique, qui donnera toute satisfaction au client. Toute façonnée pour s'ajuster étroitement, ce genre de latte métallique assurera des coins qui resteront sans fissures. Elle comprend un treillis métallique à petites mailles et laisse passer la première couche de plâtre, lui assurant ainsi un accrochage parfait. Tout gaspillage de plâtre est supprimé, le temps et le prix de la pose sont réduits au minimum.

Les mêmes avantages d'économie et de rapidité se retrouvent dans la latte métallique Pedlar et dans la moulure de coin "Pedex". Pour tous renseignements, consultez le bureau Pedlar le plus proche.

THE PEDLAR PEOPLE LIMITED

519 Simcoe Street South, Oshawa (Ontario)



MONTREAL

OTTAWA

TORONTO

WINNIPEG

EDMONTON

CALGARY

VANCOUVER

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Volume 20 - Numéro 233 - Septembre 1965

Rédacteur Jacques Varry, B.A.

Rédacteur-Europe Jacques Andrieu

Adjointe à la rédaction Jacqueline Dionne

**COMITE CONSULTATIF
DE REDACTION**

Directeur technique — Paul-H. Lapointe,
Architectes — Louis N. Audet, André Boluin,
Jean Damphousse, Ernest Denoncourt,
Léonce Desgagné, Georges de Varennes,
Ronald Dumais, J.Y. Langlois, Eugène
Larose, Lucien Mainguy, Henri Mercier,
Pierre Morency, Maurice Payette, Lucien
Sarra-Bournet.

Urbaniste — Georges Robert.

Ingénieurs — Gérard-O. Beaulieu, Armand-
E. Bourbeau, Ignace Brouillet, Henri Gaude-
froy, Paul-E. Morissette, G. Lorne Wiggs.

Constructeurs — Jacques Boileau, Fernand
Guay, René Thomas.

Editeur Charles Shewell
Editeur conseil Eugène Charbonneau
Gérant pour le Québec Claude Beauchamp
Tirage George Rubinstein
Production Rita Bélanger
Vice-président G.W. Funston
Vice-Président et Gérant
(Région est) Aubrey Joel

Publicité

Québec — J.P.H. Hall
1061, rue St-Alexandre, Montréal, Qué.
Tél.: 868-2641

Ontario — D.H. Young
1450 Don Mills Road, Don Mills, Ont.
Tél. : 444-6641

Vancouver — Ross Curtis
1485 Ottawa Ave., West Vancouver, B.C.
Tél. : 822-1955

Californie — Dillenbeck and Gallavan Inc.
3376 West First Street, Los Angeles 4.
Tél. : 385-3991

Royaume-Uni et Europe — Paul Wilson
Southam Advertising Services
40-43 Fleet St., London E.C. 4, England



sommaire

"HOLIDAY INN", MONTREAL architectes: Beauvais & Lusignan	31
IMMEUBLE G.L., CHOMEDEY architectes: Desrochers & Dumont	39
CENTRE DU MONT-DE-LA-SALLE, LAVAL-DES-RAPIDES architecte : Louis J. Lapiere	44
ART ET HUMANISME article de Charles-Edouard Thivierge, architecte	56
CONFRONTATION 65 exposition de sculptures, au Jardin Botanique de Montréal	48
NOUVELLES ET COMMUNIQUES	59
BIBLIOGRAPHIE	60
PAGE FRONTISPICE des oiseaux; sculpture d'Ivanhoe Fortier, fer soudé	

ARCHITECTURE-Bâtiment-Construction, 1061, rue St-Alexandre, Montréal, est publiée par Southam Business Publications Limited, Don Mills, Ont. Président du Conseil: St. Clair Balfour; Président et directeur exécutif: James A. Daly. — Abonnements: Canada: \$6.00 par année; Etats-Unis: \$10.00 par année; autre pays: \$25.00 par année. — Membre de la Canadian Circulations Audit Board, Inc. Membre de la Business Newspapers Association of Canada. Classé dans l'index des périodiques canadiens. Tous droits réservés pour tous pays.

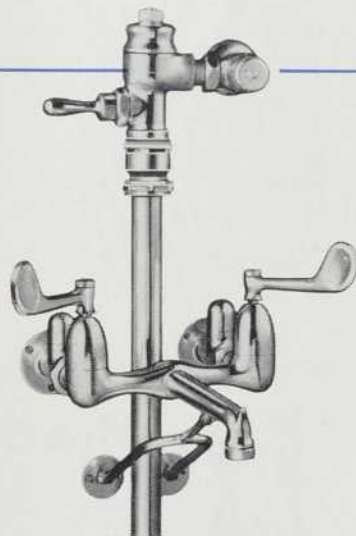
MUELLER robinetterie

SANI-FLO et RUGGED-FLO

POUR HÔPITAUX, INSTITUTIONS et ÉDIFICES PUBLICS

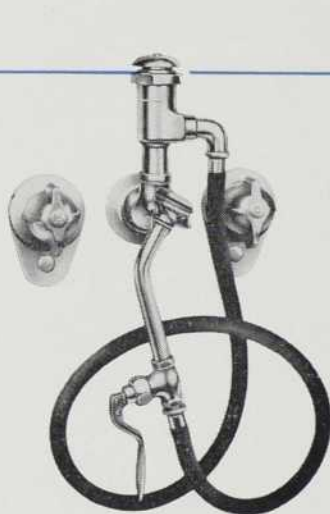
... conçue pour le maximum de commodité
et de durabilité et le minimum d'entretien

Conçus pour répondre aux normes rigoureuses des hôpitaux et autres édifices d'aujourd'hui, ces produits Mueller sont solidement construits pour assurer un USAGE DUR ET CONTINU, de jour en jour et d'année en année. Ils sont conformes aux normes les plus élevées, selon la réputation de Mueller en fait de qualité supérieure et de rendement digne de confiance.



ROBINETTERIE "SANI-FLO" POUR HÔPITAUX

... disponible avec tout un choix d'accessoires pour emploi avec divers genres d'éviers de service. Le robinet-chasse peut être fourni avec rondelles en néoprène pour des températures allant jusqu'à 180°F., en cas de besoin.



NETTOYEUR INCORPORÉ
POUR BASSINS D'HÔPITAL

... avec poignée-levier à fermeture automatique et vaporisateur. Cette unité comprend un briseur de vide, un bec rigide avec crochet pour le bec, et des arrêts à tournevis intégrants. Unité à un seul robinet également disponible.



ROBINETTERIE
INCORPORÉE POUR SHAMPOOINGS

... également disponible avec boyau en caoutchouc seulement, sans vaporisateur, pour emploi sur les éviers de service. Le briseur de vide mural exposé peut être spécifié en tant qu'unité séparée.



ROBINETTERIE UTILITAIRE "RUGGED-FLO"

... en sept modèles de base à construction tout cuivre jaune ... avec un grand choix de barres de renfort pour seaux, longueurs de bec et orifices de sortie — avec ou sans robinets d'arrêt.



ENSEMBLES COMBINÉS
POUR LAVABOS

... conçus pour emploi dans les hôpitaux et institutions. Orifices d'entrée réglables de 8" au min. à 12" aux max. Également offerts avec tout un choix d'accessoires.

Consultez votre représentant Mueller ou écrivez-nous pour demander nos catalogues détaillés, feuilles de spécifications et toutes autres données désirées concernant nos articles de robinetterie Sani-Flo et Rugged-Flo.



MUELLER, LIMITED
SARNIA CANADA

St-Jérôme Industries, St-Jérôme, P.Q.
Division de Mueller, Limited



LE COTSWOLD

une nouvelle note de chic dans la gamme des verres imprimés Pilkington

Sans doute, le verre imprimé est beau et décoratif. Mais il est aussi utile: en divisant l'espace, en répartissant la lumière, il rehausse n'importe quel intérieur. Quels que soient vos besoins, que vous recherchiez d'abord l'utile ou l'agréable, l'un des motifs des verres imprimés Pilkington est conçu pour jouer le rôle précis que vous en attendez. Vous avez le choix de

motifs qui vont des plus discrets aux plus chics et subtilement raffinés. Voyez tous ces motifs à l'une des succursales Pilkington, centres du verre et de la peinture. Il y en a dix-sept, d'un bout à l'autre du Canada.

C'est clair, c'est... **Pilkington**

3444 EST, BOUL. SAINT-JOSEPH, ROSEMONT (MONTRÉAL 36)



90% de ces édifices peuvent bénéficier d'un dispositif de





de **contrôle centralisé grâce au nouveau système pneumatique Honeywell**

Un nouveau système de détecteurs pneumatiques a permis à Honeywell de réduire de 25% le coût des dispositifs de contrôle centralisé. Les systèmes de contrôle centralisé Honeywell ne sont donc plus réservés aux seuls gratte-ciel ou aux ensembles à bâtiments multiples. Loin de là!

Avec un système central de commandes, une seule personne peut vérifier et régler les températures, les pressions et les taux d'humidité de tout un bâtiment. En réduisant les déplacements et en épargnant du temps, le système assure un usage plus efficace du matériel et permet de réduire les frais généraux. Avec le nouveau système de détec-

teurs pneumatiques Honeywell, même les petits bâtiments peuvent disposer d'un système central rentable, qui se paiera de lui-même en trois à cinq ans seulement—et vous rapportera par la suite un bénéfice direct! Nous serons heureux de le calculer avec vous. Renseignez-vous auprès de Honeywell, division commerciale, Toronto 17, Ontario.

Honeywell

Le Roofmate FR ... Une Conception Nouvelle dans l'Isolation des toitures

Ces idées révolutionnaires
changeront probablement
votre opinion sur
la pose des toitures.

Durée moyenne de lecture 5½ minutes.



Ce tout nouveau procédé dans la pose de toitures a révolutionné les méthodes ordinaires d'installation tout en permettant d'obtenir une toiture de première qualité et plus durable... sans augmenter les frais.

Depuis de nombreuses années, les architectes, les entrepreneurs de construction et les experts en toiture se sont heurtés à un problème: comment utiliser une isolation du type permanent dans la fabrication des toitures afin de les rendre plus durables... sans augmenter les frais? Presque invariablement, leurs solutions consistaient à changer le produit isolant, ce qui augmentait le prix de revient. C'est alors qu'il s'imposa une nouvelle idée... changer les techniques d'installation.

Ce principe révolutionnaire amena la mise au point du système des feuilles de base enduit, ce qui rendit possible l'utilisation d'un nouveau matériau isolant complètement permanent appelé Roofmate* FR. A eux deux, ils permettent de réaliser une toiture qui reste toujours sèche... car l'isolant ne transmet pas et n'absorbe pas l'eau.

Un isolement toujours sec

Cet isolant Roofmate FR est constitué de planches de mousse polystyrène étiré qui,

Le Roofmate FR est posé sur des bandes d'asphalte chaud. Il est coloré en bleu pour faciliter l'identification.

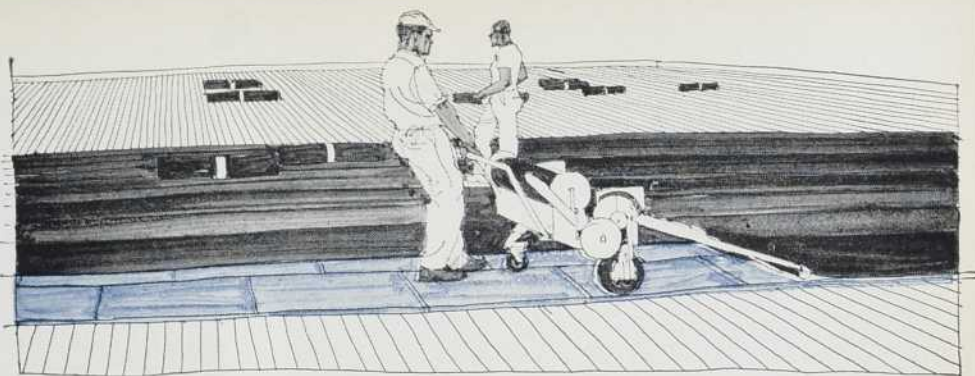


raison de sa construction à alvéoles fermées, résistent à l'eau et ne nécessitent pas de protection contre la vapeur. Puisqu'il n'est pas affecté par l'eau et par les vapeurs d'eau, le Roofmate FR maintient en permanence un facteur "K" peu élevé offrant ainsi un isolement à vie. De plus, comme il reste toujours sec, il supprime l'une des principales causes du boursofflement des toitures et des fuites qui en résultent.

Cette nouvelle planche isolante est conçue spécialement pour être installée sous les toitures multi-couches avec le système des feuilles de base enduites. Comparé à la plupart des autres matériaux d'isolement, le Roofmate FR a une très haute résistance aux chocs et à la compression, et grâce à sa pellicule de protection à haute densité, il y a moins de danger de déchirer la surface. De plus, le Roofmate FR est un matériau ignifuge.

Le système de feuilles de base enduites

En fin de compte, c'est la complète compatibilité du Roofmate FR avec le système des feuilles de base enduites qui est responsable de la permanence et de la supériorité de la toiture une fois terminée. Ils se complètent l'un et l'autre si parfaitement que la toiture ne présente



Une feuille de base enduite produite sur place avec du feutre de toiture saturé.

aucun point faible une fois finie. Et pourtant le facteur prix se compare avantageusement avec celui des méthodes de construction actuelles.

Le secret de ce prix de revient moins élevé réside dans la réduction des frais amenée par le système des feuilles de base enduites qui utilise des matériaux de toiture et des méthodes ordinaires, prend moins de temps et requiert moins de main-d'oeuvre... et élimine la nécessité d'une protection contre la vapeur.

Le seul changement par rapport aux techniques normales de construction est l'enchaînement de l'opération. La première couche de feutre dans une toiture multi-couche à 4 rangs est remplacée par une feuille de base enduite. Celle-ci est suivie par trois couches de feutre No 15. Ces couches sont appliquées avec de l'asphalte chaud de la manière ordinaire, finies comme d'habitude avec du gravier enrobé dans une couche d'asphalte chaud. Par ce moyen, la première couche d'asphalte est installée comme une partie intégrale de la première couche de feutre ce qui permet d'épargner de l'argent, du temps et de la main-d'oeuvre... tandis que la toiture offre un meilleur rendement et une plus grande durabilité.

Des données techniques intéressantes

Les données techniques suivantes sur le Roofmate FR appuient ces affirmations. • En raison de sa construction à alvéoles fermées, le Roofmate FR maintient de façon permanente un facteur K peu élevé de 0,23 (BTU/hr. pi.ca. °F).

• L'excellente résistance aux chocs est mise en évidence par la densité moyenne de 2.5 lbs./pi.cu. • Une résistance à la compression de 30.0 ppc à 5% de déformation. • Des propriétés de résistance à l'eau indiquent une capillarité à zéro, et une transmission de la vapeur

d'eau (perméabilité) de moins de 1.0. • Le Roofmate FR peut être collé directement à n'importe quel béton coulé ordinaire, panneau pré-moulé, plâtre coulé, planche de bois ou de métal. • Ce produit est disposé en paquets d'environ 100 pieds de planches pesant approximativement 25 lbs. • Les valeurs "C", "R" et "U" du Roofmate FR sont supérieures à celles des isolations ordinaires. • Le Roofmate FR est fabriqué au Canada à partir de matières premières canadiennes.

Avantages généraux et sommaire

Il y a un grand nombre d'autres avantages en faveur de l'utilisation de l'isolant Roofmate FR qui devraient au moins être mentionnés. Le Roofmate FR est facile à manipuler et à couper, il s'aplatit rapidement et sans effort et sa surface lisse et nette forme un liant résistant et élastique avec les feuilles de base enduites. Il abaisse le poids mort de la toiture et son installation ne nécessite aucun outil coûteux. Comme il n'a aucune valeur comestible et qu'il reste toujours sec, les champignons ne peuvent pas se former et la pourriture ne peut pas apparaître. Le Roofmate réduit le temps de préparation sur place car il est emballé seulement par des bandes renforcées de verre qui éliminent pratiquement les pertes de temps dues au déballage et au nettoyage.

Vous pouvez obtenir des détails supplémentaires très intéressants dans les brochures, les données techniques et les instructions illustrées pour l'installation. Il vous suffit de contacter le bureau Dow le plus proche de chez-vous. Dow Chemical of Canada, Limited, à Vancouver, Calgary, Winnipeg, Sarnia, Toronto, Montréal, Saint-Jean. *Marque déposée

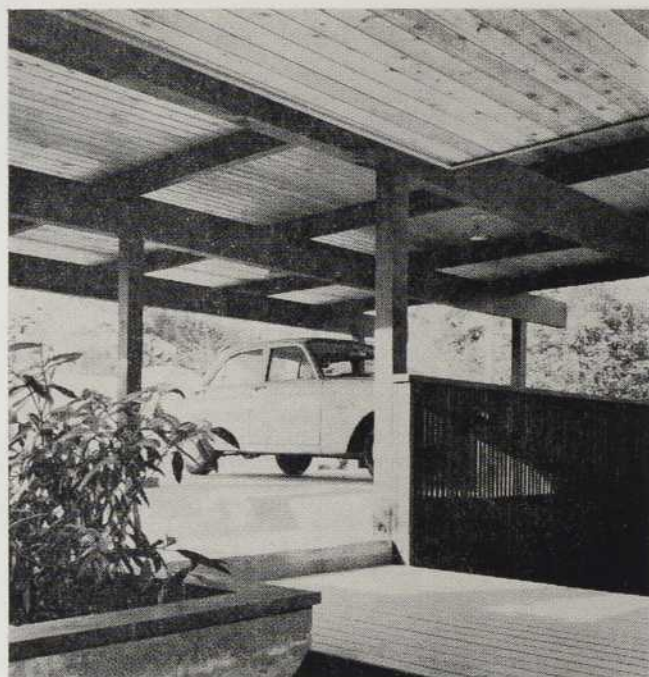


Le feutre est passé sur une feuille de base enduite à l'usine. L'asphalte chaud ne vient pas en contact avec le Roofmate FR.



Le cèdre rouge de l'Ouest, de marque Crown Z, pour les plafonds-toits

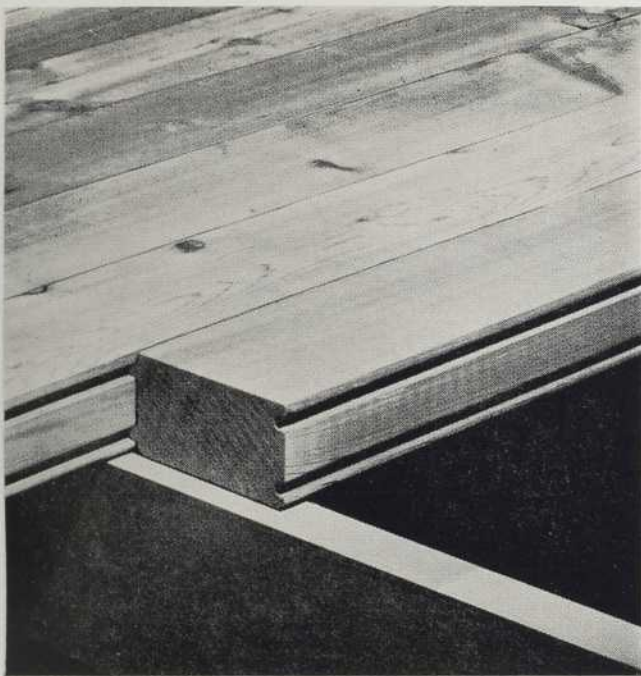
**allie des propriétés
structurales uniques
à la beauté naturelle
du bois**



Parmi les nombreux genres de matériaux pour plafonds-toits généralement utilisés, aucun offre autant de caractéristiques souhaitables que le cèdre rouge de l'Ouest, de marque Crown Z. Non seulement il possède toutes les propriétés structurales requises pour des plafonds-toits robustes et faciles à construire, mais il assure également les qualités esthétiques exclusives à cette essence de bois. Utilisé le plus souvent avec des poutres de bois laminées, on peut également l'utiliser avec des poutres d'acier ou des murs en maçonnerie, ce qui donne plus de charme et de chaleur à ces matériaux.

Sa stabilité dimensionnelle supérieure minimise le retrait et le gondolement

Le cèdre rouge de l'Ouest possède le facteur de retrait le moins élevé de tous les bois. Bon nombre d'autres essences de bois utilisées pour les plafonds-toits continuent à sécher et à prendre du retrait une fois posées, même après un séchage soigneux. Ce n'est pas le cas du cèdre rouge de l'Ouest, de marque Crown Z. Traité à l'avance, pour une teneur moyenne en humidité de 15%, son facteur de retrait n'atteint environ que la moitié de celui des autres espèces principales de bois employées pour les plafonds-toits. De plus, grâce à son grain extraordinairement droit et à l'absence de tensions déséquilibrées, il est remarquablement exempt de cintrage et de gondolement. Ces caractéristiques uniques éliminent bon nombre de problèmes coûteux de construction : Il n'y a pas à forcer en place des pièces gauchies ni à essayer de les redresser en les clouant ; les plafonds-toits restent de niveau et exempts de vides disgracieux pendant toute leur durée.



Sa légèreté simplifie l'architecture et accélère la construction

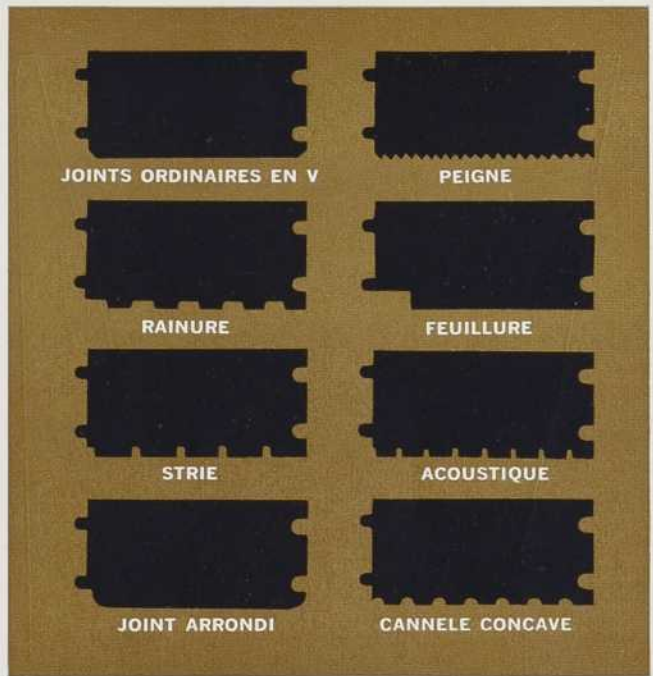
L'un des bois tendres les plus légers qui soient dans le commerce, le cèdre rouge de l'Ouest pèse en moyenne 26 lb par pied cube s'il est séché à une teneur en humidité de 15%. Cette légèreté, alliée à une résistance supérieure, facilite sa manipulation et accélère la construction. De plus, les pièces de support peuvent être plus espacées pour obtenir de plus grands espaces libres, sans poteaux, et une ligne architecturale simplifiée.

Son facteur "U" peu élevé réduit la nécessité d'un isolant supplémentaire

Contrairement à la plupart des autres matériaux pour plafonds-toits, le bois constitue un isolant naturel... et le cèdre rouge de l'Ouest a le coefficient d'isolation le plus élevé. Un toit composé de madriers en cèdre de 4" a une déperdition de chaleur ou un facteur "U" de seulement .17. Cela signifie que la nécessité d'ajouter un isolant à la toiture est réduite ou même totalement éliminée.

Envoyez ce coupon pour obtenir des renseignements sur ce produit

En tant que fabricant le plus important du monde de plafonds-toits en cèdre rouge de l'Ouest, la compagnie Crown Zellerbach Building Materials est on ne peut mieux qualifiée pour vous servir. Pour obtenir des données utiles sur ce produit, communiquez avec le marchand distributeur Crown Z le plus proche de chez vous, ou aux bureaux de vente de la compagnie à Montréal, Toronto, Kitchener, Winnipeg, Calgary ou Vancouver.



Une beauté naturelle, plus une vaste gamme de motifs Crown Z

Quand vous construisez des plafonds-toits avec du cèdre rouge de l'Ouest, de marque Crown Z, vous n'avez pas à poser de faux plafonds comme c'est le cas pour les systèmes de plafonds-toits purement fonctionnels. Le cèdre rouge de l'Ouest est renommé pour la beauté riche et chaude de son grain et de sa couleur. Cette caractéristique à elle seule en fait un matériau très demandé pour d'innombrables maisons, églises et installations commerciales. De plus, Crown Zellerbach offre un choix unique de dix motifs différents de plafonds-toits. Ce matériau exempt de résine et au grain droit est usiné de façon à offrir une surface lisse, qui peut être facilement finie selon une variété de méthodes simples.



CROWN ZELLERBACH BUILDING MATERIALS LIMITED

15 King Edward Ave., Fraser Mills, New Westminster, C.-B.

- Veuillez m'envoyer des renseignements sur les plafonds-toits Crown Z.
- Veuillez m'envoyer votre représentant avec des échantillons.

NOM

COMPAGNIE

ADRESSE

POUR VOUS ...

ce Catalogue-classeur sera de la plus grande importance dans l'industrie de la construction

Les acheteurs et ceux qui fixent les normes techniques dans l'industrie de la construction—architectes, ingénieurs-conseils, architectes de corporations, entrepreneurs généraux, constructeurs commerciaux et fonctionnaires—auront, pour la sélection des produits, une nouvelle méthode de renseignements détaillés, à source unique, en avril 1966. Le Catalogue-classeur Sweet's de la construction canadienne—un système qui a fait ses preuves pour classer, indexer et relier en permanence les catalogues des manufacturiers, leur donnant ainsi la plus grande facilité d'usage—sera distribué *gratuitement* aux destinataires qualifiés. Vous reconnaîtrez et apprécierez la commodité des 16 divisions de Sweet's, avec index par produit, compagnie et marque de commerce, en anglais et en français. Vous verrez comment cette méthode d'ordonnance vous épargne le temps mis au classement, plus le temps perdu à localiser un feuillet ou pamphlet quelconque, qui a souvent été égaré, mal classé ou détruit. Sweet's peut vraiment vous être avantageux.

Sweet's est reconnu officiellement par le Comité mixte canadien sur les matériaux de construction. Nombre de manufacturiers ont déjà embauché les services du Catalogue-classeur Sweet's pour l'ordonnance et la distribution de leur documentation. Ils se rendent compte qu'un système d'information détaillée de produits, classifié par produit, indexé pour usage prompt et facile en une seule reliure afin d'en éviter la perte ou le mauvais classement, vous sera profitable—tout comme il l'a été pour vos voisins américains durant les dernières 60 années.

Vous recevrez prochainement cette demande concernant la distribution et réception *gratuite* de la série des volumes pour 1966 du Catalogue-classeur Sweet's de la construction canadienne. Les manufacturiers de matériaux de construction dont les catalogues sont reliés dans Sweet's sont les commanditaires de ce service.



**Canadian
Construction**



Catalogue File

carpentry
charpenterie 6

moisture
protection 7
protection
contre l'humidité

doors,
windows & glass 8
portes,
fenêtres & verre

finishing
finition 9

1966

2



Sweet's Catalogue Services,

McGraw-Hill Company of Canada Limited,
330 Progress Avenue, Scarborough, Ontario.
Code régional 416—Téléphone 293-1931

SC-65-3F



SAINT-GOBAIN
fait passer
l'architecture de lumière
dans la réalité

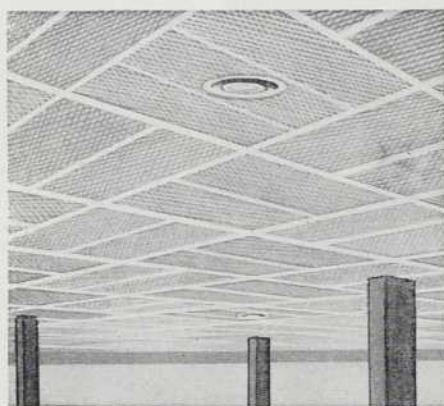
30 usines en Europe.
300 ans d'expérience.
Un réseau d'agences dans
le monde entier.
La gamme de matériaux verriers
la plus complète du monde.

Tous renseignements : EXPROVER - 1, rue Paul Lauters - BRUXELLES 5 (BELGIQUE)

BELL RINFRET & C^o LTD. - 368, rue Notre-Dame Ouest - MONTREAL 1 - Tél. : 844.25 23

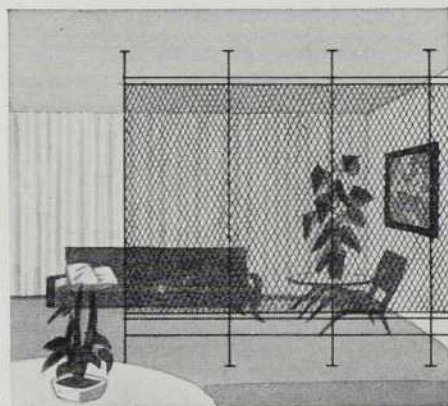
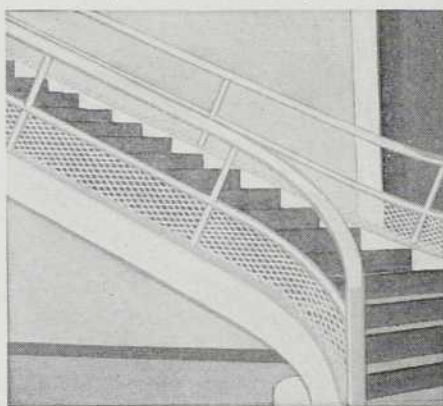
WESTERN CANADA TRADING C^o LTD - Room 1720, Marine Building, 355 Burrard street - VANCOUVER 1 B.C.
Tél. : 684.68 36

LES MULTIPLES POSSIBILITÉS DU TREILLIS DE MÉTAL DÉPLOYÉ PEDLAR...



Plafonds suspendus, pour la décoration et pour dissimuler la tuyauterie.

Rampes d'escalier originales.



Cloisons.

UN TREILLIS MÉTALLIQUE QUI **INSPIRE** LES

Des centaines de projets audacieux mais fonctionnels prennent forme dans l'esprit des architectes, par le simple fait de travailler avec un matériau propre à stimuler la création. Il suffit de voir et de palper un simple échantillon de treillis Pedlar pour en comprendre la raison. Car ses couleurs séduisantes, sa flexibilité, sa beauté parfaite et sa résistance de durée illimitée, contribuent à susciter constamment de nouvelles solutions originales aux problèmes de l'architecture moderne.

Le treillis de métal déployé Pedlar se prête merveilleusement à la coupe et au cintrage, dans les projets comme dans la réalité. On peut lui donner des formes d'aspect agréable et répondant à des exigences fonctionnelles. Il permet de

réaliser par exemple des cloisons, plafonds, rampes d'escalier, garde-fous, grilles, rayons de meubles—en fait presque tous les projets imaginables.

Si vous ne disposez pas d'un jeu d'échantillons de ce treillis métallique pour stimuler votre imagination, veuillez nous écrire, nous nous ferons un plaisir de vous en envoyer. Vous constaterez que le treillis de métal déployé Pedlar est fourni en acier, en aluminium, en acier inoxydable, en cuivre, en Monel* et en Inconel*; il peut être utilisé tel quel ou galvanisé, peint, anodisé, doublé. Ecrivez au bureau Pedlar le plus proche pour obtenir les catalogues au sujet du treillis de métal déployé.

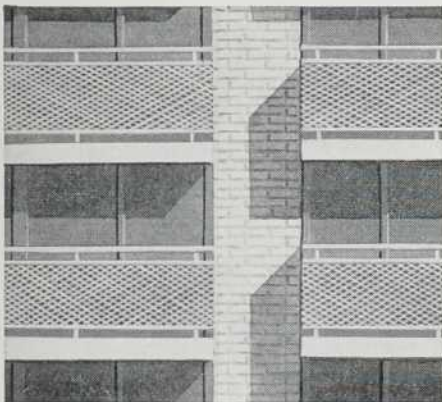
* Marques déposées d'International Nickel Co. of Canada Ltd.

THE PEDLAR PEOPLE LTD.

519 Simcoe Street South, Oshawa, Ontario

MONTREAL • OTTAWA • TORONTO • WINNIPEG • EDMONTON • CALGARY • VANCOUVER

Garde-fous formant
écran, pour balcons.



ARCHITECTES

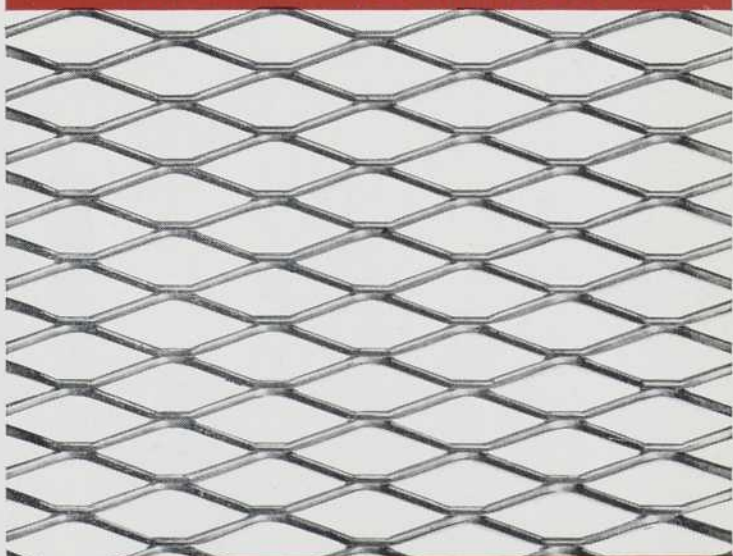
CI-CONTRE À DROITE,
QUELQUES-UNS DES
NOMBREUX TREILLIS
DISPONIBLES EN DIVERS
MODÈLES, ÉPAISSEURS
ET DIMENSIONS.



TREILLIS "PYRAMIDE"



TREILLIS À MAILLES ALTERNÉES



TREILLIS À LOSANGES

Livable en de nombreuses dimensions d'ouverture





Création:

AMBIANCE

*Une création architecturale
exige parfois les panneaux
de verre PC pour murs*

Il s'agit ici de la chapelle de l'Hôpital St-Gabriel de Little Falls, Minnesota. Cette chapelle est le centre de dévotion et de méditation des employés de l'hôpital des Soeurs Franciscaines de l'Immaculée-Conception. Son coloris, son éclat et sa clarté en font une chapelle ni sombre, ni cloîtrée. Elle possède néanmoins une ambiance paisible.

Les religieuses désiraient une chapelle moderne, qui, tout à la fois, s'harmoniserait aux structures déjà existantes. Les architectes Bettenburg, Townsend, Stolte et Comb de St-Paul ont conçu un écran solaire qui ferait rayonner la lumière et la couleur sans distraire les fidèles. Ils ont choisi les blocs de verre PC transparents, de couleur.

Des blocs transparents de 8" ont été liés sur le chantier, à l'aide de mortier, dans un bloc de béton recouvert de silicone et les panneaux ont été installés au mur avec l'usage de mortier. Par la suite, des blocs de verre colorés de 4" x 12" y ont été intercalés en vue de créer une réflexion sympathique de couleur. De cette conception résulta un mur extrêmement solide, bien isolé, à un coût de moins de \$6.00 par pied carré.

Pour mieux vous renseigner sur la grande variété de panneaux de verre PC - blocs de verre, modules de verre sculpté et nouveaux blocs Intaglio - écrivez à Pittsburgh Corning Corporation, Dépt. AB-95,3333 boul. Cavendish, Montréal, Québec, Canada.

Distribué dans tout le Canada

par Canadian Pittsburgh

Industrie, Ltd.

PITTSBURGH[®]
PC
CORNING

ON Y LAMINE



Construction annoncée en 1963 et commencée la même année . . . Equipement complété au début de 1965 Aujourd'hui en pleine production.



Le Laminoir de 148" à Tôles Fortes

THE STEEL COMPANY OF CANADA, LIMITED • Compagnie à capitaux canadiens. Bureaux de vente dans tout le pays et représentants dans les principaux centres d'outre-mer.



les tôles fortes d'acier les plus larges du Canada



Les brames d'acier provenant du laminoir à blooms sont inspectées et débarrassées de leurs défauts superficiels, avant d'être laminées en tôles.



Les fours de réchauffage portent les brames à une température précise et uniforme avant le laminage.



Le laminoir à tôles fortes, le plus moderne et le plus large du Canada, peut produire des tôles de 140" de large et de 3/16" à 6" d'épaisseur.



Laminées en épaisseurs et en largeurs précises, selon l'usage auquel elles sont destinées, les tôles quittent le train de laminage par les tables de sortie.



Après un passage dans la machine à redresser, la tôle est minutieusement inspectée.



Ayant subi toutes les épreuves de contrôle de la qualité, la tôle est expédiée au client, taillée aux dimensions requises ou découpée selon ses exigences.

Le nouveau laminoir à tôles fortes de la Stelco, à l'usine Hilton de Hamilton, fournit maintenant à l'industrie de la tôle forte d'acier de largeurs qui ne se fabriquaient pas auparavant.

Les largeurs supérieures permettent une plus grande variété de conceptions et la diminution du nombre des joints qui réduit les

frais d'assemblage. La manipulation, le façonnage et l'entreposage des tôles de grandes largeurs sont souvent moins coûteux.

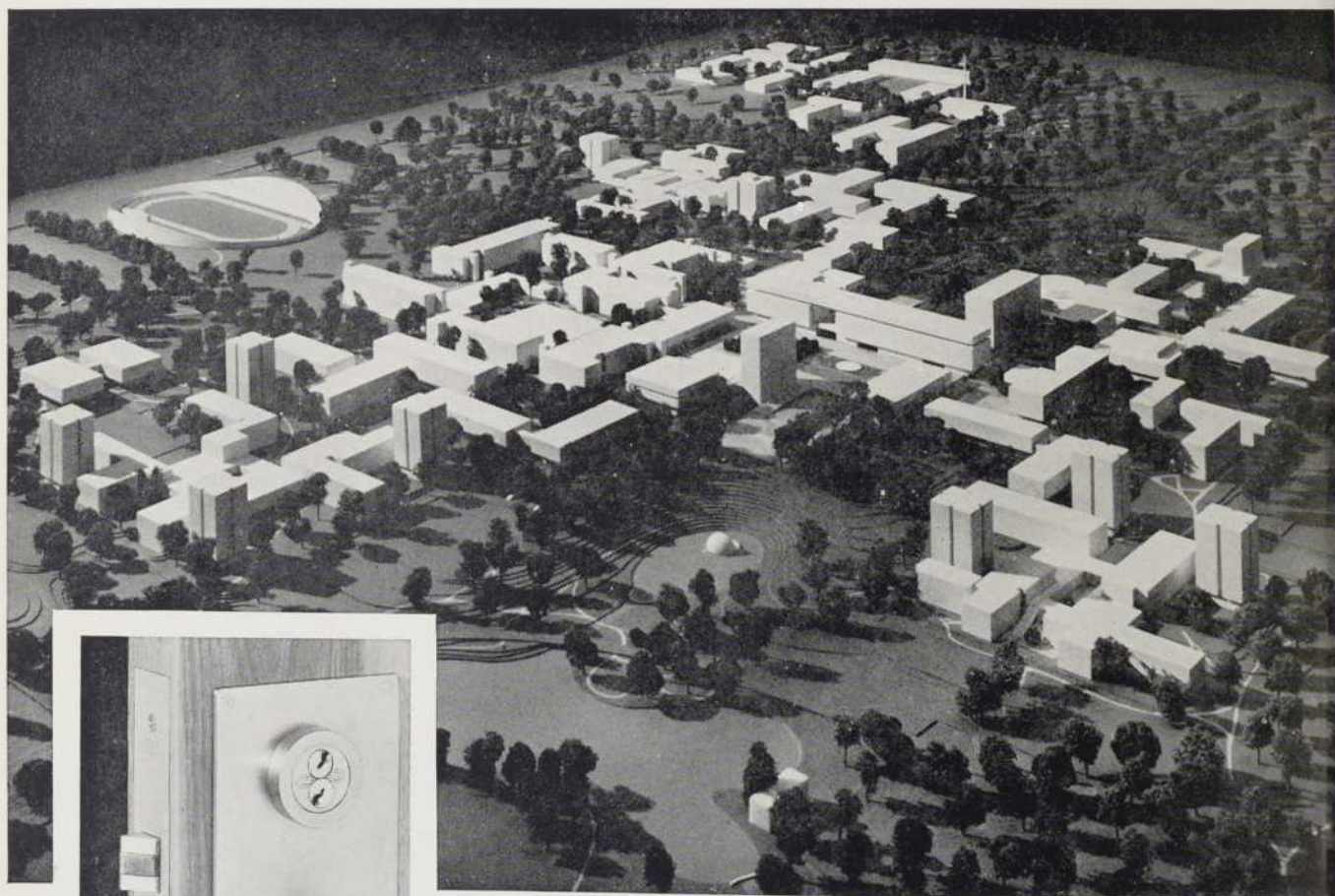
Dans vos projets actuels, pensez aux possibilités des tôles *larges*. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous au Service A, 525, rue Dominion, Montréal (P.Q.).

Le commencement d'une aventure

York est le premier grand complexe universitaire canadien que ait été conçu *en bloc* et mis au point selon un plan d'ensemble. Sa construction, qui durera 20 ans, en est à sa cinquième année. Le magnifique campus "Glendon Hall" (84 arpents), où six édifices sont déjà terminés, comprendra dix édifices en tout (résidences, bibliothèques, etc.) et constituera un petit collège (1000 étudiants) consacré aux humanités. Le nouveau "Campus York", dont la maquette figure ci-dessous, englobera tous les aspects de la vie universitaire, avec plus de 60 édifices disséminés sur une superficie de 475 arpents. Six bâtiments sont déjà prêts, et sept autres, actuellement en cours de construction, doivent être terminés en 1966. En 1980,

l'Université York comptera environ 15,000 étudiants à ses cours du jour, à peu près le même nombre à ses cours du soir (aboutissant à des degrés universitaires), un corps enseignant de 1,680 personnes et un personnel de 3,230 personnes, soit un total d'environ 34,000 personnes.

Comme bon nombre de vieilles universités canadiennes, l'Université York se développe sous la protection de la sécurité contrôlée Yale[®], qui offre le maximum de commodité. York utilise le système bicentrique illimité Yale & Towne à clef (comme illustré), qui lui permettra d'atteindre sa pleine expansion, selon un seul et même plan.



Des serrures en acier inoxydable, aux doux reflets lustrés, comme celle illustrée ici, ont été mises au point par les architectes (UPACE) en consultation avec Yale & Towne, pour s'harmoniser avec la note de discrétion et de sobre élégance qui caractérise les édifices modernes et l'Université proprement dite. Le pêne à ressort est remarquable par sa pièce en bois très dur (*lignum vitae*) contenant son propre lubrifiant, qui a pour effet de prévenir l'usure et la friction métal sur métal, et qui assure une fermeture très douce et silencieuse. C'est une caractéristique typique de la technique fonctionnelle et minutieuse de Yale.



YALE &
TOWNE

YALE & TOWNE, INC.

UNE FILIALE DE EATON MANUFACTURING COMPANY

Division canadienne: C.P. 667, ST. CATHARINES, ONTARIO



KILLARNEY



BRUYÈRE



MURANO



CHÂTEAU



SAMOA

inq nouveaux revêtements muraux en vinyle à motif offerts par **C·L** { voir au verso }

Nouvelles occasions d'originalité dans la décoration murale.

Couvrez vos murs de façon originale avec les nouveaux revêtements muraux en vinyle à motif de C-I-L, aux couleurs vives et gaies. Ces revêtements conserveront l'aspect du neuf pendant de nombreuses années, ce qui réduit considérablement les frais de décoration.

Renseignements envoyés sur demande.

Canadian Industries Limited,
207 New Toronto Street, Toronto 14 (Ontario)

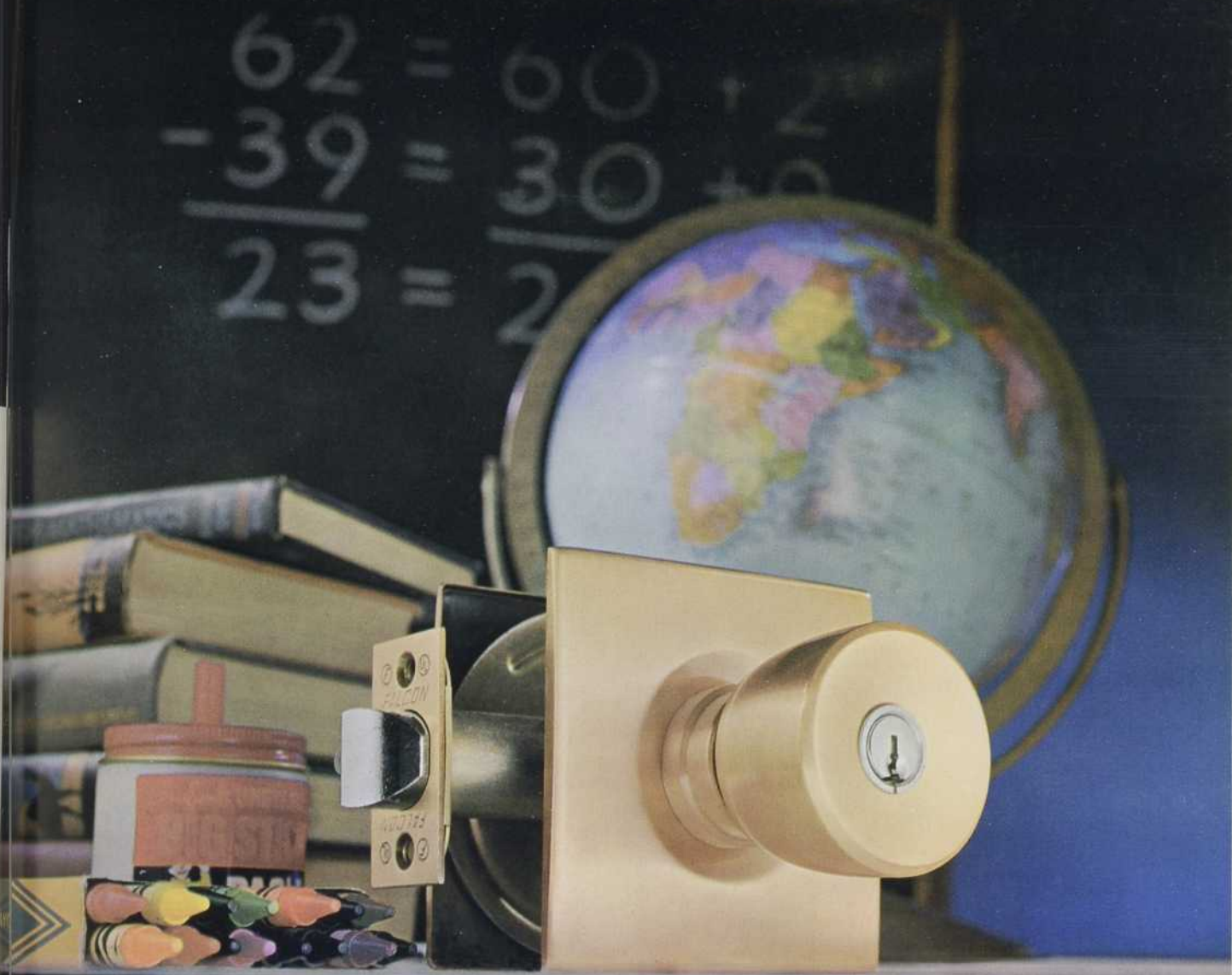
Gamme complète de couleurs et d'épaisseurs

MURANO	TRÈS ÉPAIS	12 COULEURS
KILLARNEY	TRÈS ÉPAIS	12 COULEURS
SAMOA	ÉPAIS	10 COULEURS
CHÂTEAU	MINCE	10 COULEURS
BRUYÈRE	MINCE	12 COULEURS

Canadian Industries Limited



REVÊTEMENTS MURAUX EN VINYLE



EN TÊTE DE LA CLASSE

Le génie exceptionnel et la construction robuste des Serrures Falcon les placent en tête de toutes autres lorsqu'il s'agit de sûreté et de rendement dans la salle de classe. De la maternelle à l'université, les Serrures Falcon sont les meilleures pour les écoles d'aujourd'hui.

SERRURES *FALCON

FALCON LOCK CO. LTD.
BURNABY 1, B. C., CANADA

POUR TOUS LES ÉDIFICES COMMERCIAUX ET LES INSTITUTIONS... FALCON EST VOTRE MEILLEUR ACHAT

*MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA

LITHO AU CANADA

Toujours le leader



Johnson et ses contrôles pneumatiques

D'année en année, la plupart des gros édifices non résidentiels sont équipés de systèmes pneumatiques pour le contrôle de la température. Et d'année en année, Johnson installe plus de systèmes pneumatiques que tout autre fabricant !

Des milliers de propriétaires d'édifices pourraient vous en dire la raison : l'expérience (Johnson a installé le premier système automatique pour le contrôle de la température) ... contrôles sans pareil ... plus grande sûreté de fonctionnement des systèmes ... économie incomparable ... service rapide.

De nos jours, Johnson bat la marche dans l'installation des meilleurs systèmes pneumatiques du monde. Nous en installons un nombre record. Et nos recherches poussées et notre expérience dans la nouvelle technologie des contrôles pneumatiques à l'état solide ouvrent de très intéressantes perspectives.

Rappelez-vous le système de contrôle pneumatique Johnson. Toujours le leader. Maintenant meilleur que jamais. Vous pouvez vous y fier ! Johnson Controls Ltd., 233, avenue Dunbar, Montréal 16, P.Q. Succursales dans les principales villes.



**JOHNSON
CONTROLS**

Systemes automatiques
de contrôle



Acier de charpente zingué, au Centre de recherches sur les produits, à Sheridan Park, en Ontario.

Un architecte canadien recommande un plus grand usage des matériaux de construction en acier zingué

"Le zinc assure à peu de frais une protection efficace contre la détérioration prématurée qui nécessite de coûteuses réparations," déclarait récemment M. D. M. Blenkhorne, membre du bureau d'architectes et ingénieurs Shore & Moffat and Partners, de Toronto, dans un exposé sur l'usage de l'acier zingué dans le bâtiment moderne. Il précisait: "L'architecture moderne révèle de plus

en plus la charpente. Colonnes et poutres, toits d'acier et pannes de planchers, poutrelles ajourées, fermes, poutres de contour isolées et revêtements de murs sont, de plus en plus, laissés à découvert et employés comme matériaux de finition. Or, je suis maintenant convaincu que, quand de tels matériaux ont besoin de protection, le zingage vaut, à la longue, beaucoup plus que

son prix minime; quel que soit le bâtiment, il en protège l'apparence et réduit les dépenses d'entretien. Réparti au cours des années de service, le coût de l'acier galvanisé à chaud par immersion est bien inférieur à celui des peintures périodiques. Je passe sous silence tout ce qu'il en coûte quand il faut repeindre périodiquement ou même remplacer un bâtiment rongé par la rouille."

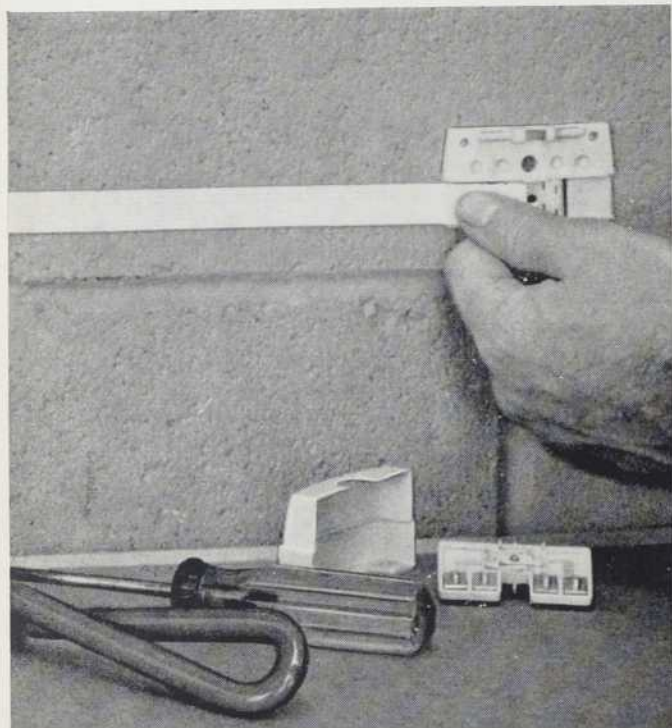
Le Centre de recherches sur les produits COMINCO (ci-contre) montre on ne peut mieux les nombreux usages du zinc dans l'industrie du bâtiment. Il met l'accent sur la galvanisation à chaud, par immersion, de tout l'acier de charpente. Ancrages et attaches pour la maçonnerie, supports de plafonds suspendus, couvercles de tranchées, de trous d'homme et de puisards, etc., ont été zingués. On y voit que l'acier galvanisé fini en émail cuit ou peint, peut servir aux mobiliers de laboratoires, châssis de fenêtres, portes et cadres de portes, parties composantes d'escaliers et rampes, conduits, boîtes d'appareils électriques, etc. Parmi les nouveaux produits employés au Centre se trouvent aussi des panneaux muraux isolés, en acier zingué, recouverts d'un film coloré Du Pont "Tedlar" PVF.

Pour recevoir la brochure de COMINCO intitulée "Zingages protecteurs pour acier de construction", écrivez à:

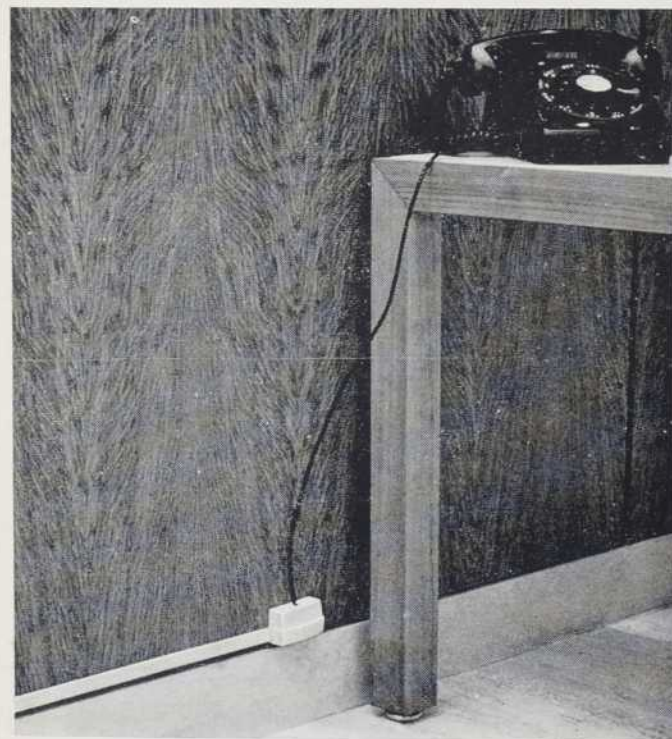


BUREAU MR
THE CONSOLIDATED MINING AND SMELTING COMPANY OF CANADA LIMITED
630 OUEST, BOULEVARD DORCHESTER, MONTRÉAL 2.
PRODUCTEUR DES MÉTAUX "TADANAC" ET "COMINCO"





NE LES LAISSEZ PAS RUINER LE DÉCOR



Le téléphone va partout, et naturellement ses fils le suivent. Réduisez au minimum la défiguration des surfaces. Utilisez le câble plat et auto-adhésif 'Scotchflex'. Le fil, les bornes, les fiches et les épissures se posent sur n'importe quelle surface comme du ruban adhésif. Pas de trous ni de crampons. Pratiquement invisible après avoir été posé.

Pour obtenir plus de renseignements et un échantillon gratuit, écrivez à la Compagnie 3M, Division des Produits électriques, C.P. 2757, London, Ontario.

Division de Produits Electrique **3M** COMPANY



Les panneaux Kalwall® sont translucides

Parmi leurs 30 particularités distinctes, soulignons qu'ils sont également isolants, de couleurs, à l'épreuve du bris, imperméables, économiques et modulaires. Les panneaux Kalwall sont fabriqués de surfaces en polyester de qualité supérieure, armé de fibre de verre jointes à un grillage d'aluminium construit avec précision. Ce genre de construction sandwich leur confère une grande résistance et la légèreté requise pour installation manuelle. Les panneaux translucides Kalwall captent les rayons du soleil, même les jours nuageux, et les diffusent uniformément sur une grande surface afin de procurer un éclairage intérieur naturel sans éclat. La quantité de lumière transmise à l'intérieur peut varier de 0% à 87%. Après le coucher du soleil, l'éclairage intérieur donne aux panneaux une douce luminance d'un effet saisissant lorsque vus de l'extérieur. Les panneaux Kalwall offrent ainsi une grande liberté de conception aux architectes et les propriétaires en obtiennent un système durable et économique pour les murs et toits, système qui a fait ses preuves dans milles d'installations dans

des zones bien différentes de température. Lorsque vos plans prévoient des murs et toits modulaires diaphanes — **reneignez-vous au sujet de Kalwall! Un matériau différent!**

Postez ce bon pour de plus amples renseignements.

Kalwall (Canada) Ltd.

1450 The Queensway, Toronto 18, Ont.

Veuillez me poster les données techniques.

J'aimerais recevoir la visite d'un représentant.

Nom _____
(lettres moulées)

Compagnie _____

Adresse _____

IC KALWALL (CANADA) LTD.
1450 The Queensway, Toronto 18, Ont.
Téléphone: 259-3268; Région: 416



Style nouveau et attrayant pour réservoirs de w.-c.

Voici un style entièrement nouveau — surbaissé, élargi et incorporant d'attrayantes lignes incurvées et sculptées — avec couvercle d'une élégante originalité. Livrable dès maintenant (à mesure que les stocks de l'ancien style s'épuisent) avec les modèles *Corinth*, *Croydon* et *Drexel* à raccordement direct. Les accessoires — y compris la chasse d'eau articulée "Flapper" de Crane, sont à la hauteur de la qualité et de l'apparence définitivement supérieures de ces nouveaux réservoirs de w.-c. D'ici quelques semaines, vous pourrez également commander ces nouveaux réservoirs

avec revêtements!

L'agencement de ces réservoirs nouveau style aux populaires cuvettes *Corinth*, *Croydon* et *Drexel* n'est que le commencement. La production d'un agencement mural résidentiel *Cavalier* entièrement nouveau, qui remplacera le *Rexmont*, doit bientôt commencer. Ces nouveaux réservoirs sont livrables en blanc ainsi que dans *toutes* les sept teintes Crane. Pour bénéficier des avantages du nouveau style, commandez les nouveaux modèles dès maintenant . . . aujourd'hui même!

CRANE

C.P. 2700, MONTRÉAL 9, P.Q.

"HOLIDAY INN" Montréal

Architectes: Beauvais & Lusignan. Ingénieurs en structure, mécanique et électricité: Asselin, Benoit, Boucher, Ducharme, Lapointe. Esthéticiens industriels: Jacques S. Guillon & Associés. Artiste collaborateur: Jordi Bonet. Entrepreneurs: J.L. Guay Ltée. Photographies de Serge Aubray.

Cet hôtel est situé rue Sherbrooke, sur un terrain de 39.000 pi. ca., limité à l'ouest par la rue "City Councillors" et qui présente une dénivellation d'environ vingt et un pieds. L'immeuble comporte quatre étages en sous-sol et vingt et un au dessus, dont dix-sept exclusivement hôteliers renferment cinq cents chambres.

L'emplacement exceptionnel de cet hôtel, en plein centre de la ville et sur une artère à grande circulation a, à lui seul, presque entièrement déterminé le parti des architectes. Il était, en effet, absolument indispensable de prévoir des espaces de garage pour contenir autant de voitures qu'il y a de chambres et avec une entrée suffisamment dimensionnée pour permettre, à toute heure, un accès direct et sûr. Les arrêts, voire même les ralentissements sur la rue Sherbrooke étant pratiquement impossibles. D'autre part, l'exiguïté du terrain, que l'immeuble occupe entièrement, et les restrictions municipales concernant la hauteur, imposaient pour satisfaire aux exigences du programme, une grande économie d'espace, laquelle a amené notamment le choix du mur rideau sur les quatre façades. En fait, l'accès de cet hôtel est aussi facile que celui d'un motel au bord d'une route. Après en avoir franchi l'entrée, qui peut contenir une vingtaine de voitures, plus les taxis, le client réserve sa chambre sans avoir à bouger de son siège et, qu'il aille garer lui-même sa voiture ou qu'il la laisse au préposé, il n'a que quelques pas à franchir jusqu'à l'ascenseur qui le conduit à sa chambre.

Les clients sans voiture et ceux qui viennent de laisser la leur, sont accueillis dans le grand hall. Pavé de terrazzo clair, avec ses murs revêtus de noyer cendré, orné d'une tapisserie mexicaine, ce hall reçoit le jour des baies vitrées de la façade, alors qu'un large lustre en verre de Venise, y projette une lumière chaude. Un magasin de souvenirs et "Le Petit Café", également acces-

près de l'entrée, un escalier mobile conduit à l'étage où nous retrouvons un vaste hall, un salon bar, le restaurant et des salles de réception qui s'agrandissent à volonté par le truchement de cloisons mobiles. La décoration intérieure de tout l'hôtel dénote un goût très sûr, mais cet étage, à cet égard, mérite une mention toute spéciale par le traitement sobre des éléments décoratifs et un équilibre des masses parfaitement dosé. La planche de noyer cendré revêt encore certains murs, alternant avec de grandes surfaces presque blanches et recouvertes seulement pour n'être pas monotones, d'un crépi à la tuelle.

Le bar et le restaurant sont d'inspiration espagnole ou peut-être mexicaine, et découpent leurs arches de crépi blanc sur le rouge foncé du plafond et de la moquette au sol. Jordi Bonet a posé sur le mur du salon une sculpture en gros reliefs de céramique, dont le dessin fortement découpé, apparaît précisément dans la perspective du bar. Le comptoir lui-même est revêtu de tuiles de céramique également de Jordi Bonet. Une atmosphère de grande intimité règne dans ces pièces, éclairées avec parcimonie. Du bar, un escalier conduit au bar-terrasse, décoré comme un jardin d'hiver et qu'une paroi de verre sépare de la mezzanine qui surplombe la piscine. Le changement d'atmosphère est radical puisqu'on retrouve ici la lumière du jour, distribuée à profusion par de larges disques translucides, encastrés dans le plafond. Il est évident qu'un effort tout particulier a été fait, par les propriétaires, les architectes et les décorateurs en faveur de cette piscine. La lumière, la composition d'ensemble et le décor en font un séjour agréable, de vacances et de délassement. La mezzanine dont la forme épouse le galbe du bassin est garnie de chaises et permet aux clients qui ne désirent pas se mettre en costume de bain de suivre malgré cela les ébats des nageurs. Le mur opposé est orné de motifs en relief.



Le plafond est tendu de lattes de cèdre qui font office de coupe-son.

Conformément aux normes de la chaîne "Holiday Inn", les chambres sont meublées exclusivement de lits doubles, soit un ou deux par chambre. Indépendamment de la salle de bains, une pièce de maquillage est incorporée à l'espace vestiaire. Chauffage et ventilation sont réglées individuellement. Des distributeurs de glace et de boissons gazeuses équipent chaque étage de chambres.

La buanderie et les magasins sont au quatrième sous-sol. La cuisine du "Petit Café", au rez-de-chaussée, alors que celle du restaurant se trouve au premier étage. Quant à la chaufferie et à la ventilation, elles sont installées au dernier étage, sous le toit.

Les charges verticales de l'édifice sont transmises au rocher par le moyen de caissons de 39 pouces de diamètre, en béton armé. L'immeuble étant coïncé entre des constructions, il a fallu faire une reprise en sous-oeuvre des bâtiments qui bordent le terrain, au sud, au moyen de tuyaux d'acier foncés jusqu'au rocher avec des vérins, sous les fondations existantes. Un mur de béton est coulé entre les cylindres pour la retenue des terres. D'autre part, la nappe d'eau, la condition du terrain et la profondeur de l'excavation d'environ 35 pieds ont nécessité une attention toute particulière. La solution adoptée consiste en un système de palplanches métalliques et, afin de permettre une excavation libre d'étais intérieurs, des câbles de 90 pieds de long ont été ancrés au rocher, et précontraints à l'autre extrémité avec ancrage du type Freyssilet.

La charpente, qui représente approximativement 1.300 tonnes d'acier est constituée de colonnes supportant, à l'aide de colliers d'acier soudés, les dalles de béton à chaque étage. Des fers plats de 11 pouces de largeur et

d'un pouce d'épaisseur aux étages inférieurs, et de dimensions réduites aux étages supérieurs, sont placés en croix entre les colonnes pour fournir l'appareil de contreventement. On a, d'autre part, donné à ces fers plats une pré-tension initiale, afin de limiter le déplacement de l'édifice et la vibration des fers plats les uns sur les autres.

Le système de climatisation comprend deux conduites d'air, une gaine chaude et une gaine froide, avec une boîte de mélange et un thermostat à chaque chambre.

Le retour d'air pour le système des chambres se fait par les corridors et par une grande conduite verticale localisée près des ascenseurs.

Les restaurants, les salons et autres espaces publics sont entièrement climatisés et ventilés par zones. Les garages sont ventilés et en hiver, une température supérieure à 40°F. est constamment maintenue. D'autre part, des conditions de confort sont établies, près des guichets d'enregistrement au moyen d'unités infrarouges.

D'après les renseignements que nous avons pu prendre auprès de la direction de cet hôtel, le fonctionnement de ce dernier paraît donner toute satisfaction. Rappelons, pour résumer notre opinion personnelle, que la décoration, à l'intérieur, a infiniment de classe et qu'elle fait preuve de beaucoup de retenue, ce qui n'est généralement pas le cas dans la plupart des hôtels récents de Montréal.

Domage que nous ne puissions en dire autant du traitement des façades, dénué de toute originalité. Le mur rideau est froid et austère et sa banalité n'est en rien relevée par la frise d'aluminium du premier étage, dont le dessin confus semble échapper à la composition de l'ensemble.

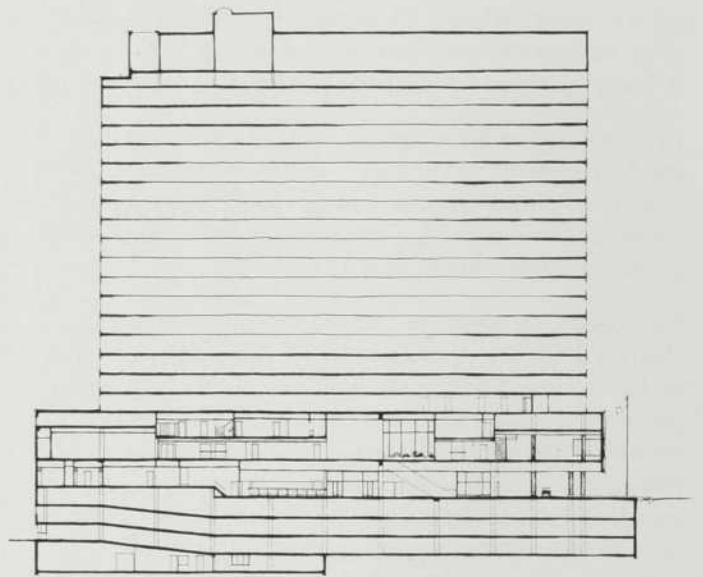
Jacques Varry

entrée des voitures, rue Sherbrooke



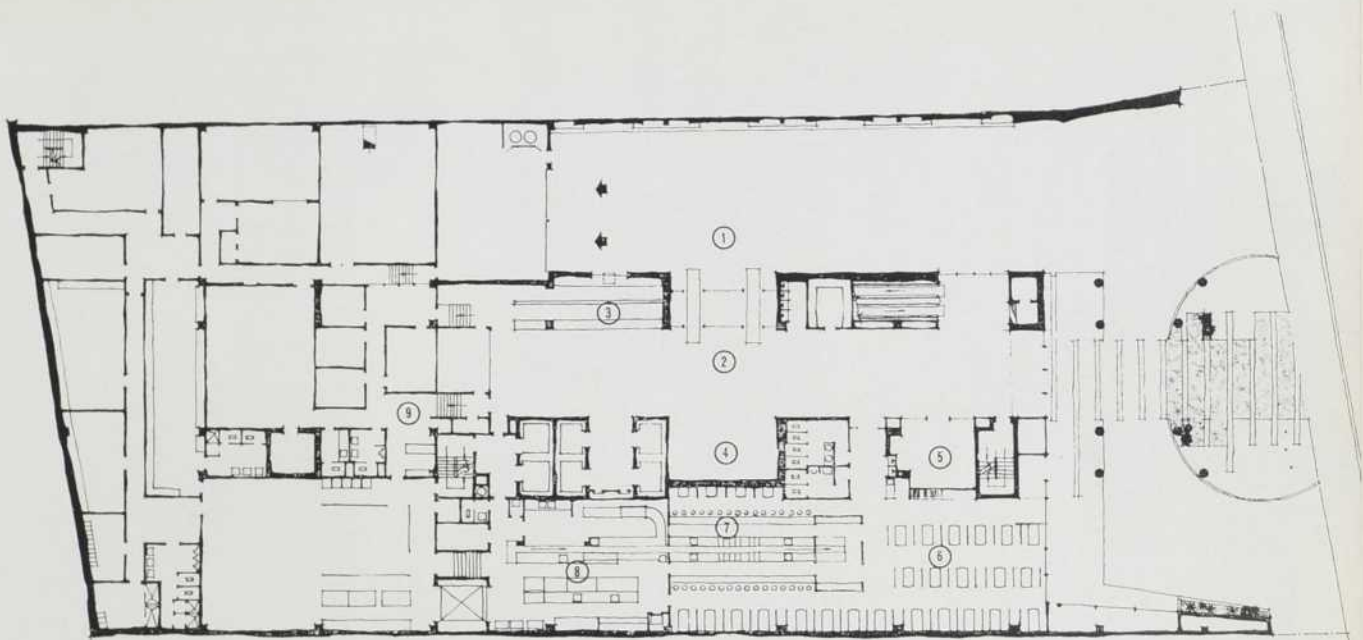


hall du 1er étage, vers les salons de réception



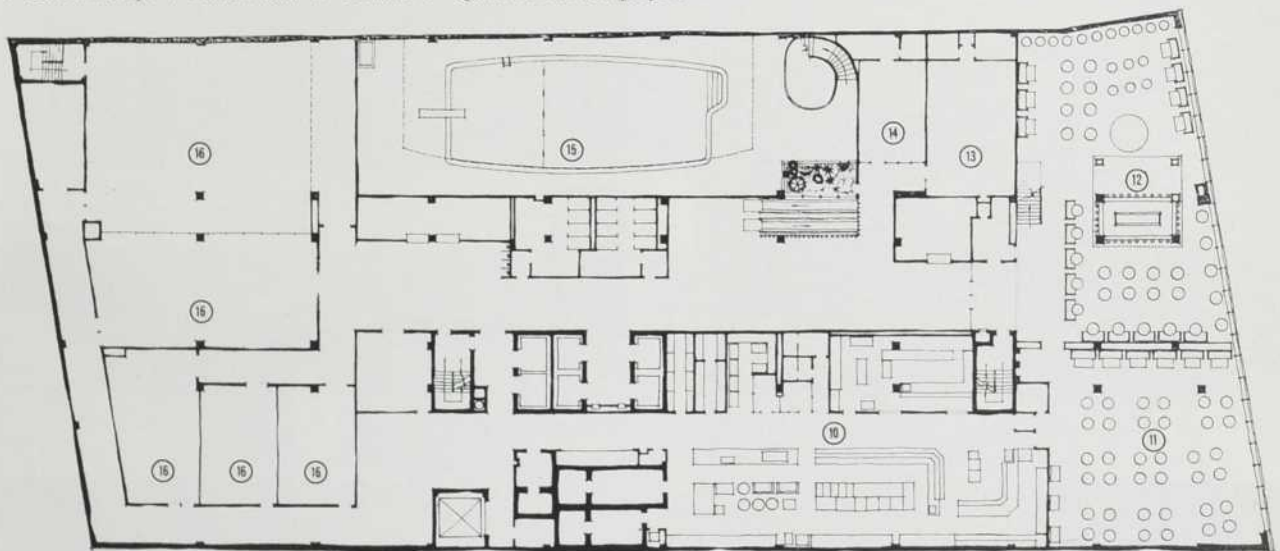
coupe de l'immeuble





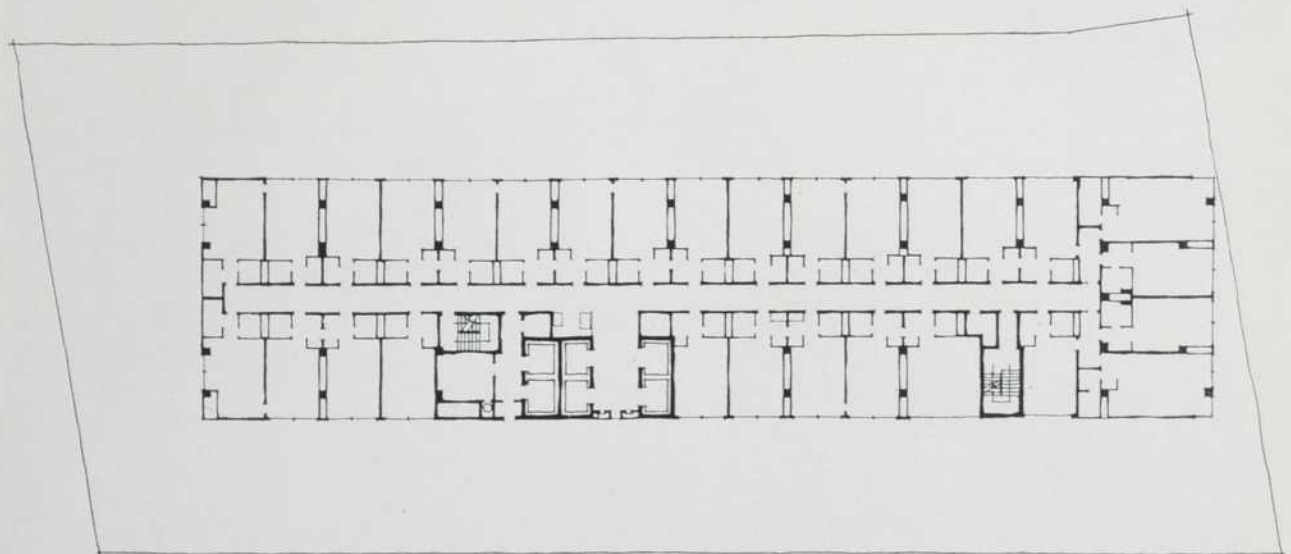
Rez-de-chaussée

1 - Arrivée des autos. 2 - Lobby. 3 - Enregistrement. 4 - Attente. 5 - Souvenirs.
6 - Coffee Shop. 7 - Lunch Bar. 8 - Cuisine. 9 - Quartiers des employés.



1er étage

10 - Cuisine. 11 - Restaurant. 12 - Bar et danse. 13 - Coiffeuse. 14 - Barbier. 15 - Piscine. 16 - Salons.



Plan d'étage type



1-vue du hall du 1er étage vers le bar et le restaurant.

2-bassin des enfants, près de la piscine. Noter la belle forme de l'escalier dont les marches préfabriquées sont en porte-à-faux.

3-aspect de l'un des salons de réception. Le plafond est composé d'éléments en forme, très décoratifs.

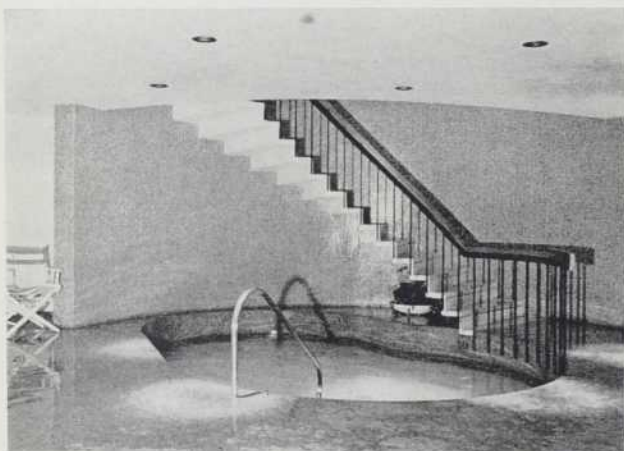
4-grand hall du rez-de-chaussée.

5-vue du bar.

6-murale de Jordi Bonet, ornant le bar-salon. L'escalier mène au bar-terrasse, près de la piscine.

1

2



3



4

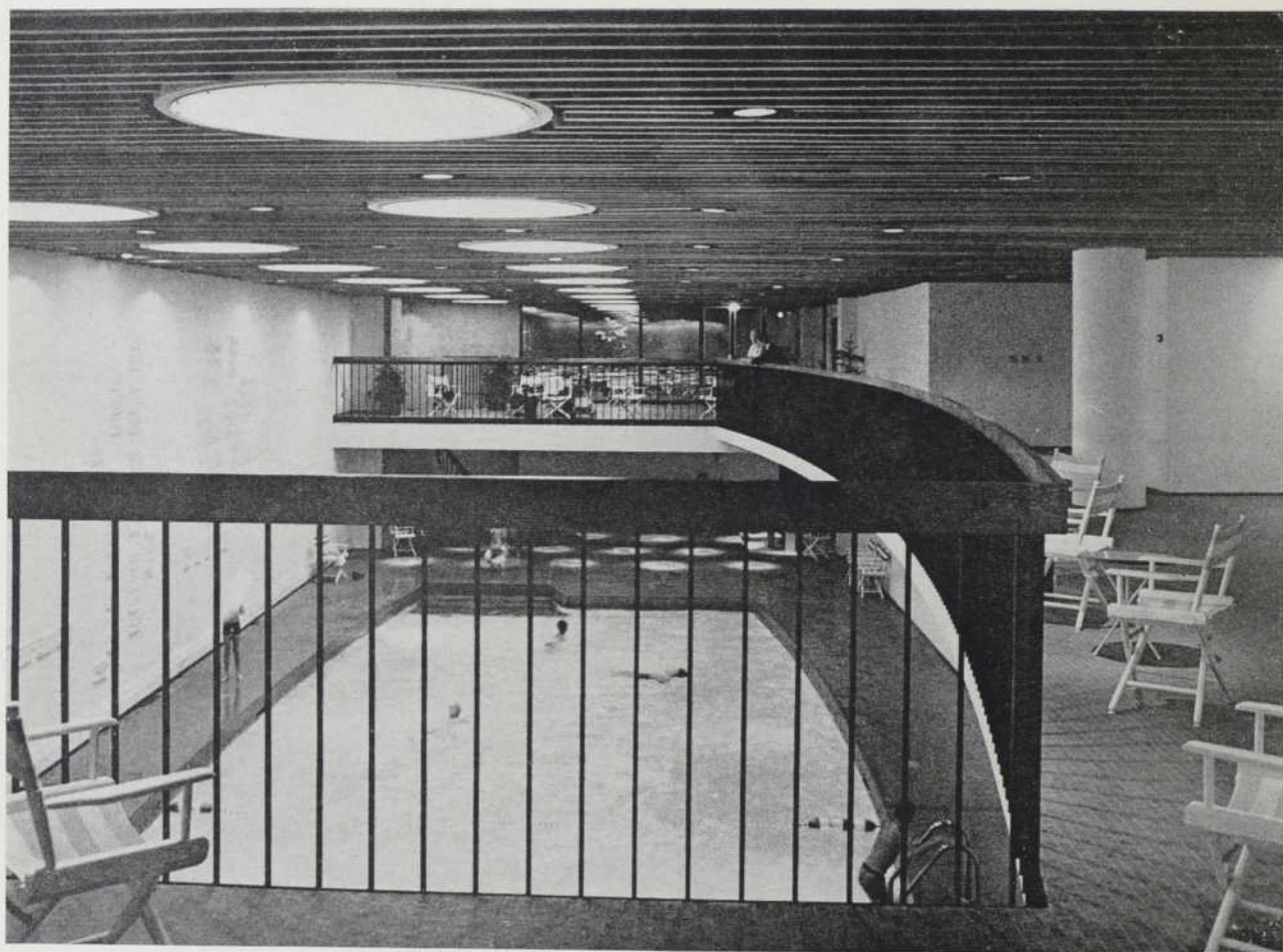




5

6





piscine et mezzanine



IMMEUBLE G. L., Chomedey.

Architectes: Des Rochers Dumont. Ingénieurs en structure, mécanique et électricité: Gendron, Lefebvre & Associés. Artiste collaborateur: Claude Théberge. Entrepreneur: J. E. Vincent Ltée. Photographies de Serge Aubray.

Cet immeuble de quatre étages sur rez-de-chaussée est situé à Chomedey, au sud du rond-point où se croisent les boulevards des Laurentides et St Martin. Le programme imposait des magasins au rez-de-chaussée, différents services au sous-sol et des espaces locatifs de bureaux dans les étages. Le fait que ces locaux ne devraient être loués qu'une fois terminés, représentait une difficulté et rendait indispensable l'adoption d'une parti flexible. Il convenait, en effet, de pouvoir par la suite découper les espaces selon les besoins des locataires, sans que l'aspect architectural de l'immeuble ait à en souffrir. Ainsi, différents modules de grandeur sont-ils proposés sans qu'il soit, toutefois, nécessaire de les respecter.

Le programme exigeait, d'autre part, que la construction s'effectue l'hiver entre le 1er janvier et le 1er mai, soit quatre mois. Cette clause a déterminé le choix d'une charpente d'acier, poutres et poutrelles, enveloppée d'éléments préfabriqués.

L'emplacement très particulier de cet immeuble a également influencé le parti des architectes. Le terrain est en angle par rapport au rond-point, une carrière est située juste en face et l'ouverture du terrain regarde vers le nord.

Tout d'abord, le parti "à redents" qui a été adopté, expose plus largement l'immeuble à la vue des automobilistes qui circulent sur le rond-point. Il supprime ensuite, pour les étages de bureaux, la vue de la carrière ainsi que l'éblouissement, en tournant leurs fenêtres vers le nord. Enfin, les redents permettent aux magasins d'avoir deux façades vitrées, en angle, au lieu d'une seule.

A cause de la poussière grise dégagée par la carrière, les éléments préfabriqués du revêtement forment un jeu de reliefs qui supprime pratiquement le salissement. Le gris du béton est de plus, rehaussé par les teintes vives, des rideaux. Enfin, dernier avantage à porter au crédit cette forme à redents est la climatisation intégrale de l'immeuble rendue possible, dans les limites du budget, par l'orientation nord des baies des étages. Les fenêtres arrière, exposées au soleil, sont conçues pour recevoir des persiennes de métal.

La participation d'artiste à ce projet consiste en une grande sculpture de métal qui se dresse devant la façade et par une murale de céramique qui orne le bureau de réception, au premier étage. Les deux oeuvres étant signées de l'Atelier Claude Théberge, de Montréal.

Parmi les services mécaniques inusités, il nous a semblé bon de signaler l'excellent éclairage fluorescent des bureaux qui se maintient à 150 pieds-bougie, l'illumination des murs au moyen de lampes de quartz commandées par une minuterie automatique et l'arrosage également automatique des pelouses.



1 - sculpture de métal signée Claude Thériage.

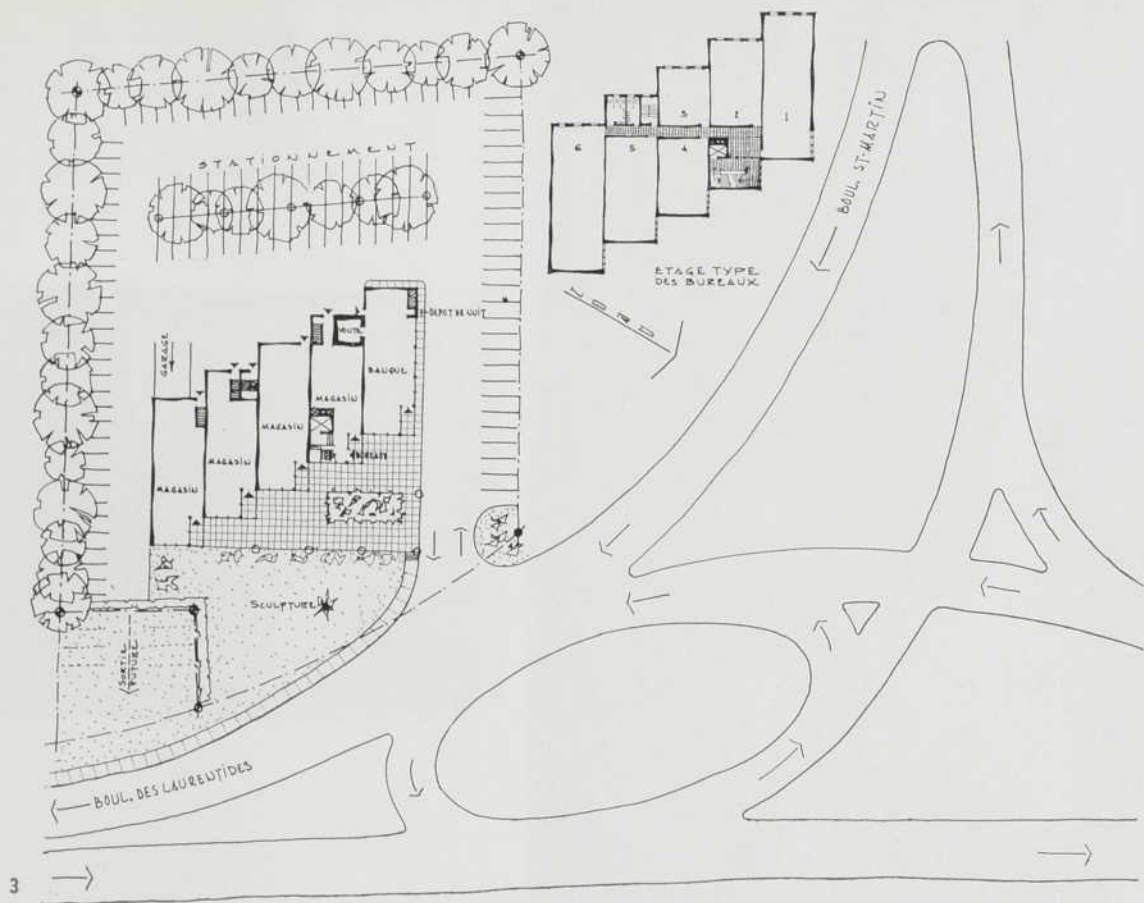
2 - vue générale de l'immeuble G.L., prise du rond-point.

3 - plan d'implantation et étage-type.

4 - aspect de la façade nord.

2

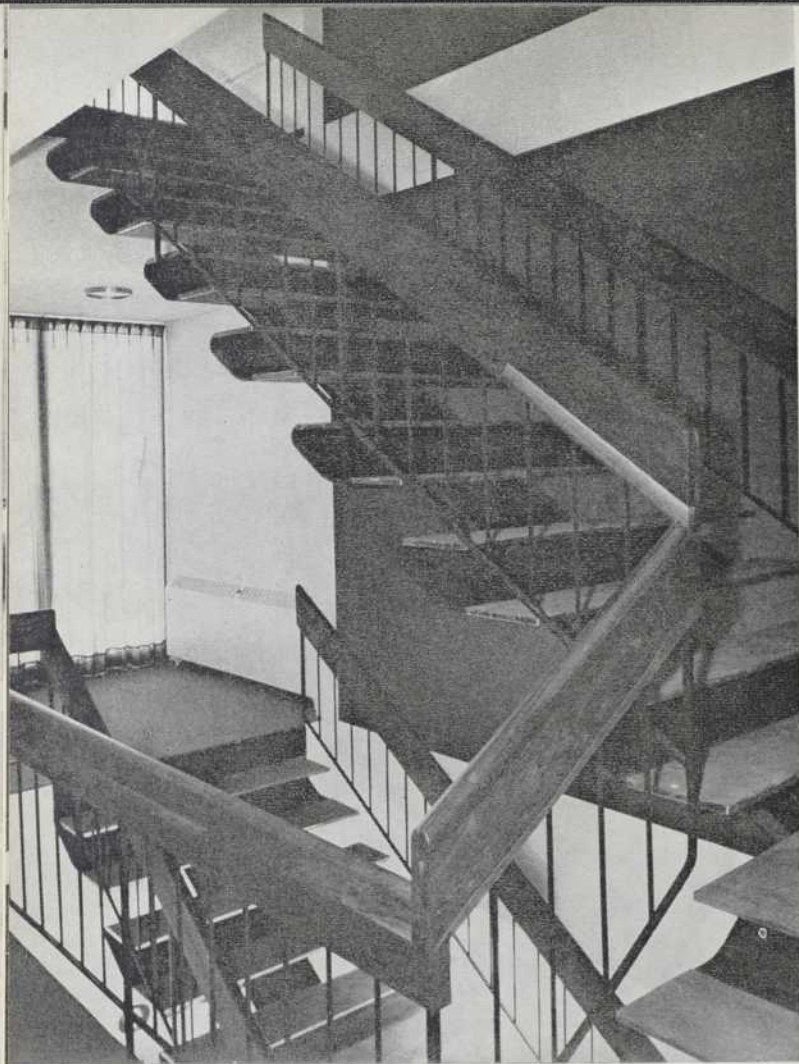




3

4





2

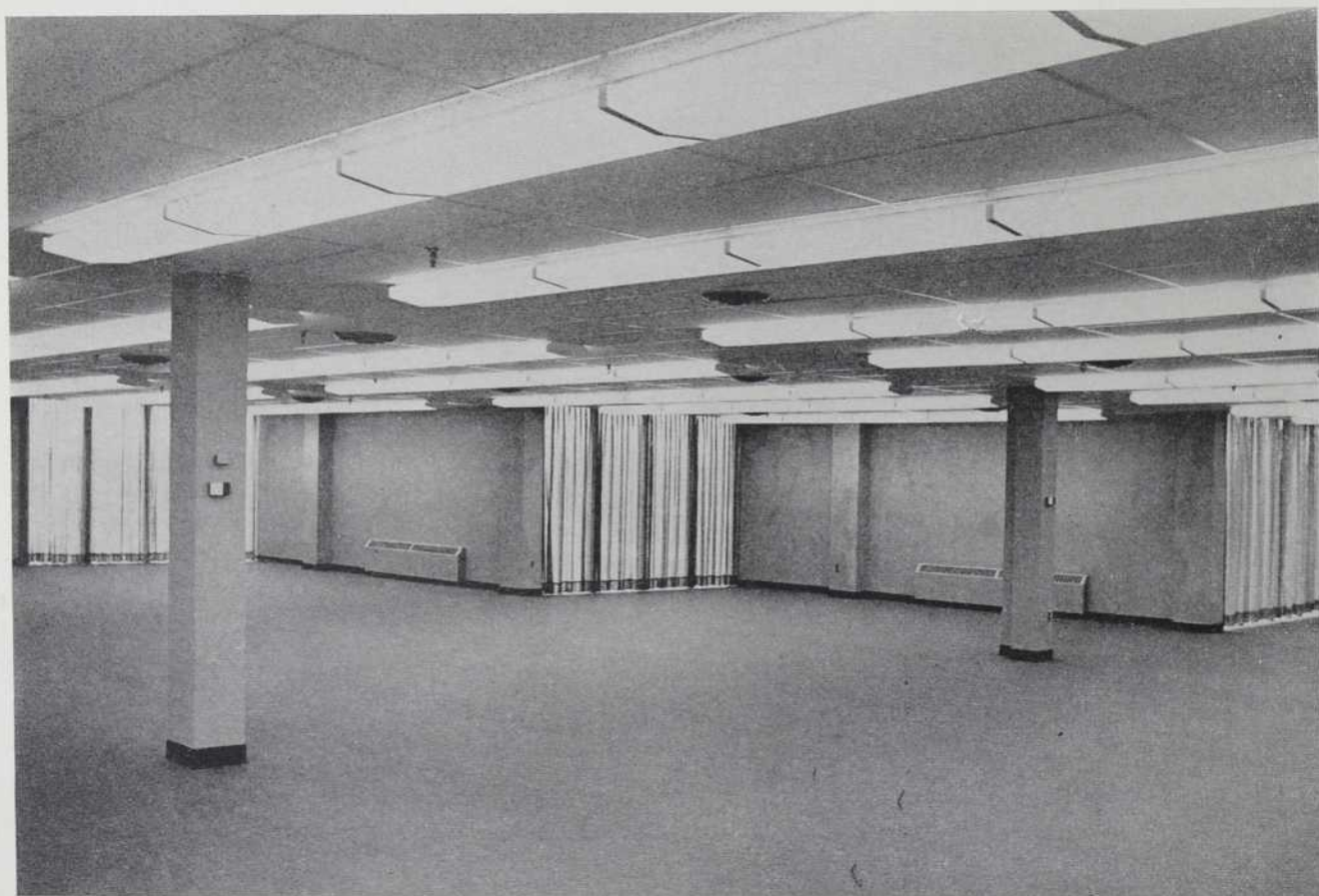
1 - volée de l'escalier.

2 - vue partielle d'un espace locatif avant son aménagement.

3 - salle de réception, au dernier étage.



3



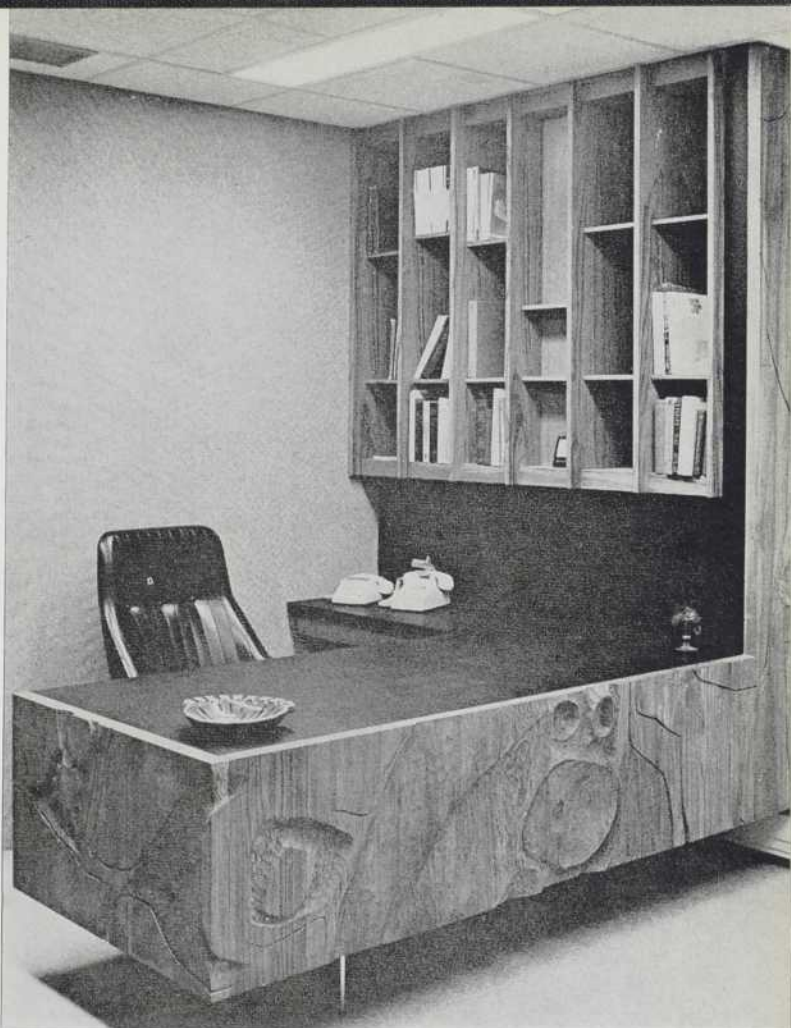
4 - hall de réception du bureau d'ingénieurs Gendron et Lefebvre, décoré par Benoît Ducharme et associés. La murale est de Claude Théberge.

5 - bureau privé, offrant un maximum d'espace de travail et de rangement: le bois de teck est sculpté par Claude Théberge.

6 - bureau des secrétaires.

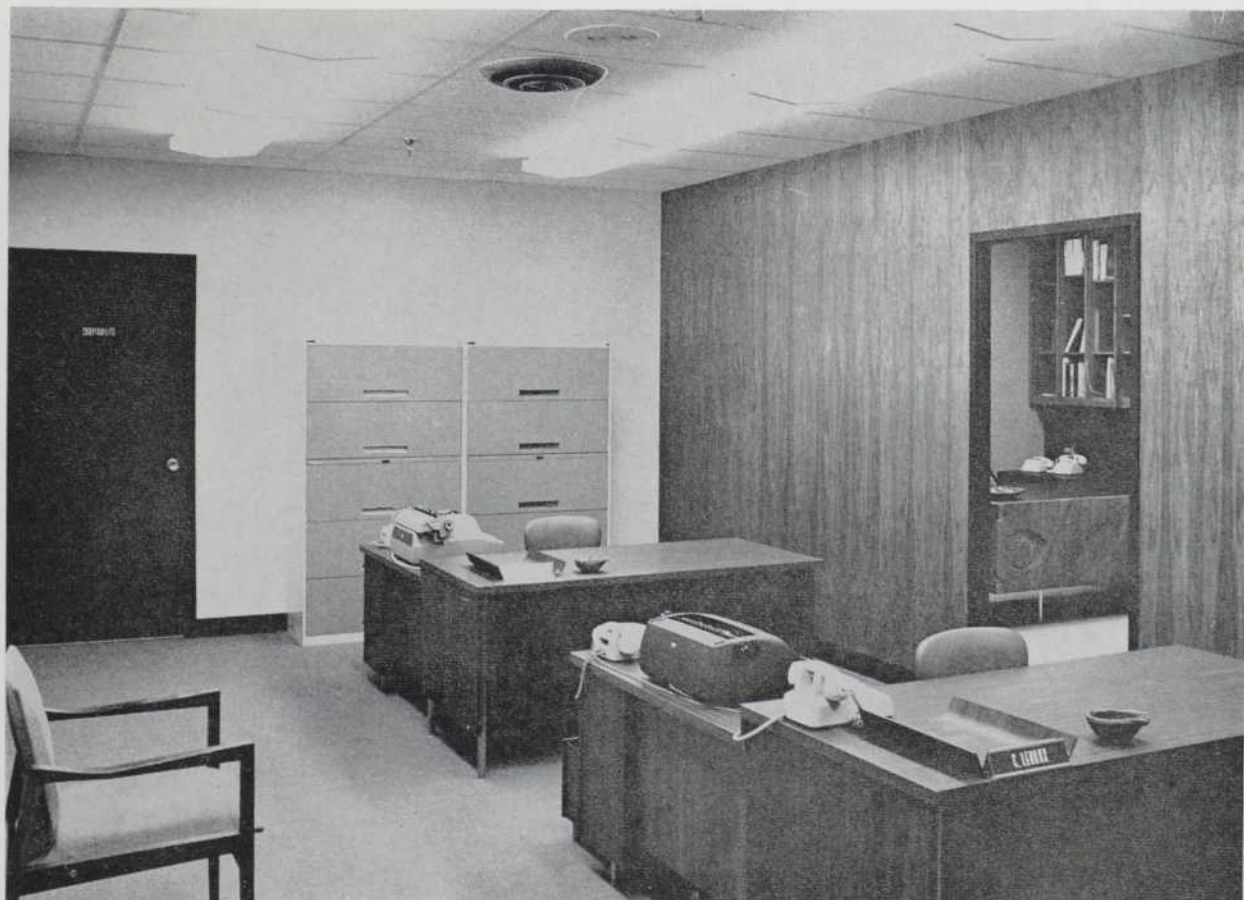


4



5

6



CENTRE DU MONT-DE-LA-SALLE, Laval-des-Rapides

Ce centre de loisirs et de sports, qui a été réalisé pour le compte des Frères des Ecoles Chrétiennes, est situé boulevard des Prairies à Laval-des-Rapides, dans un quartier résidentiel.

Il contient principalement une piscine et un gymnase placés côte-à-côte au rez-de-chaussée; une salle de quilles et une autre pour les jeux intérieurs au sous-sol et enfin à la mezzanine, une salle de lecture et de musique dont les fenêtres donnent sur la piscine. L'architecte s'est surtout efforcé d'éviter toute impression d'austérité et de contrainte que les jeunes gens ne manquent jamais de ressentir lorsqu'ils sont enfermés entre quatre murs. Le parti est donc ouvert au maximum et permet une interpénétration visuelle des espaces intérieurs et extérieurs, et, par sa conception originale, incite à la détente et à la joie.

Des bandes vitrées courent tout autour de toutes les surfaces planes, réunissant entre eux les murs, le plancher et le plafond. Pour éviter les accidents, les panneaux de verre du gymnase ont été armés et leurs dimensions soigneusement étudiées.

En plus de cette conception originale du cloisonnement, mentionnons le traitement non moins original des murs longitudinaux de la piscine et du gymnase, opposés au mur cloison. Le peintre Laure Major et l'architecte ont conçu pour la partie pleine de ces murs qui mesure 90 pieds de long par 14 pieds de haut et qui est en bois de pin, une composition d'éléments en relief dont la variété augmente sans cesse par le jeu des lumières et des ombres.

De son côté, Marcel Braitstein a transformé le plongeur fonctionnel en une sculpture pleine de mouvement dont la silhouette élégante se détache du mur clair qui lui sert de fond.

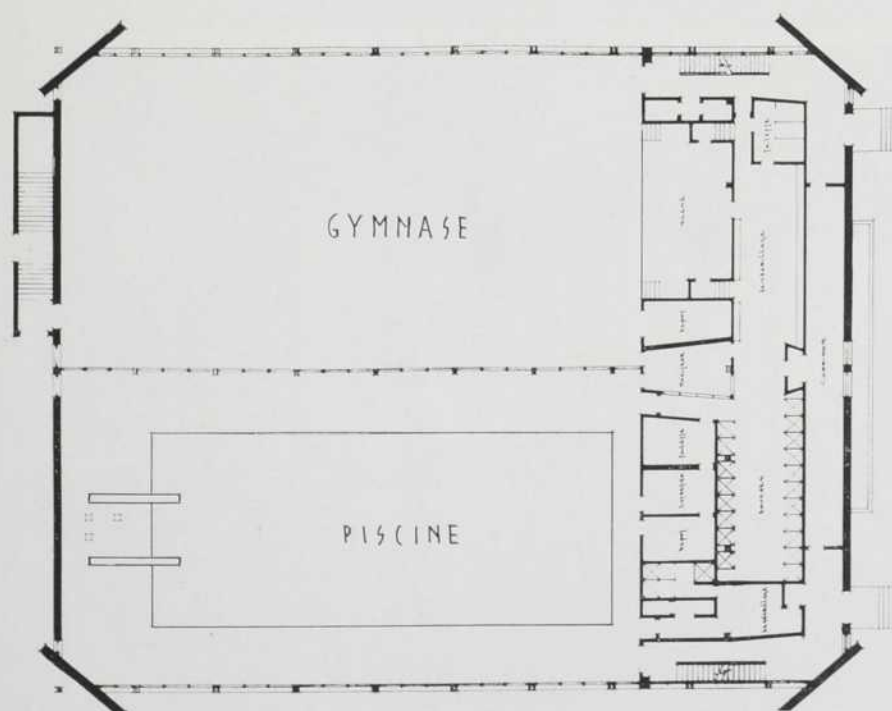
Les couleurs sont claires et gaies. Le bois constitue le matériau prédominant et figure dans tous les éléments architecturaux de l'immeuble; les murs extérieurs sont revêtus de brique.

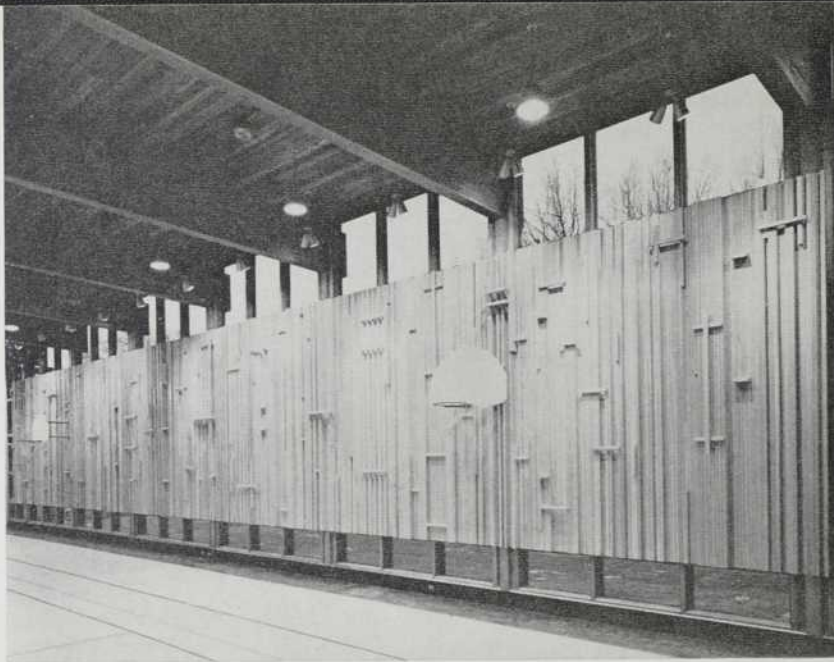
Des pieux ancrés dans le roc supportent le poids de la bâtisse dont la charpente est en bois lamellé. Le coût de la construction s'est élevé à 460,000 dollars pour un volume de 590,000 pieds cubes.



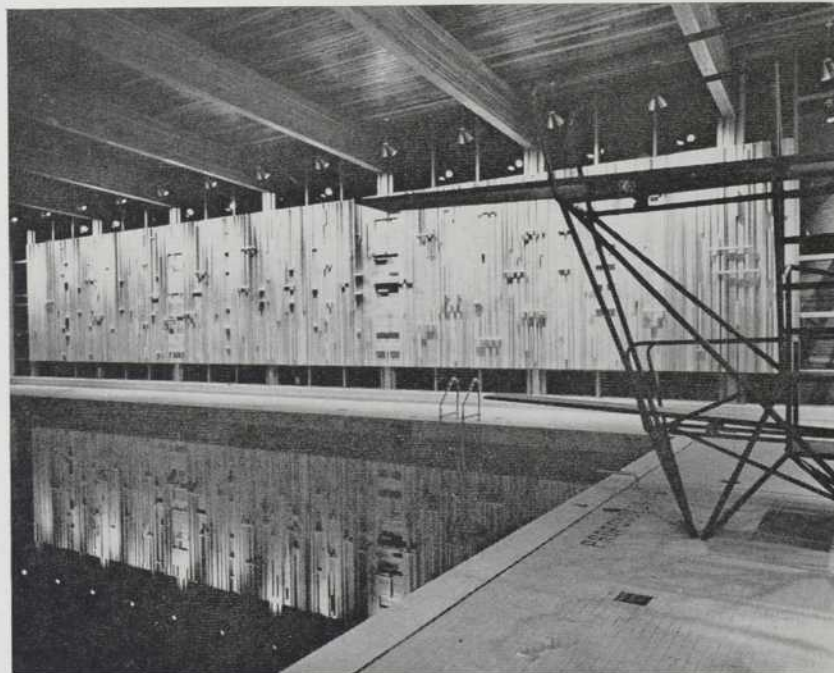


Architecte: Louis J. Lapierre. Ingénieurs en structure: Cyr & Houle. Ingénieurs en mécanique et électricité: Gauthier & Parizeau. Entrepreneur: Longpré Construction. Artistes collaborateurs: Marcel Braitstein et Laure Major. Photographies Han-sa.





1

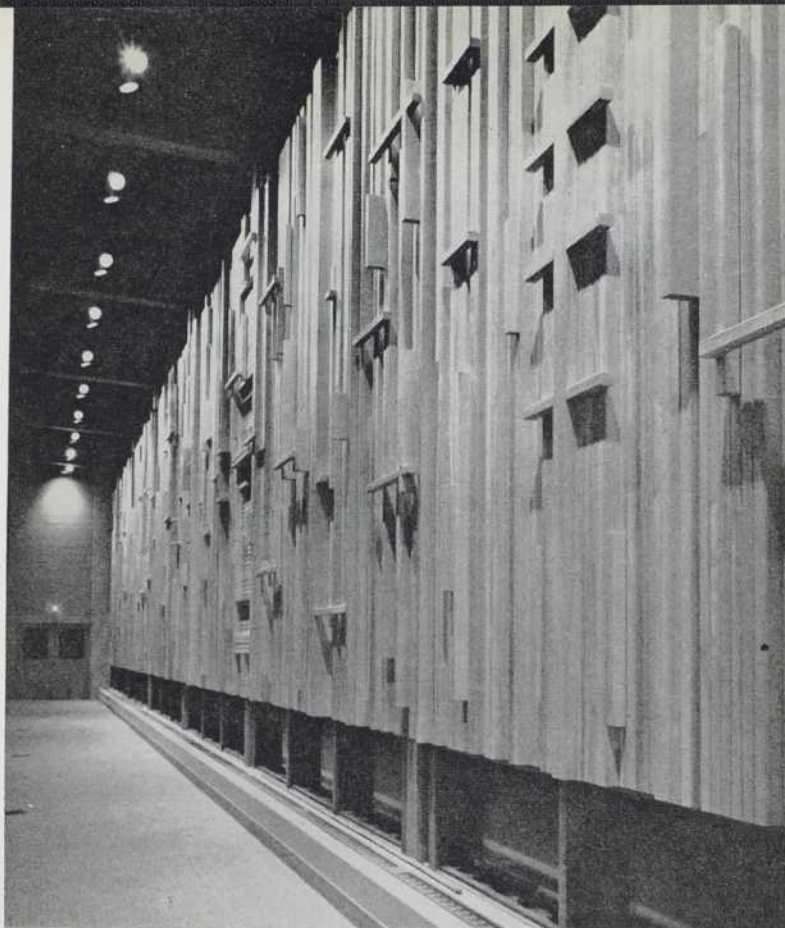


2



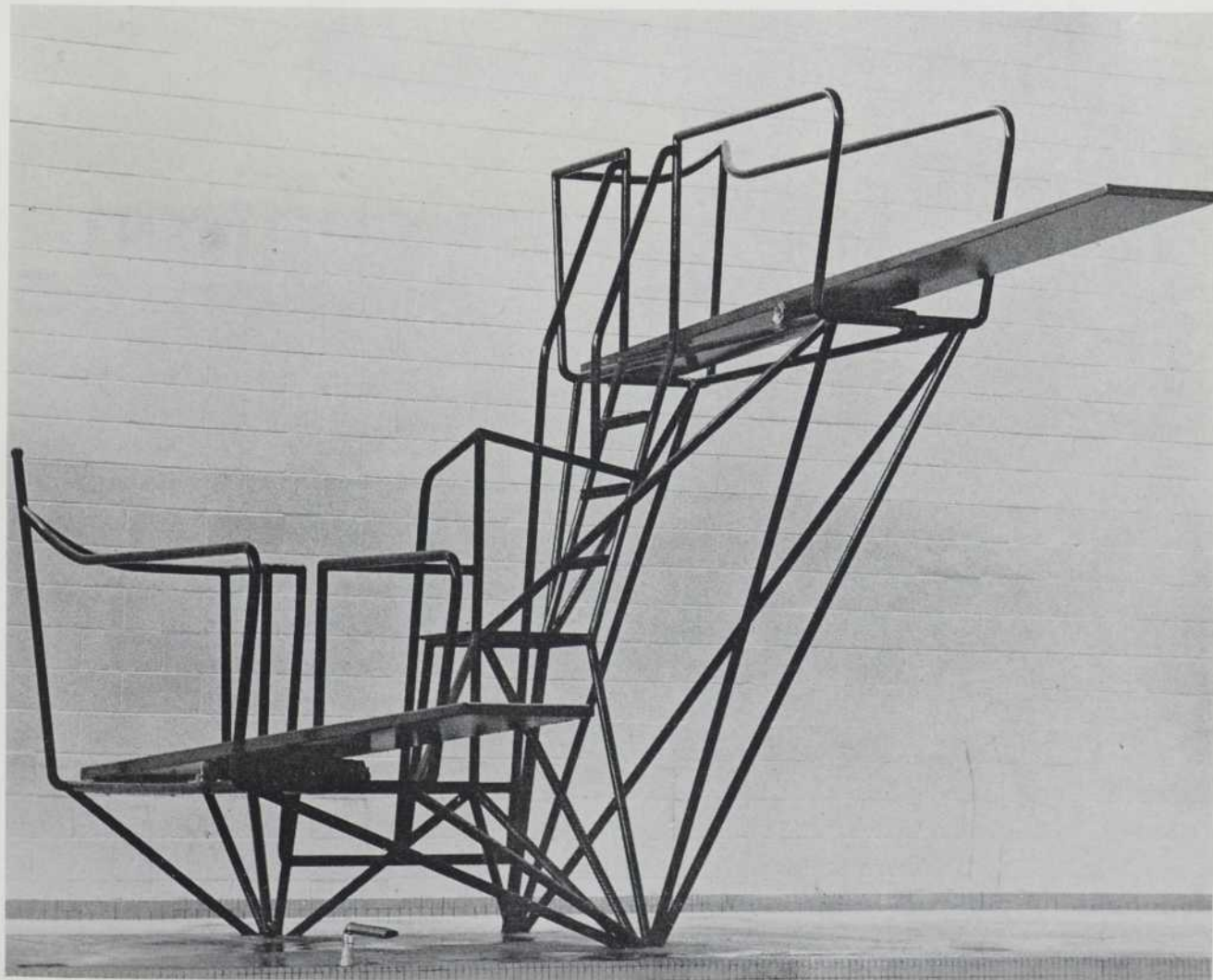
3

- 1 - murale du gymnase.
- 2 - murale de la piscine en reliefs de bois.
- 3 - aspect du mur cloison séparant le gymnase de la piscine, largement ajouré pour permettre la vue de chaque côté.
- 4 - détail d'une murale, signée Laure Major.
- 5 - plongeur conçu par Marcel Braitstein.



4

5





confron tation 65

Sous ce titre, l'Association des Sculpteurs du Québec organise, au Jardin Botanique de Montréal, sa troisième exposition annuelle, qui met en contact des oeuvres locales et étrangères. Nous avons le plaisir de présenter à nos lecteurs quelques-unes des sculptures exposées.

1 - Louis Chavignier.
Le Fantôme, bronze.

2 - Yves Trudeau.
Oedipe II, fer et bois.

3 - Armand Vaillancourt.
La Sainte Trinité, fer.



2

3





1 - Ivanhoe Fortier.
Tamamoire, fer soudé.

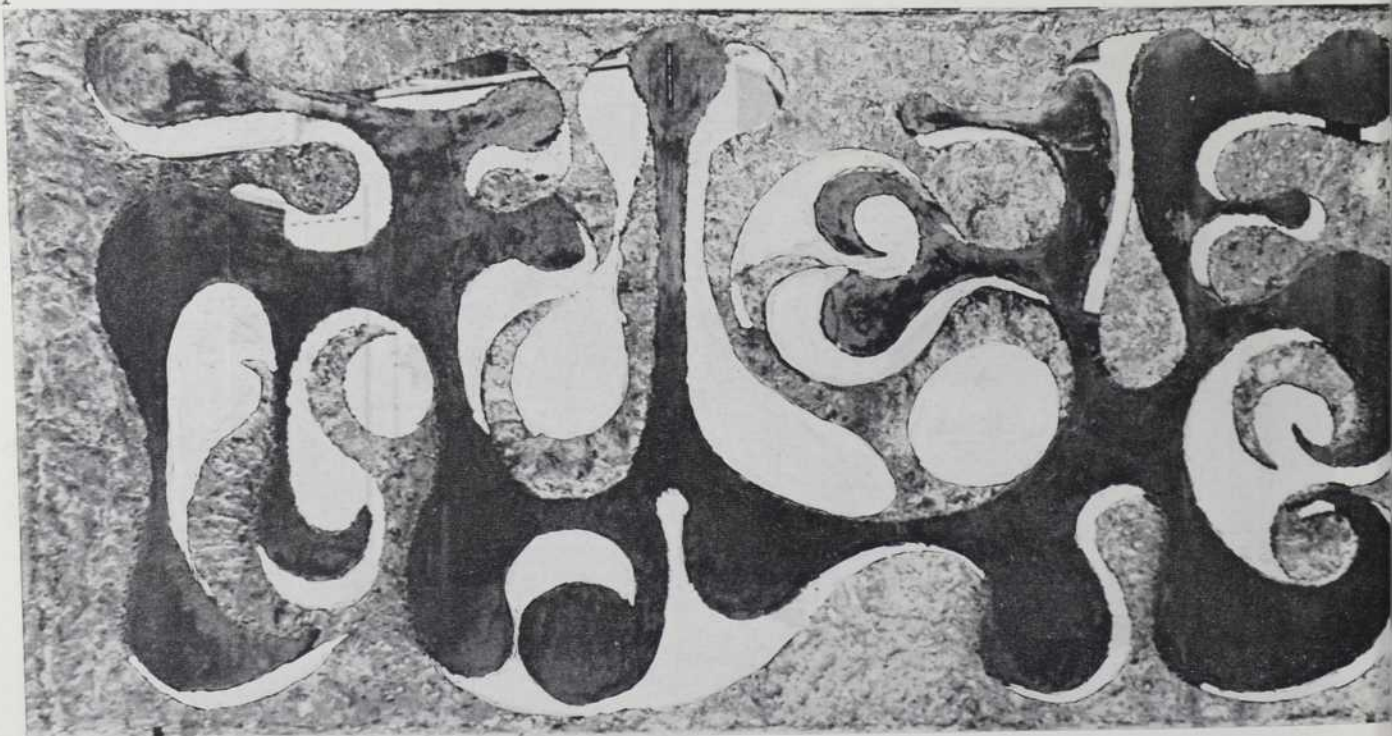
2 - Robert Roussil.
Relief, fer et bois.

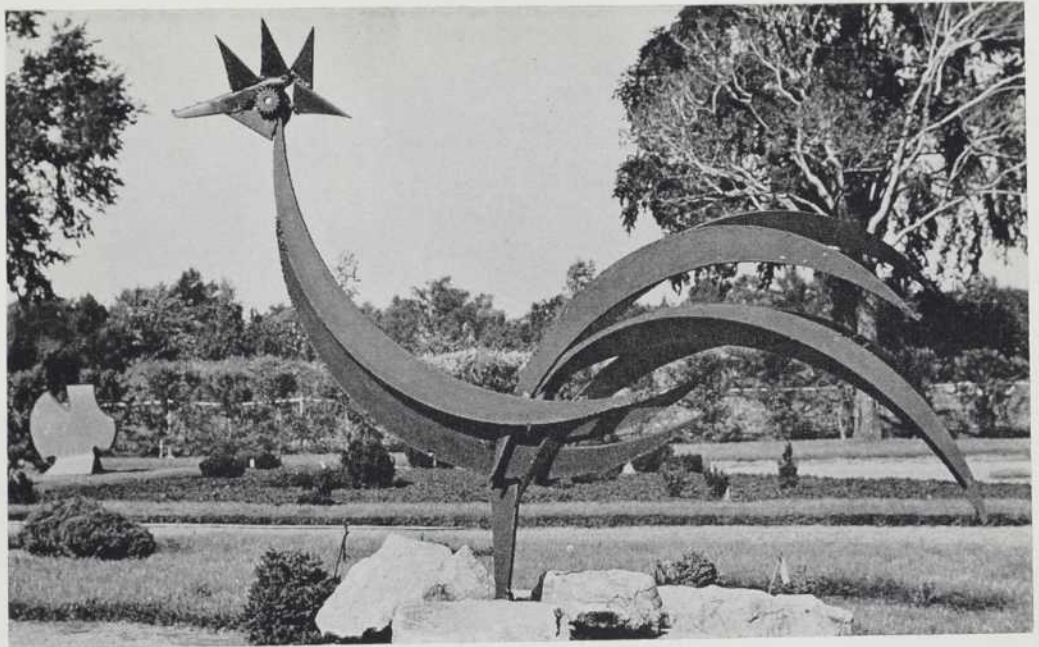
3 - Germain Bergeron.
Le Coq.

4 - Olivier Descamp.
Nu, bronze et cuivre.

5 - Gérard Mamoni.
Rotatour, acier.

2



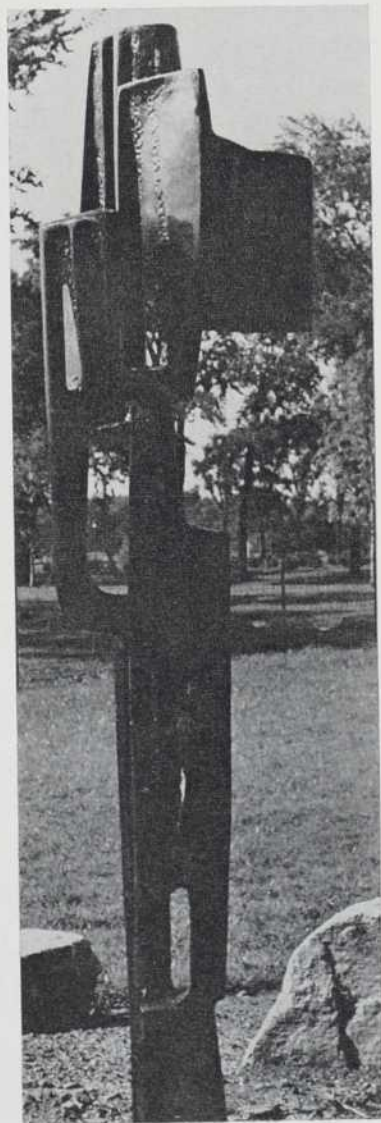


3

4

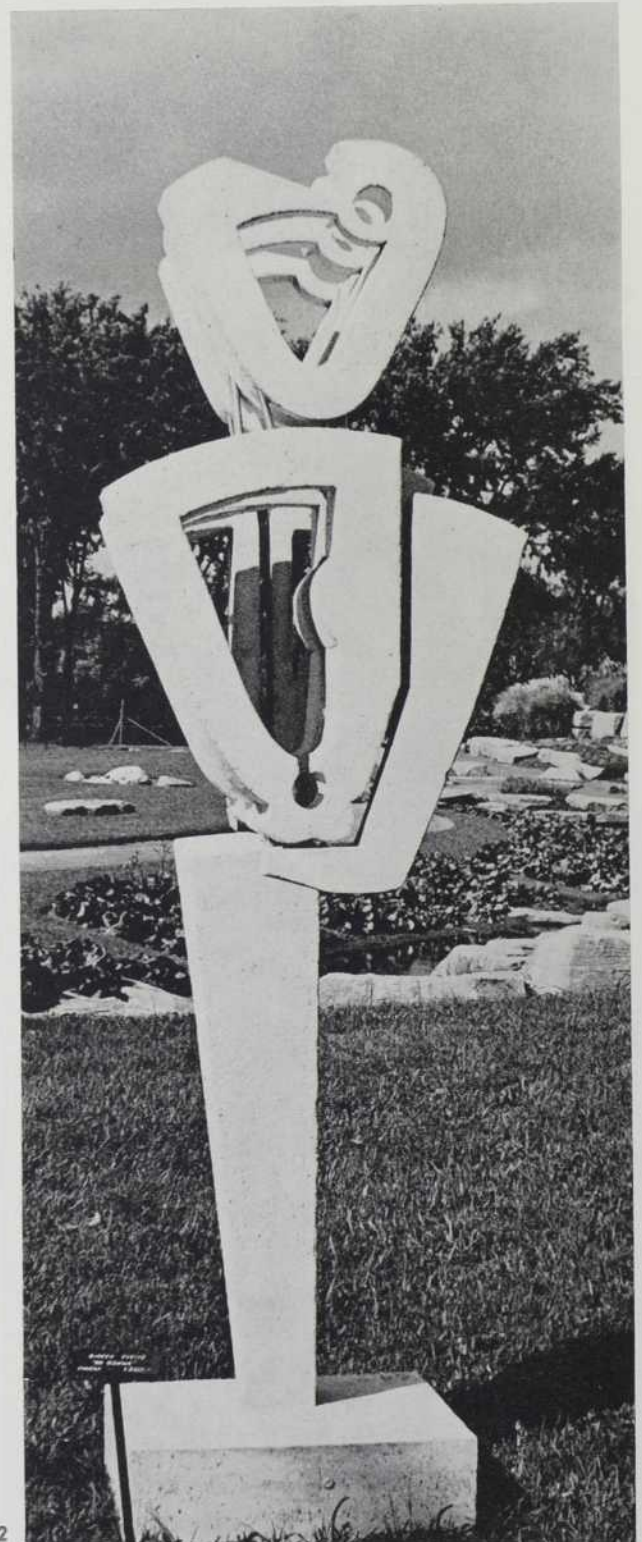


5





1



2

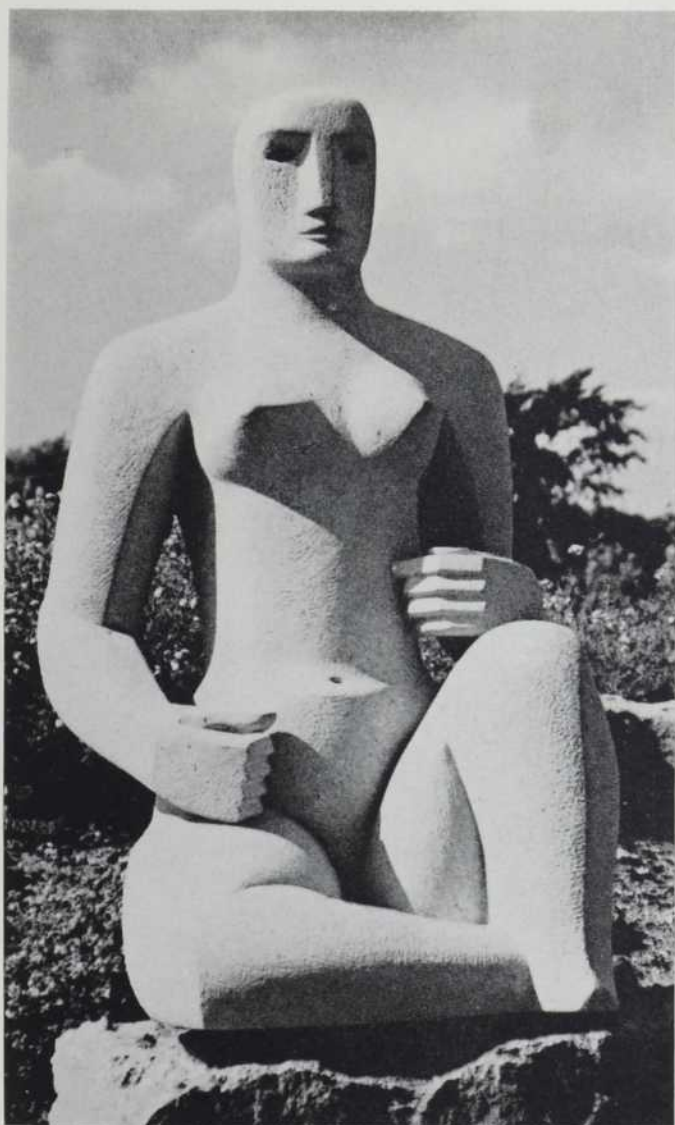
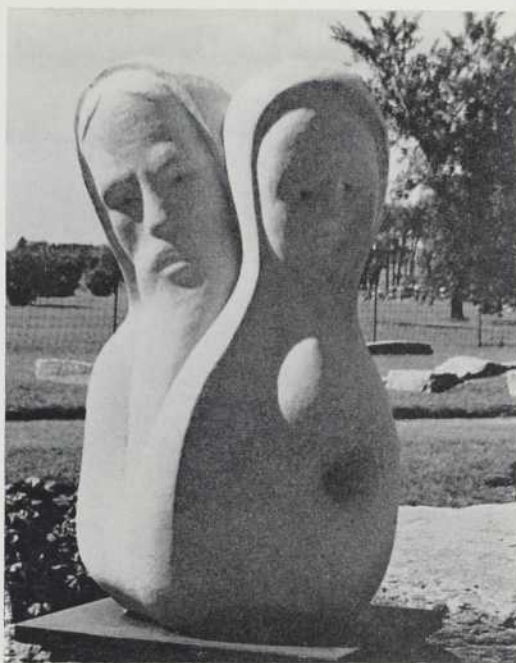
1 - Harry Nordhock.
Manifeste, calcaire du Québec.

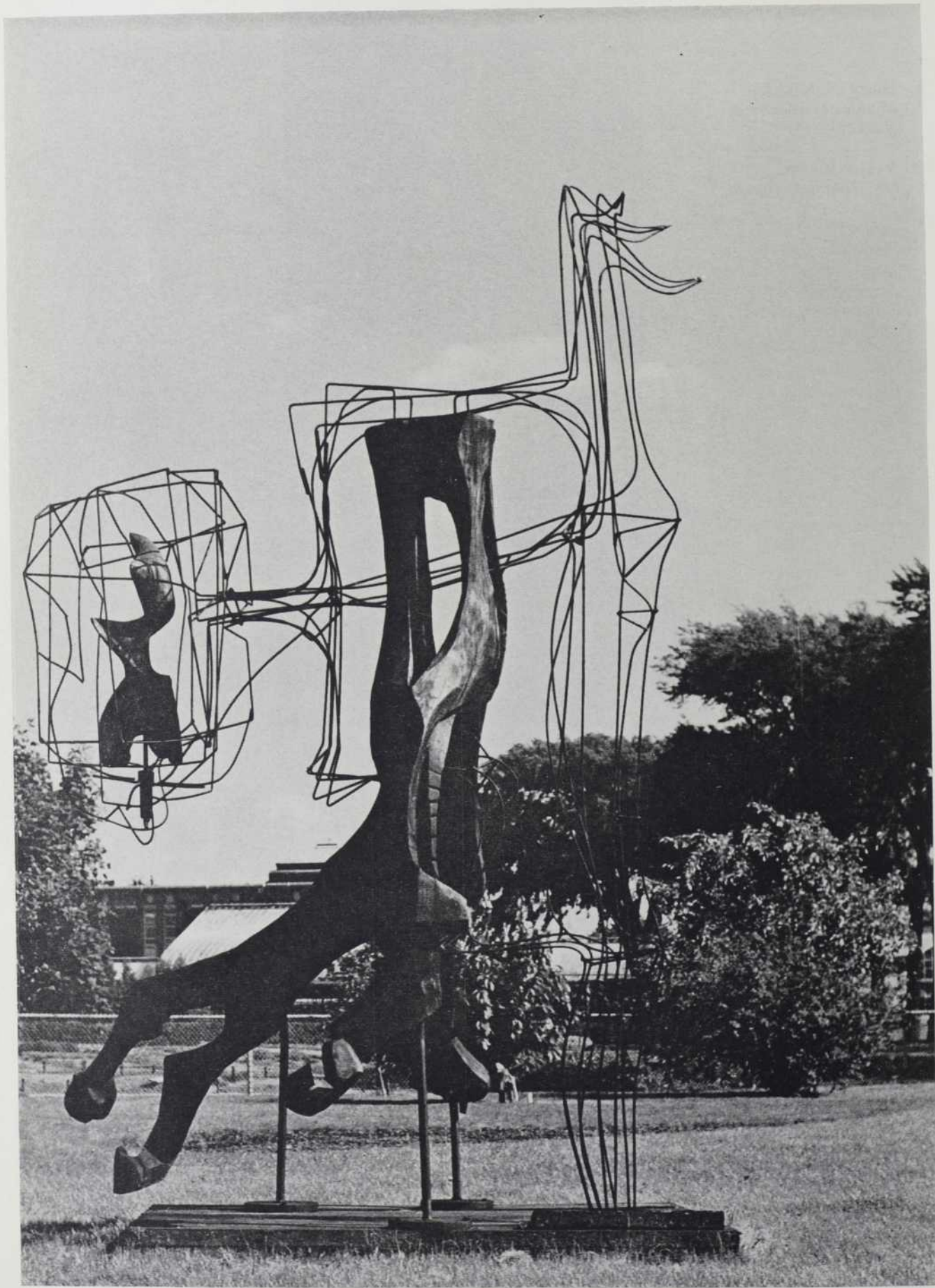
2 - Yvette Bisson.
Oh Homme!, ciment.

3 - Lewis.
Pierre calcaire.

4 - Armand Filion.
Femme assise, pierre calcaire.

5 - Armand Vaillancourt.
Rectangle.







- 1 - Jacques Huet.
Guerrier futur, bois et métal.
- 2 - Jean-Noël Poliquin.
Arbre pivot, ciment.
- 3 - Pierre Guy Morells.
Personnage, bois.
- 4 - Jacques Chapdeleine.
L'oiseau du Labrador, bois et plâtre.



Tout humanisme est une vision du monde et de la vie humaine, une conception de ce qu'est l'homme, de son perfectionnement moral et intellectuel. Comme tel, l'humanisme a toujours existé et en lui-même il est au-dessus du temps et de l'espace. Mais il se précise à l'époque de la Renaissance, cette grande déchirure dans l'évolution du monde occidental.

André Rousseaux écrit avec une profonde clarté: "Il semble que ce soit l'homme de la Renaissance qui a inventé l'orgueil humaniste, et qui par là a commencé d'ébranler la vénération du sacré... Et c'est la Renaissance probablement qui, la première fois dans l'histoire universelle, donne congé à l'homme dominé par l'angoisse de l'au-delà, pour faire apparaître l'homme qui croit établir son règne en ce monde. Le mot lui-même d'humanisme a resplendi de cette ambition." (*Littérature du XXe siècle, t.IV*, p. 185).

A l'instar de l'art, l'humanisme étant quelque chose de l'homme, il doit se particulariser, mais pour prendre forme il dépend des conditions matérielles, sociales, historiques et spirituelles d'une époque et d'un milieu. C'est en ce sens qu'on peut parler de l'humanisme de l'Occident ou de la Renaissance. Ces conditions consistent en des tendances, des attitudes, des accidents indispensables, mais ne constituent pas l'humanisme, sa substance même. C'est la raison pour laquelle que tout humanisme, de même que l'art, atteint l'universel dans la mesure qu'il est profondément humain, qu'il se rapproche de la vérité de ce qu'est l'homme dans sa nature et qu'il considère la poursuite de la destinée et du perfectionnement humains. Voilà pourquoi l'humanisme chrétien, quoiqu'il soit d'un temps et d'un pays, est le plus rayonnant et le plus universel.

L'art contemporain, comme celui des dernières écoles et des siècles précédents, reste imprégné de l'humanisme classique issu de la Renaissance; il souffre encore de cette coupure avec Dieu. On entend ici par humanisme **classique**, celui qui ne voit l'homme que dans sa seule humanité, dans sa vie purement humaine, avec sa force, sa faiblesse et son héroïsme, mais sans rapport

à un ordre surnaturel, sans relation avec l'Être suprême. L'humanisme classique, au lieu de respecter l'homme, le mutile, en ce sens que l'homme prétend se suffire à lui-même; il met toute sa confiance dans la nature humaine, il se ferme au surnaturel, il refuse Dieu et tente de s'en affranchir orgueilleusement; il sacrifie le divin à l'humain, il a foi en l'homme et en son seul pouvoir. Point nécessaire d'être chrétien pour être héros cornélien (excepté Polyeucte), point nécessaire d'aimer son prochain par amour de Dieu pour être philanthrope, point nécessaire de proclamer les Droits de Dieu pour déclarer les Droits de l'homme. De même que l'humanisme classique met sa fin en lui-même, de même le monde de l'art, depuis la Renaissance, se borne à lui seul et croit trouver l'Eden perdu. Il cherche sa voie ou bien chemine inlassablement dans des directions qui le conduisent souventes fois à des impasses. Ici on pense au placage de l'antique, au pastiche du gréco-romain et du médiéval, à l'angélisme géométrique du cubisme, aux loufoqueries subconscientes du surréalisme. L'art architectural des temps présents reste indemne de certains avatars que l'on constate en peinture et en sculpture. Mais si l'architecture manifeste un renouveau, grâce aux techniques et aux matériaux actuels, jusqu'où s'éloigne-t-elle du matérialisme pour se rapprocher d'un rappel de l'au-delà? Jusqu'où reste-t-elle imperméable à l'humanisme laïc? Seul l'humanisme chrétien peut concourir à la création d'un art authentique et universel dans sa plénitude.

L'agnosticisme prétend ne voir dans la vie et la conception du monde que des problèmes, le mystère lui répugne de nature puisqu'il ne croit qu'en l'homme. Semblable à l'humanisme laïc, tout se passe comme si Dieu n'existait pas. L'art a besoin d'une âme, d'un type de perfection qui le dépasse; s'il le nie, il tente de s'en créer un autre. L'humanisme laïc se fait un dieu de l'art et il aboutit soit à l'art pur, soit à l'art pour l'art.

Par humanisme **chrétien** ou authentique, on entend celui qui considère l'homme tout entier, non pas dans sa seule humanité, mais dans son ordre naturel et surnaturel, mais orienté vers Dieu et fortifié par le Christ.

C'est l'alliance du divin à l'humain. A l'opposé, il y a les humanismes laïc et communiste, idéologies ou systèmes philosophiques qui dirigent plus ou moins les courants ou écoles artistiques. Depuis l'humanisme de la Renaissance, combien d'œuvres ne recèlent aucun sens du sacré ou du divin!

L'humanisme grec ne rompt jamais ses liens avec les dieux de l'Olympie. De tout son poids d'homme, l'Athénien soumet la conception de la vie à sa domination, à sa propre glorification. Depuis l'ère chrétienne, un tel humanisme est inepte et mensonger. Depuis la venue du Christ, ce n'est plus l'homme qui triomphe du sacré comme chez le grec et le romain, ce n'est plus le sacré qui écrase l'homme comme chez l'asiatique et le polynésien. Avec l'Incarnation naît et grandit une vision de l'homme et du monde qui change toute la face de la terre. Ce n'est plus l'homme angoissé par des dieux terrifiants, inhumains ou annihilants, mais "l'accord de l'homme avec ce qui le dépasse" (André Malraux). Toute la vie artistique s'élançait dans une nouvelle voie, et de la mosaïque byzantine, de la statuaire et de la cathédrale médiévales resplendissent, dans des formes de beauté, l'harmonie et la réconciliation entre le spirituel et le charnel, entre l'éternité et le temporel. Le désaccord surgira avec la découverte de l'humanisme gréco-romain.

De même qu'au XIX^e siècle la vie artistique se révolte contre les coutumes surannées de l'académisme, de même aux XV^e et XVI^e siècles on réagit contre certaines traditions de la fin du Moyen âge. Si le passage du roman au gothique est avant tout le fait d'une technique de construction, de l'invention de la croisée d'ogives, la même conception et le même esprit toutefois animent l'art médiéval quoiqu'il évolue dans des formes diverses selon le temps et le pays. Tout autre est la Renaissance. Eblouie par la beauté grecque, elle s'attaque aux nourritures véritables, à ce qui constitue la force, l'élément essentiel de l'art: une activité humaine qui dépend du Dieu créateur, toujours tendue vers lui et qui collabore à sa création sans y penser comme au temps du Moyen âge.

Aux quinzième et seizième siècles, l'humanisme gréco-latin dans sa vie littéraire et artistique, envahit la cour des Gonzague mantouans, des Médicis florentins, des Sforza milanais, des Malatesta riminiens, des papes Léon X, Jules II et Alexandre VI; il règne dans les grands salons de François

Ier, de Louis XIII et de Louis XIV. Pendant qu'en Italie l'antiquité est en pleine floraison, en France l'art s'élançait dans le gothique flamboyant et se transforme pour triompher dans Chenonceaux, Blois, Chambord, Azay-le-Rideau, château "plus fins et plus nerveux que des palais" (Péguy), la plus belle architecture, après le médiéval, qu'ait produit le monde occidental.

La Renaissance n'est pas tant la découverte de l'antiquité que l'éblouissement d'un humanisme dont l'Occident subit l'ascendance jusqu'à la tentative de l'inféodation. L'homme de la Renaissance, c'est avant tout celui qui se glorifie dans ses palais grandioses, qui s'admire dans sa statuaire apollonienne, qui se complaît dans ses peintures fastueuses, qui veut se perpétuer dans ses mouvements funéraires, le comble de la vanité. Il s'enorgueillit de ses talents, de sa réussite. Et l'on voit défiler la somptuosité des palais Pitti, Strozzi, Riccardi, Vendramini et Grimani. Au delà des Alpes et des Pyrénées, c'est l'opulence du Louvre, du Luxembourg et l'immensité de Versailles; c'est l'ostentation de Fontainebleau, de l'Alcazar et de l'Escurial; c'est aussi Heidelberg, Heinrichsbau, Friedrichsbau.

D'une part la suffisance de l'homme se reflète dans une architecture qui ne dépasse pas les horizons humains, comme celle de l'Acropole. Architecture anthropocentrique qui s'enfle d'orgueil et qui croit atteindre la grandeur et la majesté dans des dimensions, dans la démesure et dans des ordres superposés. Semblable à l'édifice grec, jamais la Renaissance ne rompt ses amarres terrestres, jamais l'homme ne s'élève au-dessus de lui-même. D'autre part la peinture et la sculpture chantent la glorification de l'homme, son individualisme et sa forme corporelle. Alberti, Bramante, le grand architecte de la Renaissance, Léonard et Raphaël ne sont pas seulement de grandes figures illustres de cette époque, mais encore des hommes qui lisent les auteurs anciens, se passionnent pour l'Antiquité et veulent comprendre son esprit. Ce sont des humanistes, des érudits formés à l'école de la pensée gréco-latine. Toutefois Michel-Ange semble incarner cette tentative de renouvellement artistique, cette recherche de l'inspiration antique. Le sculpteur de Moïse vise à dépasser l'Apollon de l'Olympie dans son David pour la beauté du corps humain. Si on déshabille follement au XV^e siècle, la nudité foisonne davantage. Cette exaltation de la

chair et de la ligne corporelle semble défier le temps, car après cinq siècles, ce résidu de l'académisme, et qu'on appelle une Académie, est encore à l'honneur sur la toile et en ronde-bosse. Le **David** de Michel-Ange découvre sa nudité complète. Pourtant on voit mal ce jeune homme, qui était berger, s'avançant vers Goliath dans un état pareil. Mais le grand peintre de la chapelle Sixtine aime beaucoup les adolescents. Maître dans les arts plastiques tout autant que des pédérastes, il sculpte ses éphèbes en leur imprimant une certaine forme gracieuse avec un reflet charnel et potelé du contour féminin. On est loin de Rodin, surtout dans son **Penseur**. Cette sculpture est avant tout une oeuvre réussie de contorsions musculaires. Pour y parvenir, le grand romantique place son athlète dans une position intenable: le coude droit appuyé sur le genou gauche. Un penseur, l'homme de Rodin! On peut l'imaginer penseur, mais on ne le croit pas. Dans tous ces Mercures, ces Vénus, ces Baigneuses, ces Dianes, ces Olympias, ces Odalisques, on cherche en vain un élan, une élévation, une beauté autre que celle de la couleur et de la lumière, une beauté qui laisse entrevoir le monde invisible, autre chose que des fascinations corporelles, et où ne transperce aucune trace de l'âme dont le corps n'est que l'enveloppe.

Dans cette évolution de la vie, on y observe le phénomène de laïcisation dont les premiers symptômes se manifestent à la fin du Moyen âge; phénomène qui s'accroît avec les siècles, tant dans le domaine de l'art que des lettres. Une religion de l'homme: l'homme, rien que l'homme, c'est l'objet de l'art, et l'homme met l'art à son service pour le flatter ostensiblement dans son individualisme et sa vanité. Depuis trois siècles, on s'enlise dans les humanismes classique et laïc, cette foi en la seule nature humaine et son exaltation. Aussi, "il n'y a d'art qu'à l'échelle de l'homme" (André Gide). Depuis trois siècles on tente de renverser cette muraille élevée entre l'homme et le divin. Mais entre l'artiste en tant qu'artiste et l'artiste en tant qu'homme, la scission semble s'élargir jusqu'à la rupture. Ce n'est plus l'art au service de l'oeuvre, ce qui est bien, mais l'art et l'oeuvre qui sont voulus pour eux-mêmes, qui sont ordonnés à leur fin propre. Pourtant l'artiste est un homme avant d'être un artiste. (Cf. Jacques Maritain, **La Responsabilité de l'Artiste**, pp. 41-63, Arthème Fayard, Paris 1961.)

Depuis cette époque, l'art chemine dans des différentes directions, mais tout cheminement ne signifie pas perfectionnement. L'homme peut longtemps marcher et revenir au point de départ. Même ce qui apparaît après n'est pas nécessairement supérieur à ce qui est avant, et "vice versa". On apprécie la beauté des oeuvres, non pas selon ce qui précède ou ce qui suit, mais d'après des normes absolues invariables et indépendantes du temps, de l'espace et de l'esprit humain. Il y a ascension lorsque le but à atteindre se situe au sommet de la hiérarchie des valeurs et non au-dessous. Si c'est l'homme que l'on place à la cime, l'art aboutit à l'anarchie et finit par se détruire lui-même. Si c'est de l'artiste que l'on fait une idole, point surprenant qu'on élève une muraille entre l'art et le public. Si c'est la glorification de l'Etat prolétarien, comme dans le cas de l'humanisme communiste, que l'on impose comme fin de l'art, on adultère l'intuition créatrice de l'artiste par une intrusion qui n'appartient pas au bien propre de l'oeuvre. L'oeuvre se transforme ainsi en un art de propagande et l'on pêche contre l'art si l'on exige de l'artiste de faire bourgeois ou prolétaire, de faire laïc ou chrétien. Quoique l'artiste ne puisse se soustraire à l'ascendance d'un humanisme, il ne doit en aucun temps mettre son art au service d'un humanisme quelconque. Ce serait du vandalisme avant la lettre.

Après l'effort gigantesque et séculaire de la Renaissance de vouloir christianiser l'art antique, on remonte aux sources gréco-latines et on verse dans l'imitation servile. Effort voué d'avance à l'échec, car il est impossible de revivre l'humanisme grec dans sa conception ou son idéologie. On ne parvient qu'à reproduire la plastique et en ce qui relève de la matière, de la technique et de l'habileté de l'artisan athénien. Aussi combien d'oeuvres apparaissent comme un beau corps sans âme! Avec le temps, la ronde-bosse et surtout la toile se détachent de l'art architectural et tendent à l'autonomie. Chacune agissant dans sa soi-disant propre sphère, elles perdent leur soutien authentique: l'édifice. Le détachement s'intensifie avec l'avènement du tableau de chevalet. Parce que l'art pictural, plus que tout autre, peut satisfaire l'individu et le moi humain plutôt que la communauté, il se transforme en art personnel et il finit par occuper une place démesurée dans la vie artistique. Jusqu'au XIV siècle l'histoire de l'art est une histoire de l'architecture,

tandis que l'évolution de l'art moderne est avant tout une histoire de la peinture.

Après le baroque et l'immobilisme du néo-classique, l'art s'aventure dans une voie nouvelle où le naturalisme et l'individualisme règnent en maîtres et où l'homme exprime ses sentiments et ses passions sans référence à l'éternel. Dans la recherche du beau, l'art ne s'adresse plus à l'intelligence par et à travers la sensibilité, mais uniquement aux sentiments. Aujourd'hui on parle de moins en moins de la métaphysique de l'art et de plus en plus de la psychologie de l'art. Mouvement qui démontre, non seulement une concordance de ce qui se fait avec sa justification, mais encore une déviation, sinon un avilissement de la conception de l'oeuvre dans sa beauté et sa critique. L'artiste ne voit rien au delà de son individualité et du monde visuel. Son inspiration s'arrêtant à mi-chemin dans l'échelle des beautés, l'art sur un plan exclusivement humain, c'est-à-dire laïc.

La Renaissance et son lourd héritage sont

un coin planté dans l'arbre de l'humanisme chrétien que les siècles enfoncent jusqu'à la cassure. Comme toute production artistique subit l'influence d'un humanisme, elle trouve son sens véritable dans une conception qui s'enracine dans l'homme tel que créé à l'image de Dieu et à sa ressemblance. Une oeuvre est d'autant foncièrement humaine qu'elle tend à se rapprocher de l'homme d'avant le péché. Le Christ et l'Adam édénique sont les seules figures authentiquement humaines qui soient passées sur terre. Eux seuls ont incarné l'humanisme tel que déterminé par le plan divin. Aussi le beau n'est-il pas un rayon nostalgique du paradis perdu?

Plus la beauté respire d'une oeuvre, plus elle engendre la délectation; plus elle crie vers l'éternité, plus se dissout la condition humaine de celui qui contemple. Afin de revivre cette euphorie, qui n'a pas rêvé d'un embarquement pour Cithère?

Là tout n'est qu'ordre et beauté,
Luxe, calme et volupté.

(Baudelaire)

NOUVELLES ET COMMUNIQUÉS

LA SCHL VA CONSENTIR DES PRETS DIRECTS AUX CONSTRUCTEURS

L'honorable John R. Nicholson a annoncé récemment qu'il a autorisé la Société centrale d'hypothèques et de logement à consentir des prêts directs aux constructeurs-marchands afin d'assurer que le manque d'argent à prêter sur hypothèque n'empêchera pas de mettre des logements en chantier l'hiver prochain.

M. Nicholson a communiqué cette nouvelle à l'occasion du discours qu'il a prononcé à la "Lakehead Builders' Exchange". Il a souligné que ce programme constitue un supplément aux fonds disponibles des sociétés privées qui consentent des prêts en vertu de la Loi nationale sur l'habitation.

Cette autorisation portera sur les demandes de prêts directs de la SCHL aux constructeurs soumises du 15 septembre au 31 décembre.

M. Nicholson a expliqué que le programme des prêts directs aux constructeurs-marchands, qui aidera à maintenir le niveau élevé actuel de l'emploi dans l'industrie de la construction du logement au cours de l'hiver, allait consti-

tuer un supplément aux mesures déjà adoptées par le gouvernement lorsqu'il a annoncé son programme d'encouragement de la construction de maisons en hiver.

Le programme d'encouragement de la construction de maisons en hiver de l'année 1964-65 a permis de construire 30,000 logements; de ce nombre, environ plus que la moitié ont été financés grâce à des prêts directs de la SCHL. "Pour cette année, a dit M. Nicholson, le rendement de l'industrie de la construction de maisons est très satisfaisant. Il a ajouté: "Par suite de l'impulsion donnée par le programme d'encouragement de la construction de maisons en hiver appuyé du présent programme de prêts directs aux constructeurs, je crois qu'un bon nombre de maisons seront de nouveau construites au cours de l'hiver 1965-1966".

Le Ministre a insisté sur le fait que le gouvernement fédéral ne projette pas de permettre l'accumulation d'inventaires déraisonnables de maisons dans aucune région. "Nous continuerons, a-t-il dit, comme par le passé de surveiller la situation de prêts et au besoin, de prendre les mesures nécessaires pour éviter que cela se produise.

"Je vois, a-t-il poursuivi, dans le concept

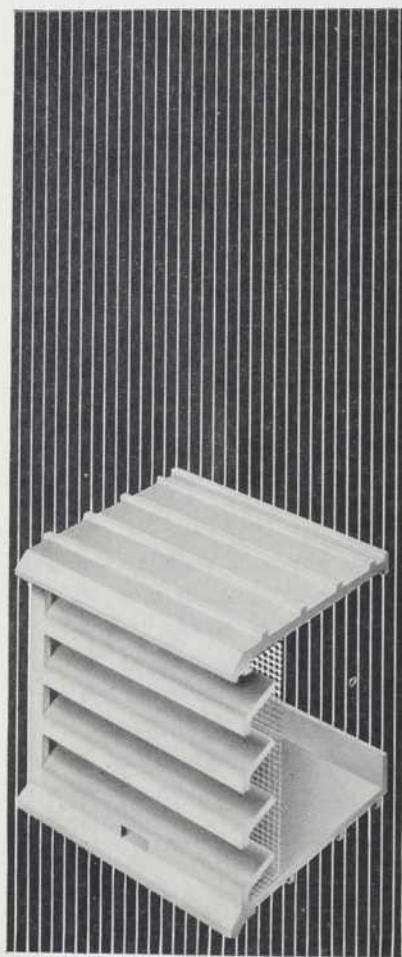
de ces prêts et de ces encouragements, une nouvelle preuve de notre désir vital et de notre détermination de faire face à la tâche de relever les conditions de vie de tous les Canadiens aussi bien que de leur fournir des emplois au cours de la période de l'année où — antérieurement au report d'activité qui s'est produit dans l'industrie et son acceptation générale du principe de la construction en hiver — on constatait habituellement un accroissement du chômage."

TRAVAUX DE REFECTION

Francis Hankin & Co. Limited de Montréal, Québec et Toronto font savoir qu'ils sont maintenant en mesure de procéder à l'inspection et à la réparation des cheminées, incinérateurs, installations pour la filtration de l'eau et l'épuration des eaux d'égouts. Ils tiennent aussi à souligner qu'ils se spécialisent également dans la remise en état des châteaux-d'eau, des clochers ou autres constructions similaires.

Afin de desservir plus rapidement et plus complètement les centres industriels et municipaux en général, ils ont accru le nombre de leurs ingénieurs à Montréal et à Toronto.

Le communiqué Hankin fait de plus res-



Vous aurez avantage à vous renseigner sur les grilles d'aération en profilés d'aluminium format brique.

- Apparence plus nette
- Plus économiques
- Fini anodisé supérieur
- Espace libre plus grand que sur les grilles de fonte conventionnelles
- 50 formats modulaires en stock, formats brique, bloc et panneaux préfabriqués

Notre bulletin de nouveaux produits vous fournit un graphique pratique de sélection des formats. Demandez-le. Nous vous enverrons aussi les détails concernant l'espace libre et l'infiltration de la pluie.

C/S CONSTRUCTION SPECIALTIES, LTD.

895 THERMAL ROAD
PORT CREDIT (TORONTO), ONTARIO



Couvre-joints d'expansion — Grilles — Persiennes — Boutées de gravier — Persiennes de portes — Revêtements — Grilles d'aération format brique — Grilles d'essuie-pieds — Pare-soleil.

sortir les avantages tant au point de vue perfection que durabilité de ces travaux de réfection qui sont effectués par une organisation qui se spécialise également dans les projets et la construction de structures du même genre susceptibles de nécessiter des réparations.

Depuis plusieurs années, la Compagnie occupe au Canada une place de premier plan dans l'établissement de projets de cheminées, d'incinérateurs, d'installations pour la filtration de l'eau et l'épuration des eaux d'égouts.

En effectuant nombre de réparations qu'un personnel d'entretien habituel ne pourrait faire faute d'équipement, la Compagnie sait que le genre de service qu'elle offre prendra de plus en plus d'importance, d'autant plus que la main-d'oeuvre spécialisée se fait rare.

Grâce à l'emploi de techniques d'inspection modernes, il est possible de réparer des dégâts latents qui risqueraient d'entraîner des dépenses coûteuses ou un effondrement important.

AVIS DE REUNION

L'assemblée annuelle de la Hardwood Plywood Manufacturers Association se tiendra à l'Hôtel Windsor, Montréal, du mercredi 29 septembre au vendredi 1er octobre.

RECTIFICATION

En ce qui concerne l'article sur le Centre Civique de Chomedey paru dans "Architecture" du mois d'août 1965, nous tenons à préciser que les auteurs du projet sont les suivants:

Architectes: Affleck, Desbarats, Dimakopoulos, Lebensold, Sise.

Associé chargé du projet: Guy Desbarats. Gérant du projet: Guy de Brouwer.

Développement de la composition: Eva Vecsei.

Décoration intérieure, par les architectes - (décoratrice attachée: Margaretha Martijn).

SOCIETE RHOVYL

On trouve chaque jour à Rhovyl de nouvelles utilisations. Tout le monde sait déjà que les fenêtres canadiennes s'ouvriront bientôt sur les tentures Rhovyl. Bien que la popularité de Rhovyl au Canada semble désormais assurée, puisqu'on lui a attribué d'emblée le titre "le bon textile pour les tentures", la France a pris de l'avance sur nous en trouvant le moyen d'utiliser cette fibre ultrarésistante à l'extérieur. Devinez... Pour des drapeaux. Parfaitement! Pour le tricolore, cher au coeur de 48 millions de Français. Ainsi, le 14 juillet dernier, on pouvait voir Paris pavoisé de Rhovyl: ils se dressaient à la tour de Notre-Dame, aux mâts du Grand Palais, ils flottaient au front des autobus les drapeaux tricolores en étamine Rhovyl.

Pourquoi Rhovyl? Pour la stabilité de sa couleur, pour sa résistance à la lumière solaire et aux acides dégagés par la fumée et les vapeurs d'essences, pour son insensibilité à l'eau (même roulé humide, le drapeau conserve un tonné harmonieux) et enfin, parce que cette fibre est ininflammable. Le 14 juillet, c'est encore Rhovyl qui, à travers les multiples et joyeux oriflammes tricolores, a longé les Champs-Élysées en saluant. Dommage que le nouveau (et tant attendu) drapeau canadien ne soit pas, lui aussi, en Rhovyl. Néanmoins, espérons qu'un de nos fabricants d'emblème d'unité nationale relèvera patriotiquement ce défi pour donner à notre unifolié le cachet de solidité et de permanence qu'il mérite...

BROCHURE SUR LE "FREON-502" OFFERTE EN FRANÇAIS

Le Service des produits chimiques de Du Pont du Canada vient de publier, à l'intention des architectes, ingénieurs et entrepreneurs de langue française, une brochure de quatre pages sur le nouveau frigorigène "Freon-502".

La brochure donne les renseignements nécessaires pour l'utilisation du "Freon-502", le plus récent gaz réfrigérant mis au point par Du Pont, compare ses avantages à ceux des gaz plus anciens, "Freon-22" et "Freon-12", et traite de ses diverses propriétés. Une section porte sur la transformation des installations au "Freon-22" en installations au "Freon-502".

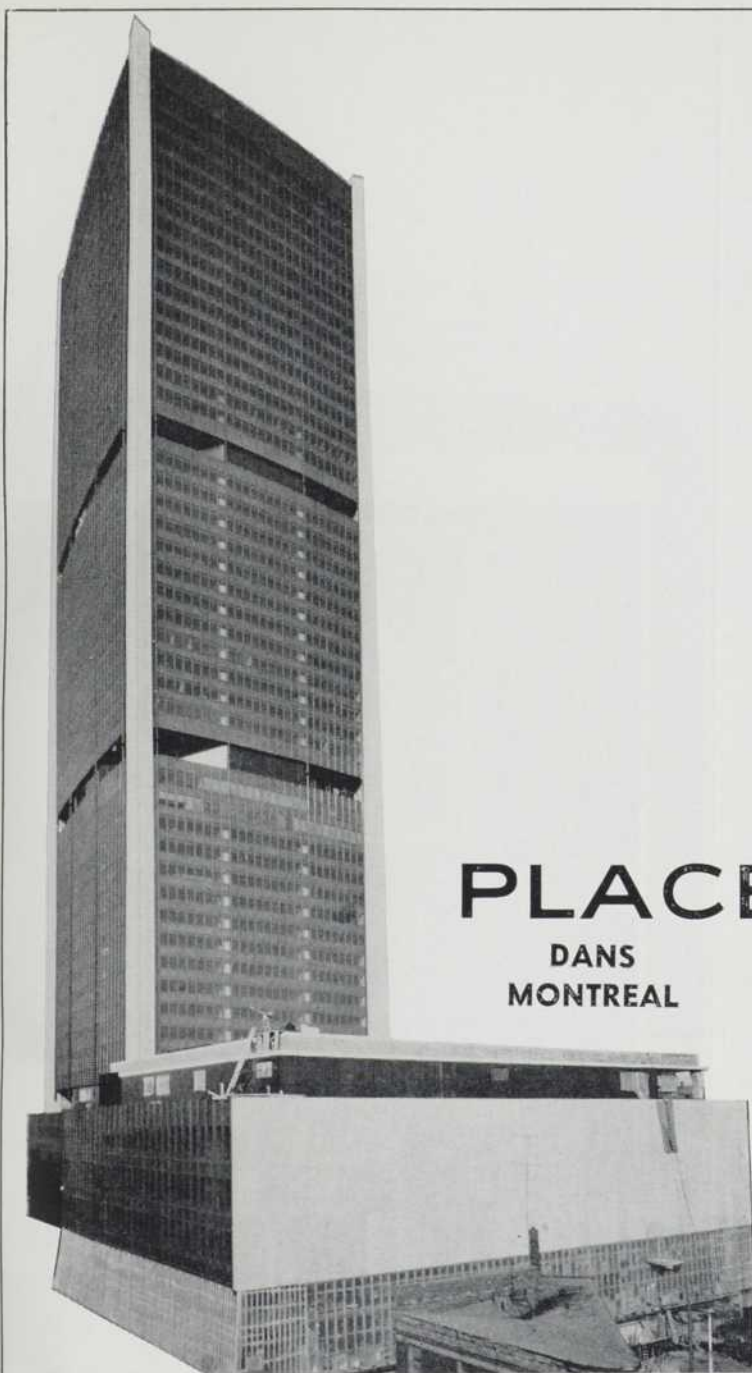
Elle comprend également un tableau du cycle théorique et des propriétés physiques comparant le nouveau gaz avec les deux anciens gaz et un troisième connu sous le nom de R-500; et un essai calorimétrique comparant le "Freon-502" au "Freon-22".

NOUVEAU CATALOGUE DE KLOCKNER-MOELLER CANADA LTD.

Ce catalogue de 74 pages illustre les équipements de contrôle électriques pour des moteurs de capacité allant jusqu'à 300 CV à 600 v.

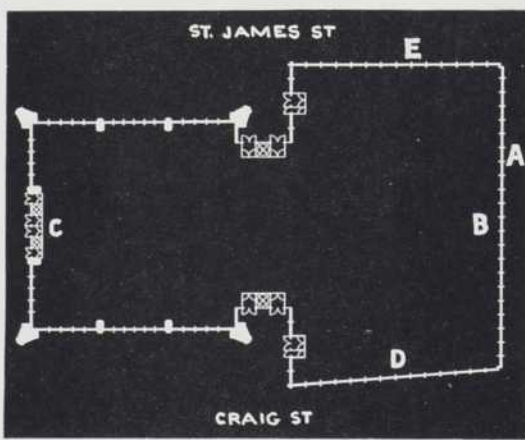
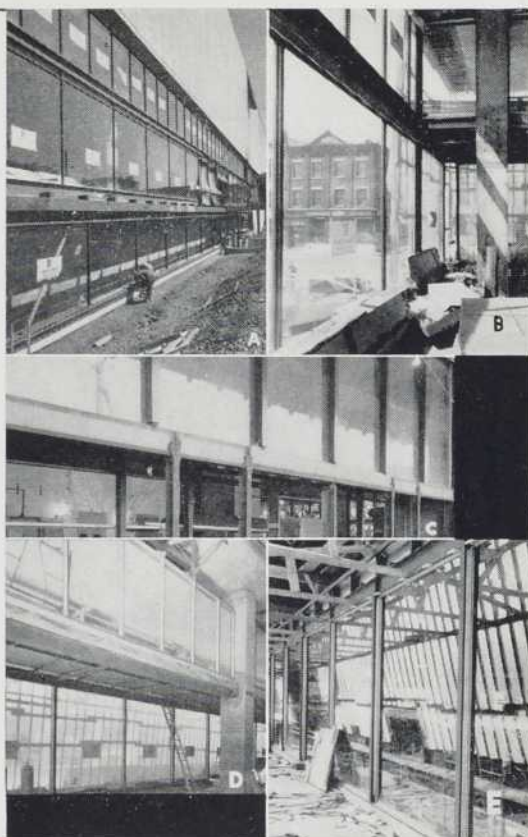
Le catalogue donne les prix et descriptions des appareils suivants de marque Klockner-Moeller: contacteurs magnétiques, relais industriels, relais thermiques de surcharge, dispositifs témoin et interrupteurs à cames. Il décrit également une grande variété de démarreurs, tableaux de contrôle et centres de contrôle, que l'on peut se procurer à l'épreuve de la corrosion et de la poussière, des éclaboussures d'acide phénique, ou en acier.

De plus, le catalogue donne des conseils utiles concernant le choix approprié des relais, et des renseignements précieux sur l'installation des centres de contrôle.



PLACE VICTORIA

DANS
MONTREAL



REGARDEZ . . .

l'apparence élancée de la Place Victoria ! L'impression de légèreté et d'espace qui semble s'en dégager — a été mise en valeur par la conception "hors-série" des profilés architecturaux en aluminium, création de Zimcor. Le rez-de-chaussée et les façades des boutiques ont plus de dix milles d'aluminium agencé dans une variété de plus de cinquante profilés, tous reoulés et fabriqués à Montréal.



Zimcor Company, 2100 Remembrance Road,
Lachine, Quebec. Telephone: 637-5851

VOYEZ . . .

Le rez-de-chaussée est l'étage qui donne le ton à tout l'édifice... à l'intérieur comme à l'extérieur. Rayonnant, joli, vivant... sur tout son parcours, dans toute sa conception. Ses proportions agréables rendent les vitrines accueillantes et impressionnent le public. Ici aussi, les travaux furent intenses où les façades de boutiques, sur un parcours d'un demi-mille, furent toutes installées par Ramsay Industries... qui s'est maintenu à l'oeuvre de façon remarquable dans l'installation de plus de 35,000 pi. ca. de glace. Installation entière du rez-de-chaussée et du centre commercial par —

Ramsay industries Ltd.
8151 Blvd. Montréal-Toronto
Montréal, Québec. Téléphone: 637-5851

NOUVELLES ET COMMUNIQUÉS

PORTES VITRACOLOR

La compagnie W.B. McGuire Co. Inc. vient de mettre sur le marché des nouvelles portes dénommées "Vitracolor", à fermeture automatique et à double battant, pour les endroits à circulation intense. La "Vitracolor" est une version modifiée des portes d'édifices industriels, avantageusement connues, que fabrique la compagnie. Elle offre les mêmes avantages et le même rendement avec, en plus, une apparence particulièrement soignée. Une vaste gamme de modèles convient pour tous les établissements et institutions, comme les supermarchés, magasins à rayons, bars, cuisines, hôpitaux, bureaux, etc. Ces portes sont fabriquées d'un plastique semi-rigide, à surface grenue d'une grande résistance aux chocs et teinté dans la masse pour prévenir toute décoloration.

Parmi les avantages qu'elles présentent sur les portes en bois ou en métal, notons: risques minimes pour le personnel, facilité d'ouverture même avec les bras chargés, aucun risque de dommage pour ou par le matériel roulant, fonctionnement silencieux (un avantage appréciable dans les endroits où le silence est désirable). Les portes "Vitracolor" fournissent également aux architectes et aux décorateurs un élément qui se prête aisément à des combinaisons du meilleur effet dans tous les genres de décors.

On peut obtenir la documentation pertinente en s'adressant à W.B. McGuire Engineering Co. Ltd., 1165 Hickson Avenue, Montréal 19, (P.Q.).

EXPO 67

Le pavillon des pâtes et papiers du Canada à l'Expo 67 prendra la forme d'une forêt stylisée de résineux entourant et surplombant un immeuble de verre de deux étages.

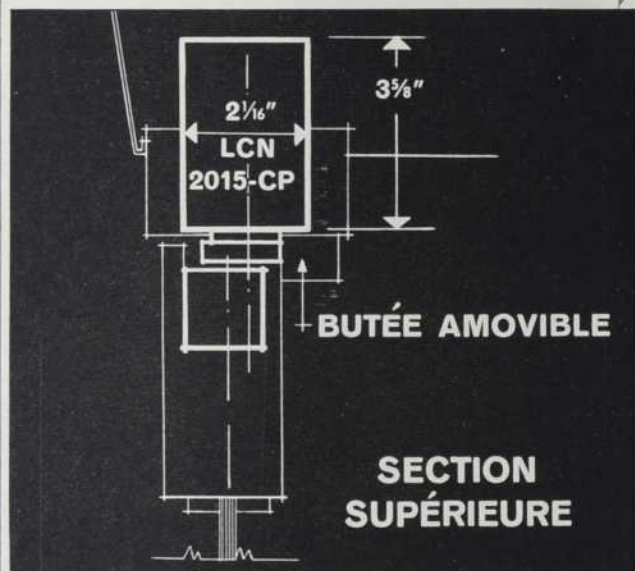
Les premiers détails du projet, y compris les photographies de la maquette du pavillon, ont été remis à la presse, ici.

Le plan de ce pavillon, dont le coût s'élèvera à environ \$1.5 million, qui a été choisi parmi plusieurs maquettes soumises par différents concepteurs, a l'apparence d'une forêt de résineux qui, sur troncs, serviront de bordure autour de l'immeuble et de houppiers seulement sur le toit. Ces houppiers de résineux, c'est-à-dire d'arbres à aiguilles tels que le sapin, l'épinette, etc., seront de différentes hauteurs le plus haut atteignant 90 pieds. Ils seront fabriqués d'un matériel translucide et comporteront plusieurs teintes de vert. La nuit, ils seront illuminés, ce qui ajoutera un éclat iridescent à ce pavillon d'une splendeur sylvestre. Comme nous l'avons déjà dit, l'immeuble sera enclous dans des murs de verre. Une sculpture en spirales, représentant du papier, symbole de l'industrie, sera érigée à l'entrée.

La maquette prévoit aussi un secteur pour les enfants comportant des attractions d'un intérêt particulier pour les jeunes. Les thèmes que le pavillon montera en épingle dans les différentes salles de montre, illustreront à la fois la beauté et l'utilité de la forêt et la valeur grandissante de l'industrie des pâtes et papiers, et leurs affinités avec l'homme dans l'univers d'hier, d'aujourd'hui, et surtout de demain. Le but que se propose le comité d'organisation, dans sa participation à l'Expo 67, est de divertir et de renseigner les visiteurs qui viendront de tous les points du globe.

Le terrain choisi par l'industrie des pâtes et papiers pour son pavillon sur l'île Notre-Dame, à l'Expo est d'environ 30,000 pieds carrés. L'immeuble sera situé au coin d'un square, vis-à-vis le pavillon de la Russie, et aura comme voisins les pavillons d'autres industries canadiennes importantes. Il sera érigé en diagonale sur ce terrain, faisant face à un petit lac que l'Expo a l'intention d'aménager et sur lequel "voguera" un kiosque à fanfare.

Entrée de l'International Inn
à Winnipeg, Manitoba
Architectes: Libling Michener & Associates



DÉTAILS DU MONTAGE

pour les ferme-porte LCN dissimulés dans la section supérieure montrée à la page voisine.

Caractéristiques principales du ferme-porte LCN série 2000-CP

1. Un dispositif à crémaillère contrôle efficacement la porte.
2. Mécanisme entièrement dissimulé: le bras s'escamote dans la butée de la porte lors de la fermeture.
3. Le système de retenue hydraulique se règle pour empêcher l'ouverture violente de la porte.
4. La vitesse de fermeture et la vitesse de verrouillage se règlent séparément.
5. Le ressort est également réglable.
6. Tous les réglages se font facilement sans démonter aucune pièce.

Catalogue complet sur demande — sans obligation

LCN CLOSERS OF CANADA, LTD.
P.O. BOX 100, PORT CREDIT, ONTARIO LC-1-65F

FICHE AIA/RAIC No 27-B



ciutex
OVIBLE
ON
URE
section
porte
placement
évacuato
re.
égie pour
trouillage
démontet
égation
D.
10-1-449
NO 27-3



LES FERME-PORTE **LCN** DISSIMULÉS DANS LA SECTION SUPÉRIEURE
CONVIENNENT AUX PORTES MODERNES

LCN CLOSERS OF CANADA, LTD., PORT CREDIT, ONTARIO

STRUCTION

Voici pourquoi les architectes lorsqu'il s'agit de



Ecole Secondaire Monarch Park, Toronto, Ontario. Dr. Z. S. Phimister, LL.D., directeur de l'Éducation. Graham M. Gore, B.Sc., surintendant des Ecoles Secondaires, R. Harvey, Self, B.A.Sc., Ing. Prof., contrôleur des bâtisses et terrains. H. G. Facey, B.A.Sc., Ing. Prof., ingénieur en chef, Toronto Board of Education, ingénieur des installations électriques et mécaniques. F. C. Etherington, M.R.A.I.C., architecte en chef, Toronto Board of Education, Allward & Gouinlock, Toronto, architectes associés D. M. Smith Plumbing & Heating Contractors Limited, entrepreneur d'installations mécaniques.

Aménagée en prévision de l'avenir, l'école de Toronto est équipée d'un système d'ambiance contrôlée avec les appareils TRANE.

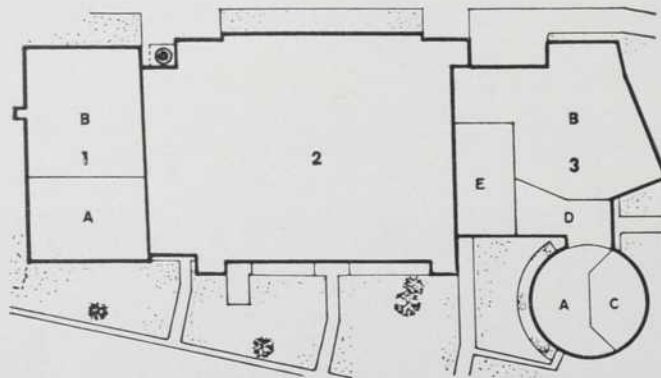
L'école secondaire Monarch Park est une école complètement neuve, construite par le Toronto Board of Education.

Le problème majeur fut de construire une grande école sur un site restreint (9,1 acres) dans le bas de la ville. Des devis minutieux ont permis d'en faire une des écoles les plus modernes de l'Amérique du Nord. Le système d'ambiance contrôlée, pour toute l'école, est conçu pour opérer à l'année longue, vingt heures par jour.

La base du système de conditionnement d'air consiste dans l'installation d'un générateur frigorifique Trane à absorption d'une capacité de 435 tonnes, en prévision de la construction de deux étages additionnels et d'une inscription de 2.400 élèves.

Les projecteurs du Toronto Board of Education sont convaincus qu'il est plus économique d'établir le projet initial d'installations mécaniques en prévision des développements futurs.

- 1 Education physique**
 - A. Piscine
 - B. Gymnase
- 2 Centre académique**
- 3 Centre récréatif**
 - A. Bibliothèque
 - B. Auditorium
 - C. Salle de conférences
 - D. Cafeteria
 - E. Salles de musique



consultant **Trane**

climatisation totale d'une école

La climatisation totale des écoles que vous concevez exige de spécialistes dans les domaines connexes au chauffage, à la réfrigération et à la ventilation. Lorsque vous consultez Trane, vous obtenez la réponse à toutes vos questions. Voici pourquoi.

NOUS NOUS SPÉCIALISONS DANS LA CLIMATISATION SUR COMMANDE

La compagnie TRANE est une des rares sociétés manufacturières qui possède une expérience profonde dans tous les domaines connexes à la climatisation totale . . . chauffage, réfrigération et ventilation.

A titre de spécialistes dans cette science de la transmission de la chaleur, nous fabriquons des appareils dont le rendement est coordonné afin que vous en obteniez un maximum d'efficacité et de sécurité.

Voilà pourquoi on accorde la préférence à TRANE pour de nombreuses installations compliquées d'air climatisé. Gratte-ciel, réactés et rames de métro . . . maisons, hôtels et motels . . . océaniques et wagons réfrigérés . . . écoles et universités de tous genres formes et dimensions.

VOUS POUVEZ CLIMATISER DE PLUSIEURS FAÇONS, AINSI QUE PRÉVOIR UNE INSTALLATION FUTURE. PARMIS CELLES-CI, IL Y EN A UNE QUI SE PRÊTE LE MIEUX À VOS PLANS

Consultez l'ingénieur du service des ventes de TRANE dès la préparation des esquisses préliminaires. Votre choix ne se limitera pas à une ou deux façons de climatiser une école, car TRANE fabrique une vaste gamme d'appareils pour la climatisation . . . en réponse aux exigences de toute école. Notons des appareils de chauffage et de ventilation auxquels vous pouvez ajouter la réfrigération plus tard . . . facilement et économiquement . . . sans tout démolir ou refaire la plomberie.

Lorsque l'ingénieur du service des ventes de TRANE vous prête son concours, vous êtes libre de choisir les appareils qui conviennent précisément à vos plans et spécifications!

RECHERCHES ET RÉALISATION D'ESSAIS . . . LA CLEF DE NOTRE SUCCÈS

La climatisation moderne est une science compliquée . . . et TRANE possède un laboratoire de plusieurs millions de dollars consacré exclusivement à la science de la transmission de la chaleur.

Nos recherches et épreuves constantes se traduisent par de nouveaux modèles et de nouvelles techniques en vue de la fabrication des appareils de qualité que vous exigez pour vos écoles.

SERVICE D'ENTRETIEN TRANE SUR PLACE POUR VOS ÉCOLES

Grâce aux bureaux de TRANE dans 18 des principales villes, vous obtenez l'assurance d'un service d'entretien sur place. Des ingénieurs expérimentés et entraînés sont à votre service pour assurer le rendement des appareils pour la vie de l'école.

SI VOUS DÉSIREZ ENTIÈRE LIBERTÉ DE CONCEPTION

avec, en plus, climatisation qui se prête le mieux à vos plans, consultez le bureau de ventes TRANE de votre région. L'ingénieur du service des ventes de TRANE vous fournira les détails complets de toute la gamme d'appareils TRANE pour le chauffage, la réfrigération et la ventilation des écoles.

TRANE

Pour toute condition d'air

Manufacturiers d'appareils de climatisation, chauffage, ventilation et transmission de la chaleur.

5175, ave Western, Montréal, Qué.

20, rue St-Jean, Québec, Qué.



Trane, pour les exigences de la climatisation totale des écoles.

CENTRAVACS® (Refrigidisseurs centrifuges d'eau) — hermétiques jusqu'à 1500 tonnes; semi-hermétiques jusqu'à 2200 tonnes. Générateurs frigorifiques à absorption — modèles hermétiques, de 100 à 1500 tonnes. • Générateurs frigorifiques réciproques modèles jusqu'à 150 tonnes • Centrales de déplacement d'air — de 1200 à 47,000 cfm, jusqu'à 100 tonnes. Blocs climatiseurs compacts — de 2 à 60 tonnes • Ventilateurs — pour vapeur, eau chaude, eau refroidie ou chauffage électrique, 2 hauteurs, 28 et 32 pouces. Induction Unitrane — 16 modèles. • Convecteurs Wall-Fin • Aérothermes • Torrivents • Radiateurs Force-Flo.



Vos plans palpiteront de vie avec une nouvelle porte coulissante Andersen en bois!

Elle fait jaillir la joie de vivre! Une touche élégante et raffinée pour les résidences, motels, maisons d'appartements. La nouvelle porte coulissante Andersen en bois vous apporte à l'intérieur les plaisirs du grand air; et cependant, elle allie une totale herméticité à la tiédeur naturelle du bois et à son pouvoir naturel d'isolement qui résultent en économies marquées de combustible.

Son fonctionnement tout en souplesse est silencieux et doux. Les portes coulissantes sont fabriquées avec la même précision que toutes les autres fenêtres Andersen, ce qui les rend 4 fois plus hermétiques que les fenêtres ordinaires.

Pour plus de commodité, la serrure externe peut être adaptée à un système de passe-partout. De plus, l'unité reçoit en usine une couche d'apprêt sur tout l'extérieur, de même que le vitrage de votre choix. Les accessoires de fonctionnement sont de dessin exclusif et rehaussent votre décor traditionnel ou moderne.

Les rouleaux jumelés de glissement permettent un fonctionnement plus souple. Les panneaux coulissants comportent un dispositif à même qui permet de régler le niveau des portes. Une barrière thermique dans le seuil d'aluminium anodisé, réduit les pertes de chaleur et empêche la condensation intérieure.

Les plans auxquels vous travaillez seraient incomplets sans une Porte Coulissante Andersen en Bois. Vous pouvez obtenir une démonstration pratique complète chez le marchand ou distributeur Andersen. Demandez la brochure descriptive et les feuilles d'épures. Pourquoi ne pas enrichir votre maison d'une Porte Coulissante Andersen? Voyez votre marchand ou distributeur Andersen qui vous fera une démonstration pratique et complète.

Quelques raisons de plus pour lesquelles les portes coulissantes Andersen en bois sont d'emploi facile.

Les rouleaux jumelés de glissement permettent un fonctionnement souple—Les portes comprennent un dispositif à même de réglage du niveau.

Les accessoires de dessin distinctif n'encombrent pas le vitrage et conviennent aux décors traditionnels ou modernes.

Le seuil d'aluminium anodisé est attrayant et offre une haute résistance aux taches, à la rouille et aux piqûres.

La barrière thermique au seuil réduit les pertes de chaleur et empêche la condensation intérieure.

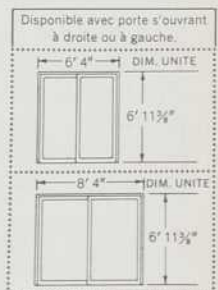
La poignée de porte est indépendante de la serrure, ce qui permet d'employer d'autres serrures.

Les panneaux de portes, de dessin modulaire, sont de la même hauteur que les autres portes de la maison.

Le grillage est muni, à son sommet et à sa base, de roulettes de nylon sur ressorts; il s'installe ou s'enlève avec la plus grande facilité.

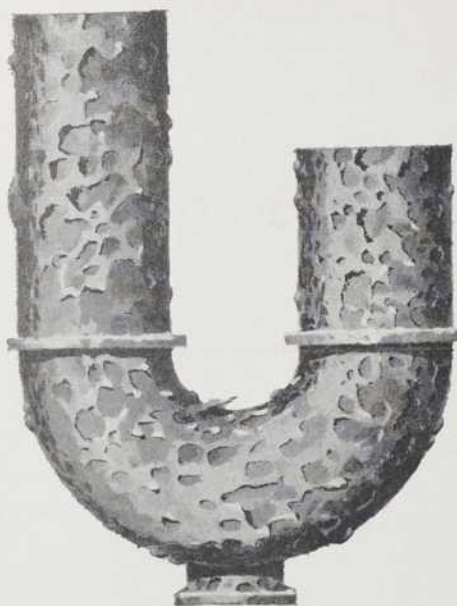
Un dispositif d'auto-alignement et d'emboîtement, au centre du montant de jonction, assure une fermeture hermétique.

Les pièces de bois sont traitées pour résister de façon permanente aux termites et à la décomposition.

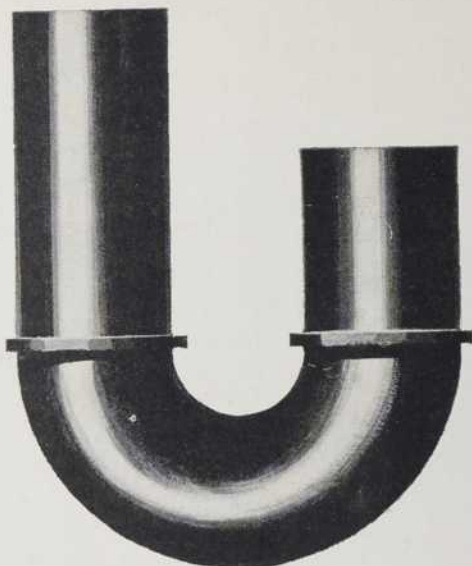


Andersen Windowalls
*TRADEMARK OF ANDERSEN CORPORATION
ANDERSEN CORPORATION • BAYPORT, MINNESOTA 55003

Andersen: l'Élégance en Fenêtres



la corrosion risque
de vous coûter cher?



la solution la
plus économique:

Les tuyaux et raccords **BP** en Polyéthylène à rayure jaune

Beaucoup de tuyaux de drainage se corrodent et doivent être remplacés à grands frais. Et les tuyaux et raccords à l'épreuve de la corrosion étaient très coûteux — jusqu'à l'arrivée des tuyaux de plastique. Légers et flexibles, les tuyaux de drainage et les raccords BP en polyéthylène à rayure jaune résistent à l'action corrosive des acides, alcalis, sels, etc.

Leur coût initial peu élevé, leur facilité d'installation et l'efficacité peu commune de leurs joints à fusion hermique en font la solution idéale, chaque fois que le drainage risque d'être affecté par la corrosion. Voici quelques-uns des principaux endroits au Canada où ils ont été installés:

Projet	Utilisation	Année d'installation
Université de C.-B.	Drainage de laboratoire	1957
Université Carleton, Ottawa	Drainage de laboratoire	1958
Procter & Gamble, Hamilton	Drainage de toiture	1961
Form-Fit Manufacturing Co.	Conduits d'eau de pluie	1959
Atomic Energy of Canada, Chalk River	Filtrage de l'installation de stockage des barres de combustible	1959
T. Eaton Co., Toronto	Laboratoire photographique	1958
Emery High School, Toronto	Drainage de laboratoire	1958
Miette Hot Springs, Alberta	Eaux sulfureuses	1957
Canada Glazed Papers, Toronto	Tuyauterie industrielle	1957
Subdivision du parc Highbury, Sarnia, Ontario	Système municipal d'égout à pression	1957
Université de Montréal	Drainage de laboratoire	1958

Dans le domaine des tuyaux de plastique, c'est BP, la première entreprise du genre au Canada, qui dirige l'équipe d'ingénieurs et spécialistes la plus importante et la plus expérimentée. Building Products vous offre l'expérience de ses services techniques et un choix si vaste de tuyaux et de raccords en fibre ou en plastique, que vous y trouverez la solution idéale à vos problèmes, qu'il s'agisse de la corrosion ou du choix du tuyau nécessaire.

COMMUNIQUEZ AVEC LE BUREAU DE VENTE BP LE PLUS PRÈS



Division des tuyaux et conduits

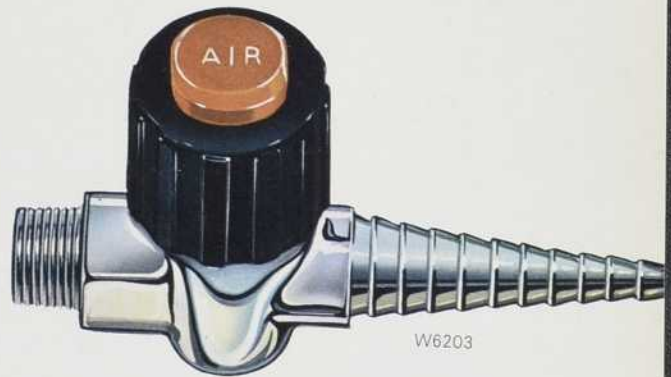
BUILDING PRODUCTS OF CANADA LIMITED

SAINT JOHN, N.-B. • MONTRÉAL • HAMILTON • TORONTO • ACTON • WINNIPEG • EDMONTON • VANCOUVER

AIA No. 35E



**Tout nouveaux,
de Wallaceburg! Robinet
pour les laboratoires
où est requis un degré exact
et élevé de pureté**



ou de pression

Le robinet à eau distillée que vous voyez ci-contre est le seul de sa catégorie.

Le conduit intérieur est un composé de tube de polyvinyl avec joints en nylon et delrin. Ainsi, l'amenée d'eau tout entière est neutre et l'on peut maintenir un plus haut degré de pureté de l'eau que jamais auparavant. Et ce robinet peut être employé pour de nombreux liquides corrosifs, aussi! L'extérieur en cuivre lui assure durabilité et un style qui se marie aux autres produits Wallaceburg. Pour montage sur table ou au mur; bouton à pression conventionnel ou qui se ferme de lui-même.

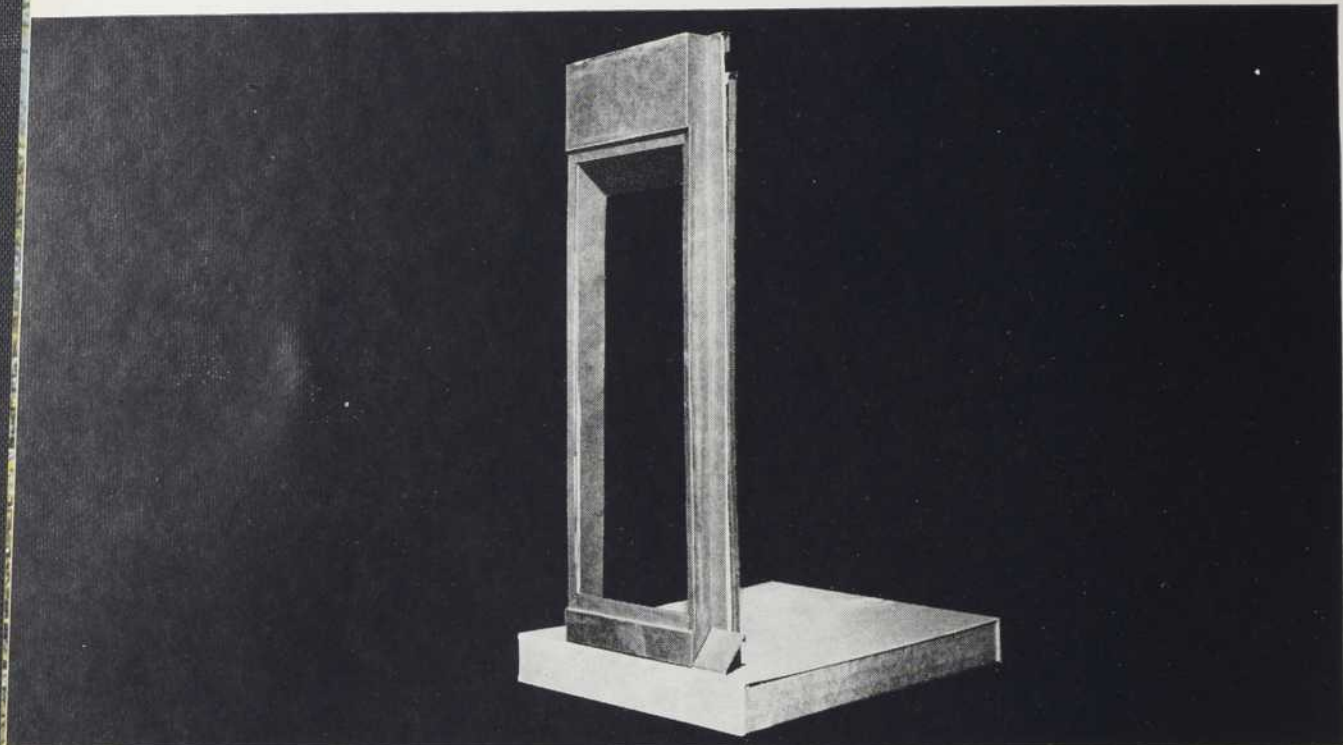
Le nouveau robinet de type à aiguille que vous voyez ici est un autre produit Wallaceburg, un accessoire qui vous donnera un contrôle précis du volume, même à un haut débit. Jusqu'à une pression de 100 livres p.p.c. mesurée au cadran, vous obtenez le débit précis que vous désirez, pas plus, pas moins. Et il s'adapte à une grande variété de tourelles, sur table ou au mur.

Obtenez tous renseignements sur ces nouveaux accessoires Wallaceburg de

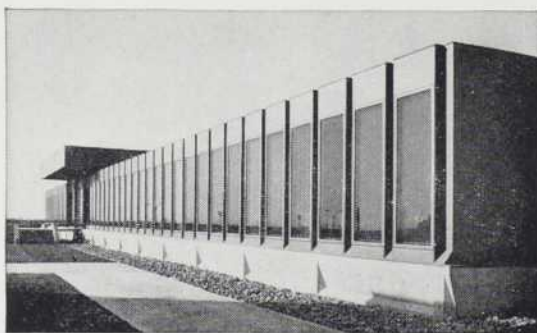
WALLACEBURG

BRASS LIMITEE
Wallaceburg, Ontario

Succursales: Montréal, Québec, Saint-Jean, Toronto, London,
Winnipeg, Calgary, Edmonton, Vancouver
Fabricants des soupapes thermostatiques Grohmix, de Wallaceburg



Les architectes imaginaient un mur préfabriqué en tôle d'acier et porteur de toutes les charges



Centre Civique, Chomedey, Québec
Architectes : Affleck, Desbarats, Dimakopoulos, Lebensold & Sise.

C'est ce que Canarch leur a fourni

Nous sommes favorisés à Canarch. Nous pouvons utiliser, à plein, non seulement les énormes capacités manufacturières de Canadair mais aussi tous les procédés établis par cette société pour l'industrie aéro-spatiale en vue des essais de matériaux, de l'analyse des fatigues et de la vérification des produits finis.

En toute franchise, nous en eûmes besoin lorsque les architectes du nouveau centre civique de Chomedey s'amènèrent avec leurs idées plutôt radicales. Ils voulaient des panneaux de tôles métalliques capables non seulement d'être auto-porteurs mais encore de constituer la principale

structure portante du nouveau centre, à Chomedey, Québec.

Certitude acquise que de tels panneaux d'acier pouvaient être créés, nous avons construit définitivement les éléments-modules que vous voyez ici. Ils comportent des colonnes de 14½ pieds de longueur disposées à 5 pieds de centre en centre. Chaque élément-module pèse 900 livres. Les colonnes d'acier galvanisé sont renforcées par des fronces et liaisonnées à des doubleurs. Des panneaux de métal, isolés en prévision de recevoir les huisseries de fenêtres, sont disposés entre les colonnes. Les liaisons sont assurées par l'utilisation

de ciments adhésifs flexibles epoxy. L'installation ne requiert que le boulonnage de chaque colonne aux fondations.

Cela démontre bien que, lorsque vous avez quelque'idée nouvelle entraînant l'emploi architectural des métaux, c'est payant de s'adresser à Canarch—la compagnie capable de mettre à votre disposition les services les plus complets.

CANARCH

Une subsidiaire de Canadair Limitée C.P. 6087 Montréal



Quelle différence y a-t-il entre le Domtar No 100 et d'autres systèmes de cloisons amovibles?

A première vue, aucune! Mais attendez d'en avoir fait l'expérience!

Le système de cloisons No 100 de Domtar donne une impression de chaleur durable que la mince et froide tôle d'acier ne pourra jamais égaler. Cette note de confort provient de la construction même de ces cloisons dont le noyau en plâtre, robuste et résistant au feu, leur donne l'apparence d'un mur massif.

Cette première impression est encore rehaussée par les teintes luxueuses du revêtement en



Vinyl-Kote Capilano à texture d'étoffe, résistant, lavable et à l'épreuve des marques. Six teintes au choix. Vous pouvez même disposer de teintes différentes des deux côtés d'une cloison ou dans

des bureaux voisins.

Ces cloisons ont aussi une merveilleuse facilité d'adaptation et elles se prêtent à tous les changements qu'on désire apporter dans l'aménagement des locaux. Nous pouvons même fournir des moulures assorties pour les murs permanents: de cette manière, les systèmes de cloisons amovibles Domtar s'intègrent tout naturellement à n'importe quel décor intérieur.

Economiquement parlant, les cloisons Domtar No 100 ne sont pas moins avantageuses parce qu'elles sont entièrement récupérables. Leurs panneaux peuvent se changer de place aussi souvent qu'on veut. Tout le système est construit d'éléments séparés et on peut y introduire des portes, des vitrages ou divers arrangements spéciaux, au moment de l'installation ou après. Même les réparations sont faciles. De plus les panneaux sont interchangeables, qu'il s'agisse de cloisons à mi-hauteur, à hauteur de corniche ou de plafond, ou d'écrans (haut

et bas ouverts). Enfin, ils sont fabriqués en hauteurs de 3'6" à 14' et en largeurs modulaires de 2' à 6'.

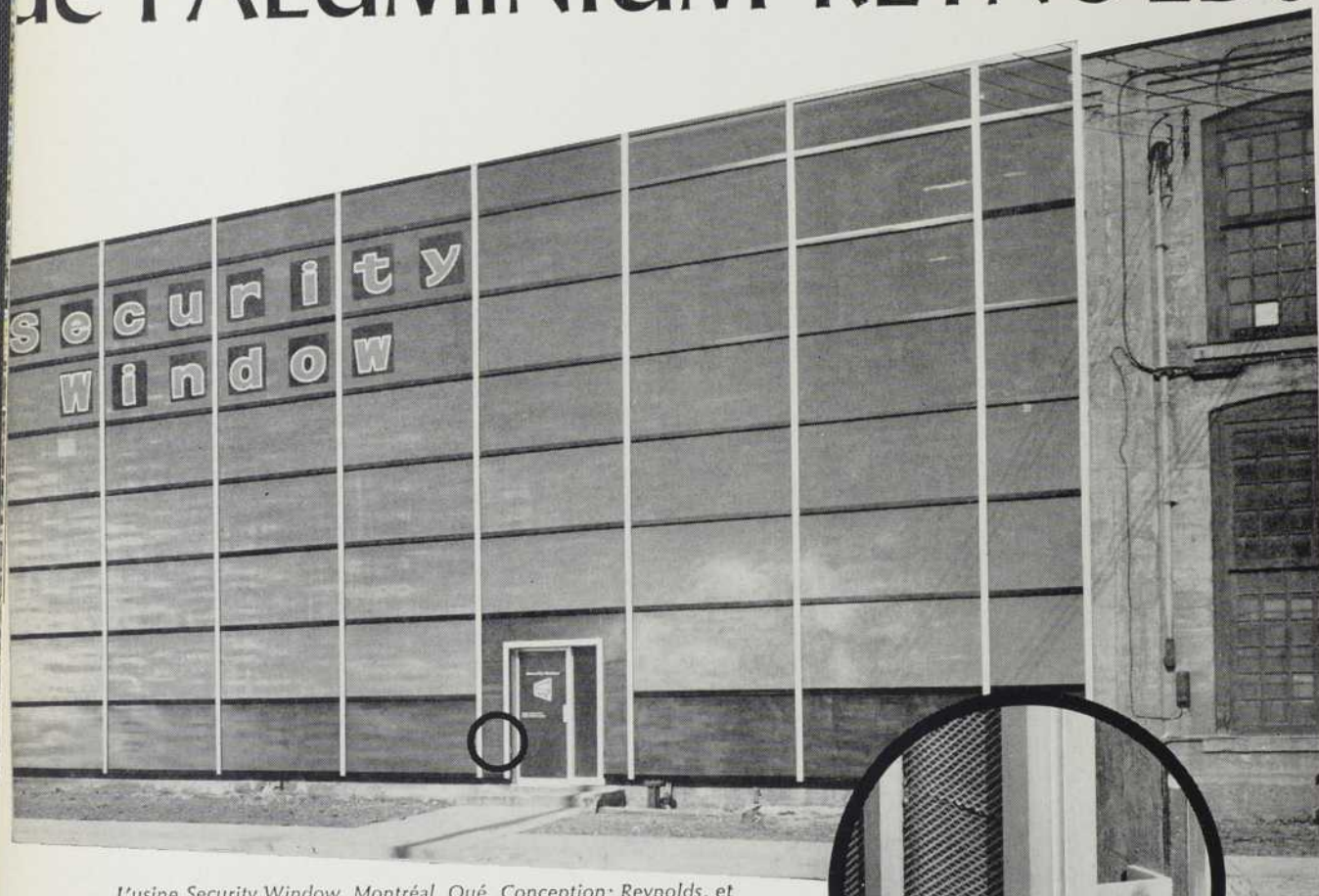
Nous croyons que les cloisons Domtar No 100 ont leur place dans toutes les installations de bureaux. Vous pouvez en toute confiance les inclure dans vos devis (particulièrement si vous désirez une manière élégante de ramener à leurs justes proportions tous les problèmes de division de locaux).

Nos panneaux sont fabriqués au Canada et nous les tenons toujours en stock, prêts à être livrés. Sur demande, nous vous enverrons notre documentation détaillée à leur sujet.

Si vous désirez un système de cloisons amovibles plus économique, examinez le Mova-Wall de Domtar qui possède plusieurs des avantages du No 100 et coûte un peu moins cher.

DOMTAR
Construction Materials Ltd.

Forme et utilisation nouvelles de l'ALUMINIUM REYNOLDS



L'usine Security Window, Montréal, Qué. Conception: Reynolds, et Security Window Co. Entreprise: Security Window Co. Aluminium profilé: Reynolds Extrusion Company Ltd. Feuilles d'aluminium déployé: The Pedlar People, Oshawa, Ont. On boulonna à l'édifice une cornière de 3" x 6" avec pan de 3/8" d'épaisseur. Une rainure d'appui en aluminium profilé fut boulonnée à cette cornière. La feuille d'aluminium, épaisse de .051", fut coupée et déployée à 4' x 8' et fixée par vissage à la rainure d'appui. On posa ensuite le montant de finition en aluminium profilé et à enclenchement.

Sa flexibilité d'emploi et son utilité particulière ont permis la création de milliers de formes et d'applications de l'aluminium dans l'architecture moderne. La plus récente: le revêtement en aluminium employé dans la rénovation de la façade de l'usine Security Window, vieille de 50 ans.

On fixa par vissage une feuille d'aluminium déployé à une charpente en aluminium profilé boulonnée à l'édifice. On y enclencha ensuite une bande de finition.

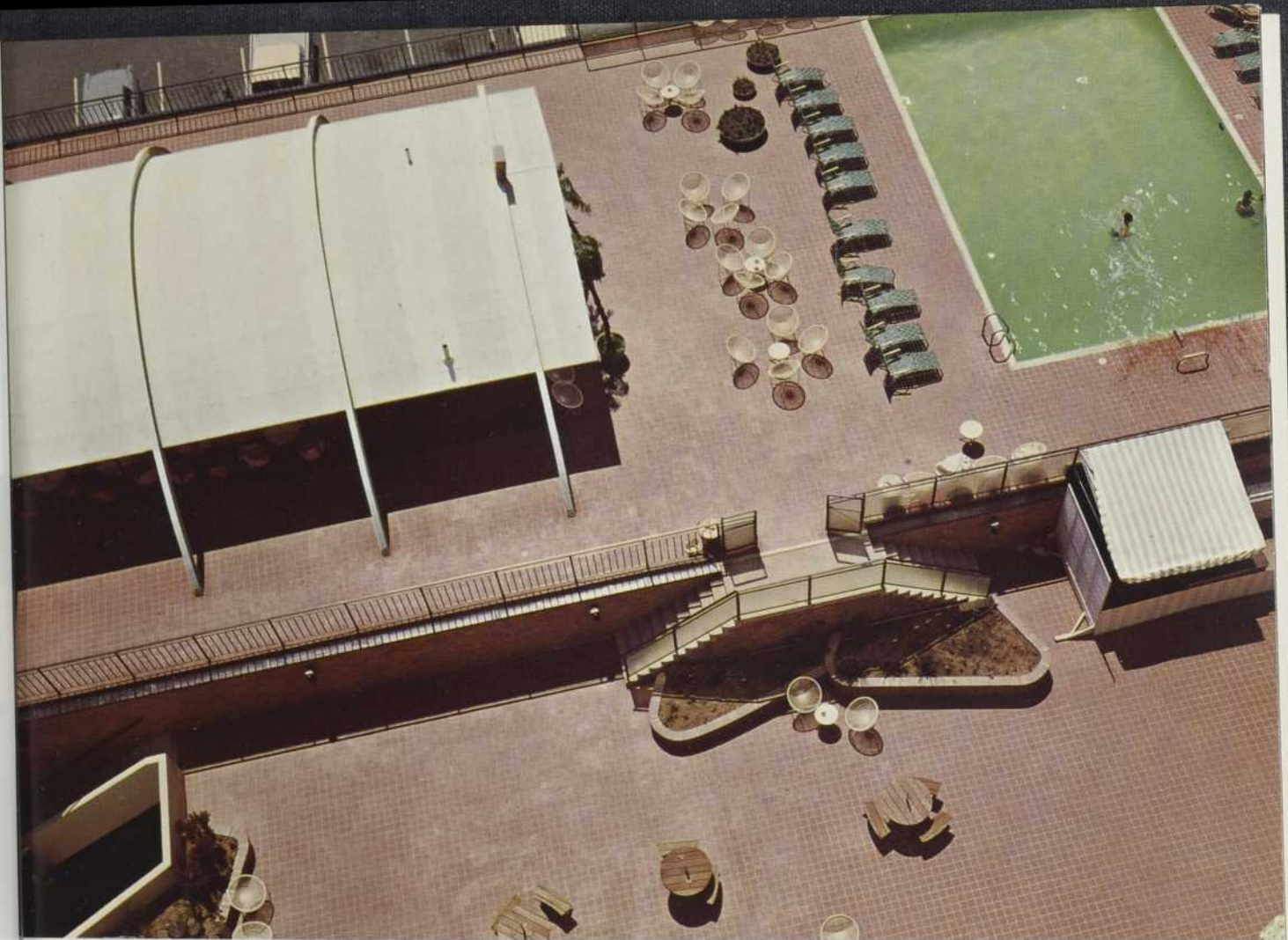
Parmi les avantages que présente ce genre de rénovation, se trouvent la facilité d'application et le bas coût. Aucune fenêtre n'est requise, car, de l'intérieur, la vue est libre.

Première du genre au Canada, cette utilisation de l'aluminium fut conçue par REYNOLDS, qui offre en plus une vaste gamme de suggestions originales touchant l'emploi architectural de l'aluminium.

Le nouveau catalogue REYNOLDS, de lecture facile, illustre des milliers de formes obtenues par profillement. Référez-y quand vous emploierez l'aluminium. Pour un exemplaire, voyez votre représentant REYNOLDS ou écrivez-nous:



LA COMPAGNIE DE PROFILÉS REYNOLDS LIMITÉE
630 OUEST, BOUL. DORCHESTER, MONTRÉAL



UN NOUVEAU PERFECTIONNEMENT DE **3M** REND LE CARRELAGE DES TERRASSES PLUS LÉGER — PLUS DURABLE — ÉCONOMIQUE

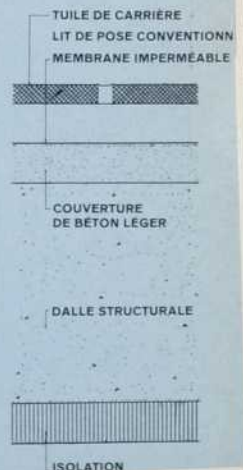
Vous pouvez maintenant construire de belles promenades sur les toits de logements habités à un coût de beaucoup inférieur à celui des aménagements conventionnels. □ Trois terrasses en tuiles de carrière, bâties selon le système 3M, ont été observées et étudiées pendant plus de trois ans. On a pu ainsi constater et documenter leurs avantages incontestables. □ Si on les compare à des installations ordinaires, l'économie de poids est supérieure à 25%. Et les coûts de pose sont considérable-

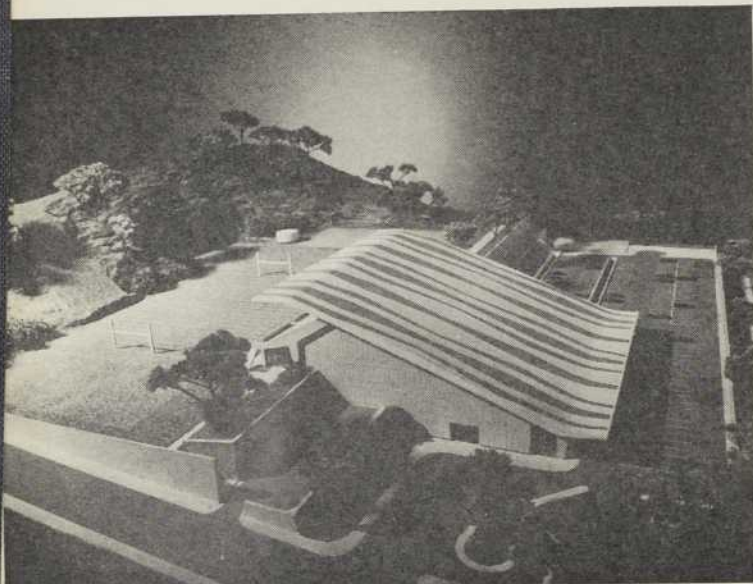
ment plus bas. □ Partout où la population est très dense, le système 3M vous offre une méthode économique de créer des zones de récréation. On voit ici deux photographies de la terrasse-promenade de l'édifice Seaway Towers, de Toronto; elle couvre environ 12,000 pieds carrés. Architectes: Elken & Becksted. Entrepreneur général: Jordan Construction Management Limited. □ Si vous aimeriez recevoir des devis descriptifs et données techniques, veuillez nous écrire.

3M MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING OF CANADA LIMITED

Lithographié au Canada de plaques 3M photo offset

Case postale 2757, London, Canada





2



3

TROIS GRANDS ÉDIFICES UNIVERSITAIRES UTILISENT LES BLOCS EN BÉTON AUTOCLAVÉ CANADA IRON

La division de la tuyauterie de CANADA IRON Foundries, Limited fournit plus de 1,500,000 blocs en béton autoclavé pour la construction des nouveaux édifices universitaires qui s'ajoutent actuellement aux trois grandes institutions d'enseignement supérieur de Montréal. Seuls, des matériaux de première qualité entrent dans ces constructions vouées à la formation de nos futures élites. Les blocs en béton autoclavé ont été choisis particulièrement pour leur faible coefficient de retrait linéaire (moins de 0.025%) et leur grande résistance à l'écrasement. Ils empêchent pratiquement toute fissuration des murs. Exigez les blocs en béton autoclavé chaque fois que vous construisez pour l'avenir.

1



- 1 Édifice de Biologie Stewart, Université McGill
Architectes: Dobush, Stewart, Bourke
Entrepreneur général: The Foundation Co. of Canada Limited
Entrepreneur en maçonnerie: Bycon Limited
- 2 Stade d'Hiver, Université de Montréal
Architectes: David, Barott, Boulva
Entrepreneur général: Damien Boileau Limitée
Entrepreneur en maçonnerie: Laurent Molini Inc.
- 3 Édifice Henry F. Hall, Université Sir George Williams,
Architectes: Ross, Fish, Duschenes, Barrett
Entrepreneur général: Perini (Qué) Inc.

Produits de maçonnerie en béton

Canada Iron

DIVISION DE LA TUYAUTERIE

2055, rue Peel, Montréal 2, Québec
Tél.: 842-9431



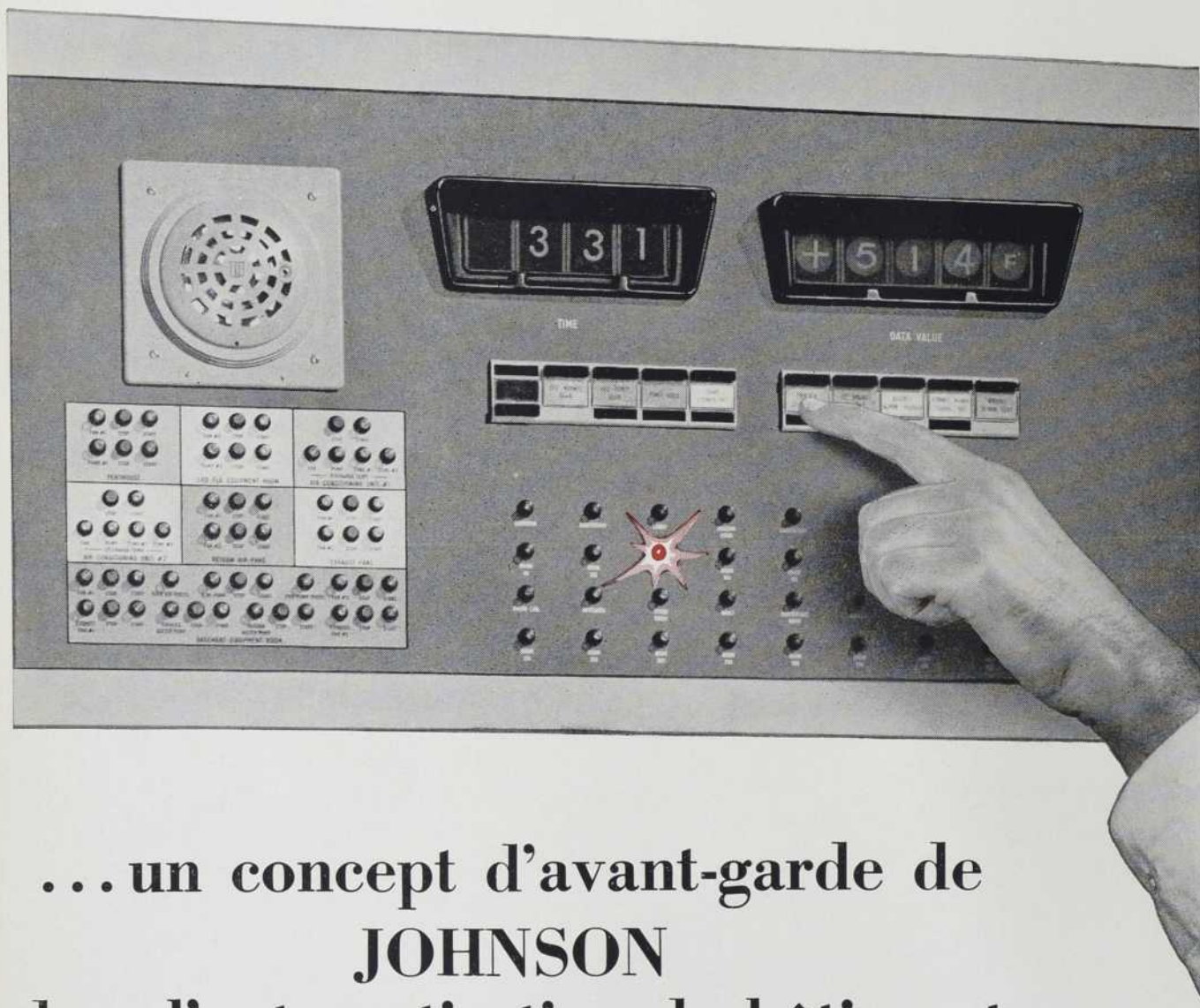
Ferme-portes automatiques. Robustes. Souples. Fonctionnels. Permettent de fermer sans bruit la porte la plus lourde. Rendement sûr, SARGENT. Pour les édifices modernes que vous projetez. Une variété complète de quincaillerie architecturale d'avant-garde à votre choix:



SARGENT®

SARGENT AND COMPANY • 100 SARGENT DRIVE, NEW HAVEN 9, CONNECTICUT • PETERBOROUGH, ONTARIO • MEMBRES DU PRODUCERS COUNCIL

L'administration fondée sur les exceptions



... un concept d'avant-garde de **JOHNSON** dans l'automatisation du bâtiment

Le moyen qu'emprunte Johnson pour l'automatisation des bâtiments est à la fois différent — et meilleur ! Il consiste à unifier tous les services, depuis le conditionnement jusqu'à l'éclairage et la sécurité, en un central de surveillance de tous les points essentiels à la bonne administration du bâtiment.

Notre nouveau système de surveillance électronique, à l'état solide, dépiste automatiquement toute condition anormale de marche. L'information n'est pas simplement disponible, elle est fournie. Il n'est plus nécessaire de courir après les renseignements. L'ingénieur consacre tout son temps et toute son attention aux seuls points en difficulté, soit les exceptions.

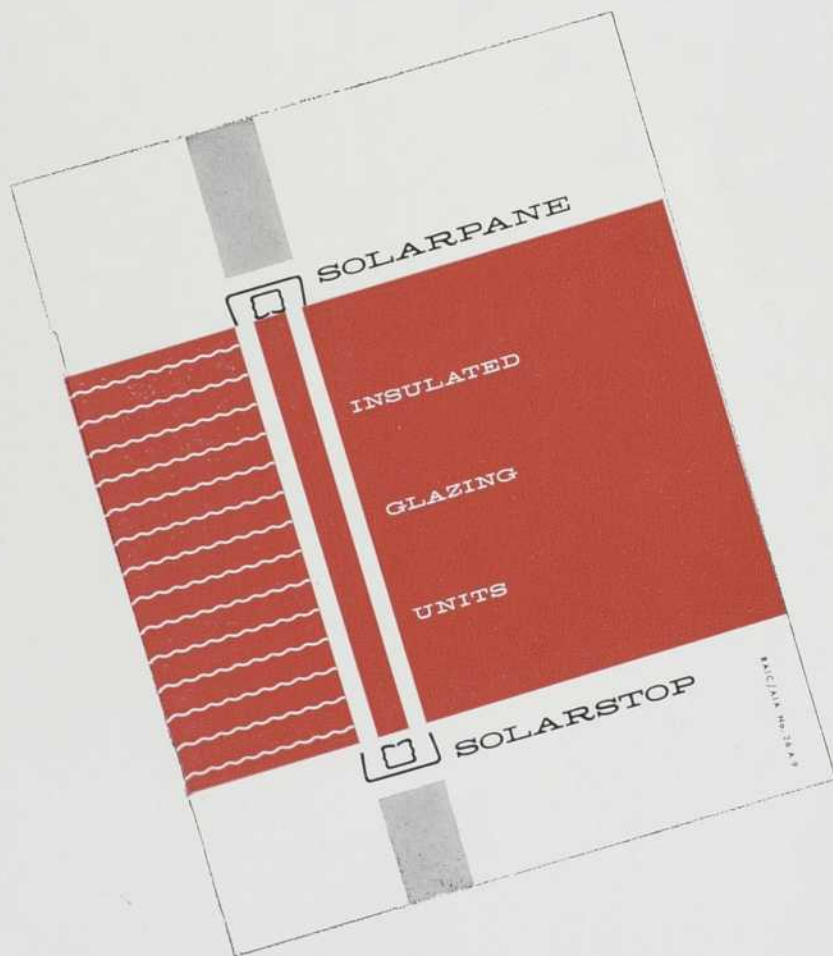
Ce concept de Johnson — l'administration fondée sur les exceptions — relatif à l'automatisation du bâtiment, promet l'optimum de fonctionnement économique et efficace. Vous pouvez en être sûr ! Johnson Controls Ltd., 233, avenue Dunbar, Montréal 16, P.Q. Succursales dans les villes importantes.



**JOHNSON
CONTROLS**

Systemes automatiques
de contrôle

CALGARY • EDMONTON • HALIFAX • HAMILTON • LONDON • MONTREAL • OTTAWA • QUEBEC • REGINA • TORONTO • VANCOUVER • WINNIPEG

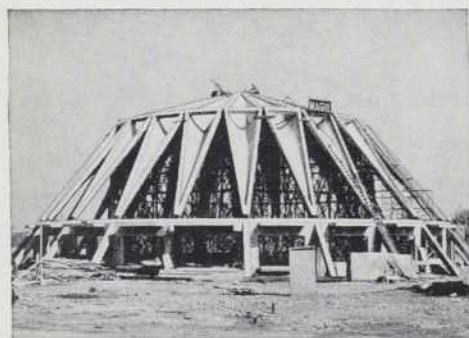
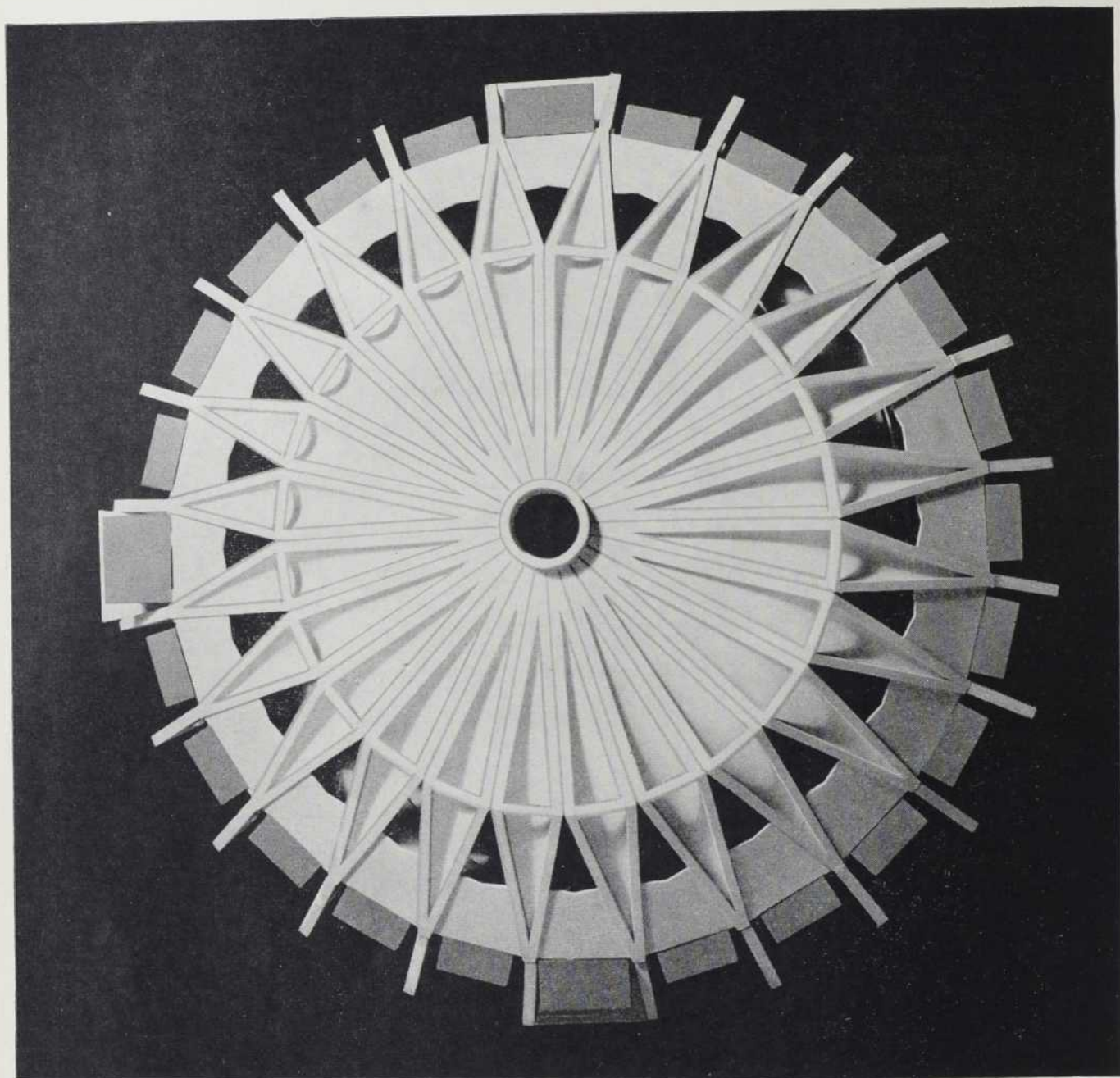


ENGINEERING
PRODUCTS OF
CANADA LTD.

5035 EST, RUE ONTARIO, MONTREAL 4, QUE.

*NOUVELLE BROCHURE ET RELIURE
D'ARCHITECTE DISPONIBLES SUR
DEMANDE*

L'Ouest du Canada :
SOLARPANE MANUFACTURING CO., LTD.
Regina, Saskatchewan.



D'ORDINAIRE, L'EXTRAORDINAIRE EST EN BÉTON

La nouvelle église Saint-Jean-de-Brébeuf, à La Salle, Québec, est un exemple à la fois sobre et impressionnant des résultats extraordinaires que seul le béton permet d'obtenir.

Le toit mesurant 130 pieds de diamètre élimine tout appui intérieur. Il se compose de 24 éléments de béton armé préfabriqués, de forme hyperbolique parabolique. Chacun de ces éléments a une longueur de 70 pieds, et la voile a trois pouces d'épaisseur. Son architecture et les procédés employés à sa construction ont de multiples avantages: libération d'un vaste espace sans colonne, économie maximum sur les matériaux, résistance et durabilité exceptionnelles.

Nous sommes fiers que le ciment "Canada" ait été choisi pour servir à la construction de cette église d'une beauté unique.

Architecte: John Bird. Ingénieurs-conseils (structure): Eskenazi and Baracs. Entrepreneur-général: Magil Construction Ltd. Fournisseur de béton préparé: Mount Royal Paving & Supplies Ltd. Fournisseur d'éléments légers de béton préfabriqués pour la toiture: Division Siporex de Domtar Construction Materials Ltd.

CIMENT CANADA

Canada Cement Company, Limited

IMMEUBLE CANADA CEMENT, PLACE PHILLIPS, MONTRÉAL
BUREAUX DE VENTES: Moncton • Québec • Montréal • Ottawa • Toronto • Winnipeg • Regina • Saskatoon
Calgary • Edmonton



Eglise Notre Dame-de-Lourdes, Atholville, N.B.. Architectes: Gavin et Valentine, Bathurst, N.B.. Fournisseur du métal: J.-L. Demers Ltée, Lévis, Qué.

Une toiture en cuivre convient aussi bien à l'architecture moderne que classique

La toiture de l'église ci-dessus est faite de tôles de cuivre de 16 onces Anaconda, de 24" de largeur.

Le cuivre est un métal qui convient parfaitement bien à tous les styles d'architecture, du contemporain au classique. Le fait que tant de bâtisses canadiennes de marque ont une toiture en cuivre prouve bien cet avancé. Aucun autre métal, bien sûr, n'offre le même ensemble de

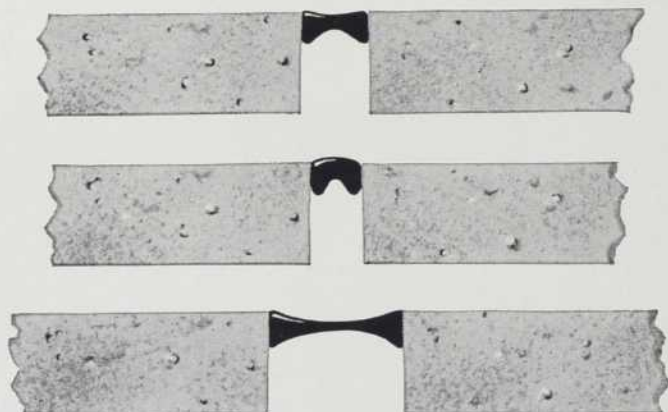
particularités utilitaires — résistance à la corrosion, facilité de fabrication, longue durée et un bel aspect que le temps ne fait qu'améliorer.

Obtenez un exemplaire gratuit de "Modern Sheet Metal Practices" en écrivant à Anaconda American Brass Limited, New Toronto (Toronto 14), Ontario. Bureaux de ventes: Québec, Montréal, London, Winnipeg, Calgary, Vancouver.

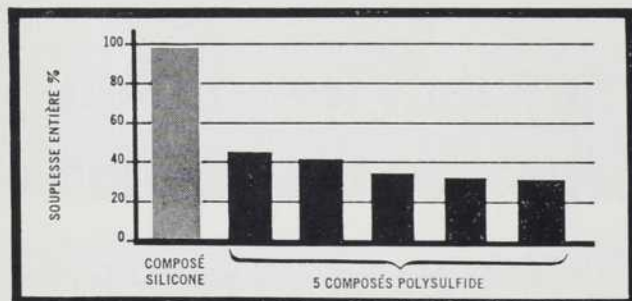
ANACONDA

LE PLUS VASTE ASSORTIMENT DE PRODUITS DE CUIVRE À USINE DU CANADA

Le nouveau composé de calfeutrage au silicone GE vous offre: Protection permanente contre les intempéries. Résistance à des cycles répétés d'expansion et de compression. Excellentes propriétés d'adhésion.



Cycle compression-extension: il révèle le défaut principal des composés de calfeutrage ordinaire. Ces élastomères durcissent légèrement au cours de la compression et tendent à se décoller lors d'une extension subséquente. Le nouveau composé au silicone retient sa souplesse entière après une compression et maintient un joint étanche après plusieurs cycles répétés.



Recouvrement de divers composés après compression. Des essais selon les normes ASTM D395-55 à 32°F, montrent les propriétés de recouvrement supérieures du composé de calfeutrage au silicone pour la construction, comparé ici avec cinq types courants de composés aux polysulfures. A plus basse température, les propriétés des polysulfures sont encore moins bonnes, alors que celles du composé de calfeutrage au silicone se maintiennent à un niveau presque constant.



Le composé de calfeutrage au silicone GE a une durée supérieure à trente ans!

C'est un caoutchouc synthétique qui lorsqu'il est pris, résiste aux intempéries, aux extrêmes de température, à l'ozone, à la lumière solaire, aux expansions et contractions et autres conditions adverses. Il adhère à tout matériau de construction et se prête de façon idéale à la construction de murs-rideaux. Il satisfait aussi aux exigences des spécifications CGSB, numéro 19GP9.

Ce composé de calfeutrage est disponible dans les couleurs suivantes: blanc, noir, neutre, aluminium ou translucide; couleurs spéciales sur commande. Il ne tache pas, ne change pas et s'applique aisément à des températures comprises entre -35 et +140°F; il adhère bien aux surfaces chaudes ou froides et s'utilise à l'année longue.

Manufacture et emballage par General Electric vous assurent une qualité uniforme inégalée. Le composé est disponible en cartouches pour pistolets à calfeutrer de type courant ou en contenants de 5 gallons.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter: Chemical Material Section, **INDUSTRIAL PRODUCTS DEPARTMENT** 940 Lansdowne Avenue, Toronto 4, Ont., 5000 Jean Talon ouest, Montréal 9, P.Q.

A l'épreuve des intempéries. Des échantillons de caoutchouc au silicone ont été exposés aux conditions atmosphériques pour une durée de 15 ans sans aucune détérioration. Un an a suffi pour prouver la supériorité du silicone sur les polysulfures lors d'essais rigoureux effectués en Floride sur des composés des deux types soumis à l'action combinée du soleil et des embruns salins. Remarquer la surface crevassée du polysulfure.

457W-6641R



CANADIAN GENERAL ELECTRIC

Vous avez peut-être entendu parler des ascenseurs à "service instantané" Otis mais savez-vous bien ce que c'est?



Que signifie "service instantané"? Le nouveau système "Autotronic* Unlimited" Otis ne vous fait jamais attendre. Que l'édifice ait cinq ou cinquante-cinq étages, votre ascenseur est là en quelques secondes.

Des ascenseurs qui pensent!

Le système "Autotronic Unlimited" fonctionne d'après un ordinateur comprenant un certain nombre de modules, choisis selon le degré d'affluence et la répartition de la circulation dans l'édifice. Des éléments sensibles transmettent continuellement les données de cette circulation à l'ordinateur qui règle aussitôt le mouvement des ascenseurs selon les exigences du moment. Les modules de l'ordinateur prévoient constamment le travail qu'auront à fournir les ascenseurs de façon à intensifier le service aux points où la demande sera la plus forte, quels que soient l'heure ou le degré d'affluence.



Le système vous convient-il? Votre édifice possède des exigences qui lui sont propres. Le système Otis, fonctionnant sur un choix précis de modules, permettra de l'équiper selon ses besoins. Un petit édifice demandera relativement peu de modules. Le même système, augmenté de plusieurs modules, assurera au plus haut grattéciel un service d'ascenseurs tout aussi rapide et efficace.

Le système "Autotronic Unlimited" est la plus récente réalisation de la compagnie Otis, spécialisée depuis plusieurs années dans la fabrication d'escaliers roulants, d'ascenseurs et monte-charge électriques ou hydrauliques.

Renseignez-vous sans tarder sur le système "Autotronic Unlimited", auprès du représentant Otis.

Avant de construire un petit édifice, voyez Otis.

Avant de construire un grand édifice, voyez Otis.

Avant de remplacer des ascenseurs, voyez Otis.



Otis

OTIS ELEVATOR COMPANY LIMITED
HAMILTON, ONTARIO

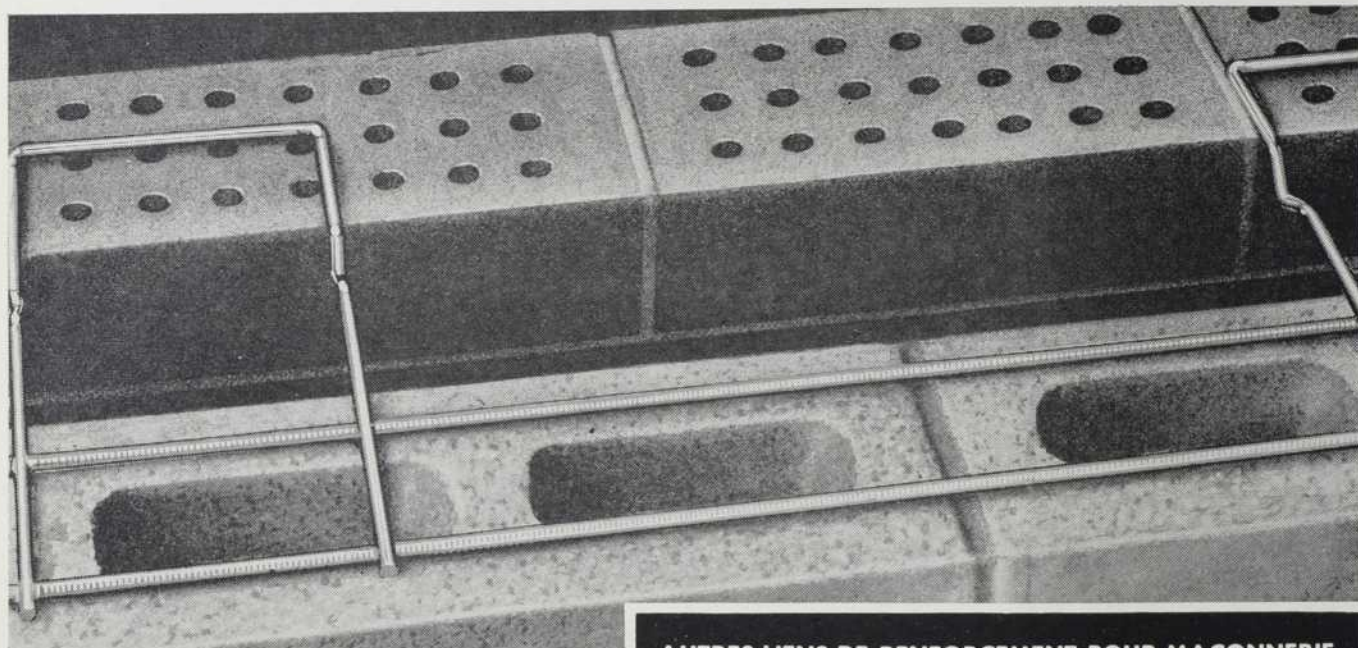
*marque déposée OTIS.

LES LIENS DE RENFORCEMENT POUR MURS DE MAÇONNERIE MIXTES

ECONO CAVITY-LOK®

ÉCONOMISENT DU TEMPS... DES MATÉRIAUX... ET DE L'ARGENT

... et ils sauvegardent la beauté de votre construction pendant des années!



LE RENFORCEMENT DES DEUX PAROIS DU MUR D'APPUI EMPÊCHE LES FISSURES DUES AU RETRAIT

Les liens Econo Cavity-Lok® sont conçus pour l'emploi dans les murs creux mixtes composés d'un mur d'appui en blocs à cavités et d'un revêtement en maçonnerie pleine.

AVANTAGES

- Liaison homogène
- Installation appropriée
- Action indépendante du mur de parement et du mur d'appui—sans réduction de la solidité du liaisonnement.
- Plus d'acier par pied carré
- Neuf liens rectangulaires à 16" d'axe en axe, en longueurs de 12'.
- Contrôle de l'humidité par une encoche d'égouttement sur le lien rectangulaire
- Moins d'entretien

Les étriers Econo Cavity-Lok® sont "soudés à niveau". Des essais effectués par l'Université Columbia ont prouvé qu'une soudure "à niveau" est 35 fois plus solide qu'une soudure "bout à bout".



Nous envoyons sur demande un catalogue illustré donnant les spécifications, essais et données techniques concernant la façon d'éviter les fissures dans les murs de maçonnerie.

® Marque déposée. Brevets Canadiens 575399 - 584984 - 575392. Dossier AIA/RAIC No 3M et 5F - FORMAT CSI, Division 4.

Dans la Province de Québec, ces produits sont distribués exclusivement par

Webster

AND SONS LIMITED

724 ÉDIFICE CANADA CEMENT, CARRÉ PHILLIPS, MONTRÉAL 2, P.Q.

Téléphone: 861-1511 (Code Régional 514)

QUÉBEC — 205 De La Couronne, Québec 2, Québec

Fabriqué au Canada par BLOK-LOK® LIMITED, Toronto, Ontario

AUTRES LIENS DE RENFORCEMENT POUR MAÇONNERIE DISPONIBLES CHEZ BLOK-LOK LIMITED

ECONO-LOK®

Liens de renforcement
pour murs pleins
en blocs et brique

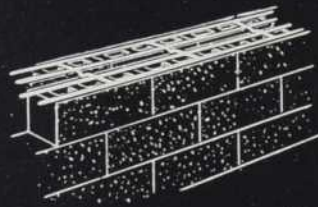


Éléments préfabriqués
pour cloisons et coins
également disponibles

FABRICATION
CANADIENNE



BLOK-LOK®
Pour tous les murs
de maçonnerie



CAVITY-LOK®
pour murs creux en
blocs et brique



Au nouveau Centre de Biologie de McGill les regards sont attirés vers les plafonds

Wisper
Tone

(surface totale : 140,000 p.c.)

En plus d'abriter les départements de Botanique, de Zoologie, de Génétique et de Psychologie de l'Université McGill, le nouveau Centre de Biologie Stewart fournira les salles de cours et les laboratoires d'enseignement et de recherches, ainsi que les locaux nécessaires au personnel de ces départements.

Architectes : Dobush, Stewart, Bourke

Entrepreneur en acoustique :
Promont Inc., Montréal

Ingénieurs-Conseils (Structure) :
de Stein & Associés

(Mécanique et Electricité) : Ingénieurs-Conseils
Wiggs, Walford, Frost et Lindsay

Entrepreneur général :
Foundation Company of Canada Limited

Propriétaire : Université McGill



De plus en plus de gens admirent WisperTone pour l'apparence élégante et claire de ce panneau minéral pour plafond acoustique.

De plus en plus d'architectes choisissent WisperTone pour sa durabilité, sa grande résistance au feu et ses hautes propriétés insonorisantes. Lors de la construction du nouveau Centre de Biologie de McGill, on décida d'utiliser les panneaux minéraux pour plafond WisperTone, enduits de vinyle, au fini Micro insonorisant. Ce matériau est spécialement fabriqué pour insonoriser les plafonds de pièces ou salles attenantes; la surface enduite de vinyle est des plus durables et peut être nettoyée facilement à l'aide d'un linge ou d'une éponge humide.

*marque déposée — Les panneaux minéraux pour plafond WisperTone sont offerts en plusieurs modèles : ventilé — ignifuge — enduit de vinyle — insonorisant — en un choix de finis attrayants.



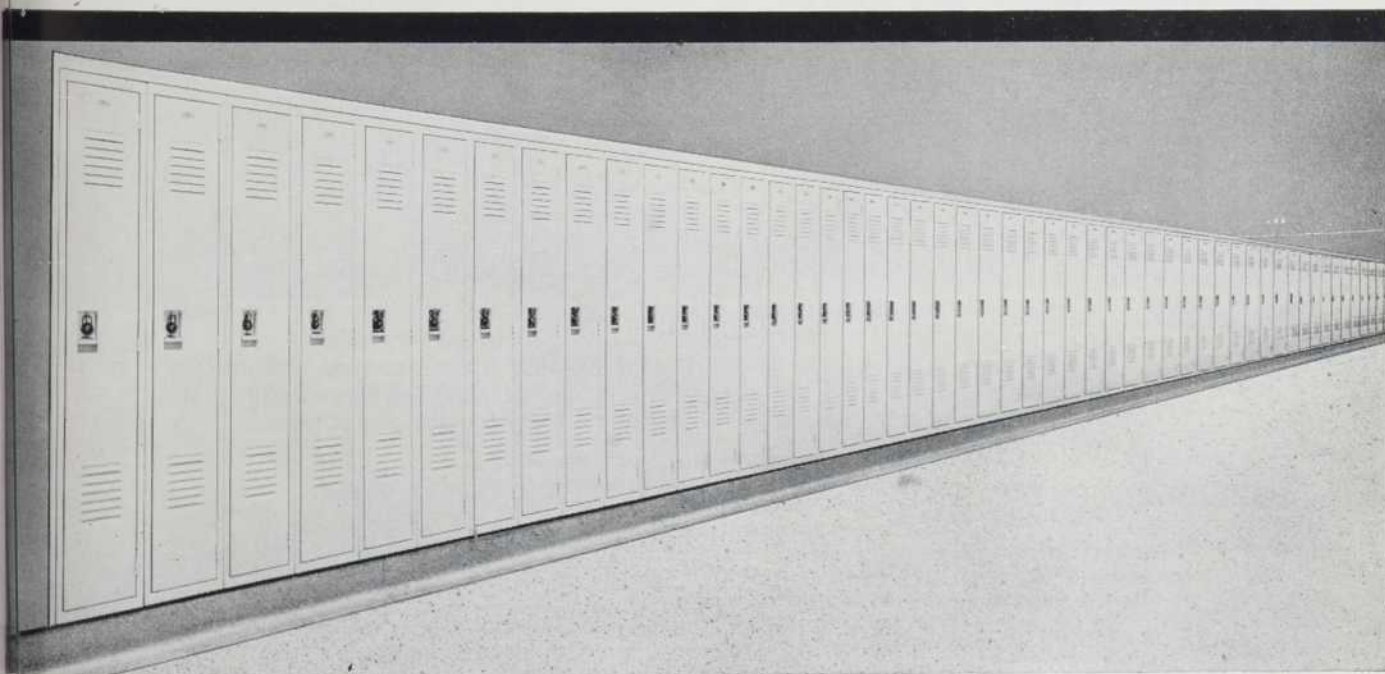
Pour obtenir renseignements et caractéristiques techniques, écrivez à :

International Panel Boards Limited
FILIALE DE LA COMPAGNIE INTERNATIONALE DE PAPIER DU CANADA
Edifice Sun Life, Montréal



Comment "habiller" un vestiaire

Les architectes aménagent aujourd'hui d'une façon attrayante les vestiaires dont l'apparence, hier, laissait tellement à désirer. Aujourd'hui, dans tous les clubs de golf, élégants chalets sportifs, etc., le vestiaire est devenu aussi chic que le foyer à l'étage supérieur. Même les armoires ont acquis une apparence impeccable qu'elles ne possédaient certes pas autrefois. Elles peuvent être entièrement logées dans les murs et s'harmoniser avec n'importe quel décor, permettant un emploi judicieux de l'espace disponible. De plus, la beauté des armoires Pedlar s'allie à une robustesse peu commune; elles résistent aux chocs des chaussures cloutées et des sacs d'école, aux coups des jeunes joueurs de baseball comme à ceux des footballeurs poids lourd. Pour embellir le vestiaire, il n'y a rien comme les armoires Pedlar que vous trouverez partout, dans les endroits les plus élégants. Pour estimation et conseils en vue de l'aménagement, consultez le représentant Pedlar.



THE PEDLAR PEOPLE LIMITED

519 Simcoe St. South, Oshawa, Ontario







MONTREAL • OTTAWA • TORONTO • WINNIPEG • EDMONTON • CALGARY • VANCOUVER



L63-2CF

Seuls les tissus à draperies de qualité...

LES TISSUS À DRAPERIES ROVANA
CERTIFIÉS SONT SOUMIS AUX ESSAIS
POUR S'ASSURER DE LEUR RENDEMENT
SUPÉRIEUR EN CE QUI CONCERNE:

1. La résistance à la flamme	
2. Le maintien de la texture et de l'apparence	
3. La lavabilité	
4. Le nettoyage à sec	
5. La résistance des couleurs* à la lumière, à la décoloration au nettoyage à sec, au lavage	
6. La résistance à l'étirage	
7. Le glissement des fils	
8. L'évaluation du lavage et drapé	

Autres propriétés: facilité de couture, résistance à l'abrasion et résistance au mouillage seront considérées comme essais spéciaux et effectués en rapport à l'emploi prévu.

*Tissus synthétiques seulement

peuvent porter cette marque de certification Dow



Les tissus Rovana certifiés sont idéals pour confectionner des draperies d'hôtels, de motels, d'hôpitaux, de théâtres, de restaurants, d'écoles et de bureaux pour plusieurs bonnes raisons:

- Sécurité** Ignifugation — Cette caractéristique s'étend à tout le tissu et non pas seulement à la surface.
Sans danger à l'atelier — N'irritant pas la peau, il n'oblige pas le port de gants.
À l'épreuve de la statique — Il dissipe les charges statiques rapidement.
- Durabilité** Résistance à l'abrasion — Il est presque impossible de le briser ou de le fendre.
Résistance au soleil — Il supporte l'exposition prolongée au soleil.
Résistance à la moisissure — Il est idéal pour les climats chauds et humides.
Résistance à la déformation — Il ne craint pas l'humidité et ne se déforme pas.
Résistance aux intempéries — Il n'est pas affecté par les gaz et les vapeurs atmosphériques.
- Economie** Frais d'entretien minimes — Il conserve son apparence de neuf et résiste aux taches.
Nettoyage facile — Il peut être facilement lavé ou nettoyé à sec.
Insonorisation, éclairage et isolation — Il aide à contrôler la lumière, les courants d'air et le bruit.
Longue durée — Les fils plats de saran monofilament Dow, de la chaîne des tissus Rovana certifiés, prolongent la durée des draperies.
- Beauté** Les tissus à draperies Rovana certifiés sont disponibles en une grande variété de couleurs, de motifs et de textures. Ils ont tous l'apparence et le toucher d'un tissu naturel, tombant en plis souples et gracieux.

La certification Dow signifie confiance. Seuls les tissus de première qualité, qui ont une chaîne en fils plats de saran monofilament Dow et sont conformes aux normes de rendement supérieur Dow, peuvent porter la marque de certification Rovana. Cette marque est votre assurance que le tissu donnera un excellent usage.

DOW CHEMICAL OF CANADA, LIMITED



VAPORISATION



Ne croyez-vous pas que la rouille qui corrode les structures d'acier, leur donne une apparence désagréable en plus d'entraîner des réparations coûteuses? Si vous êtes aux prises avec un tel problème, vous pouvez le résoudre, en métallisant les surfaces de blanc de zinc de Canada Metal. Le blanc de zinc de Canada Metal, vaporisé à l'épaisseur voulue, prévient la corrosion par la rouille. La préparation de la surface, comme pour tout autre revêtement, exige un nettoyage à fond, soit au moyen du sablage au jet. Le blanc de zinc de Canada Metal peut être appliqué à toutes sortes de structures d'acier, aux conduits de fils électriques, et aux transatlantiques.

Pour obtenir un revêtement métallique durable et économique qui prolongera la durée des structures de fer et d'acier plus que toute autre méthode ordinaire, consultez notre Service Technique.

**CANADA
METAL**

TORONTO
MONTRÉAL
SCARBOROUGH
WINNIPEG
CALGARY
VANCOUVER

LA JOIE DE VIVRE COMMENCE AVEC JETTÉ

... parce qu'une installation de chauffage-plomberie réalisée par Jetté est une assurance de confort pour toute une vie!

Jetté profite de 40 ans d'expérience dans le domaine du chauffage et de la plomberie... ou plutôt ce sont les clients qui en profitent.

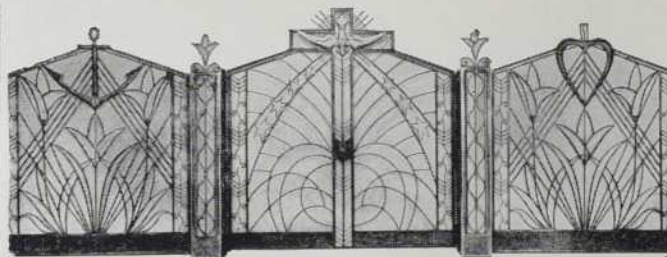


*"Où l'intégrité, l'expérience, l'efficacité
sont de traditionnelles qualités"*

849-4107

360 est, rue Rachel

Montréal



Nous pouvons exécuter pour vous tous genres de décorations dans les métaux les plus variés

Depuis plus de 35 ans, CASSIDY & MAILLARD se spécialisent dans la fabrication des articles en fer, bronze, aluminium, acier ou fer forgé pour résidences, places publiques, places d'affaires, églises, tels que: grilles, rampes, balustrades, luminaires et décorations d'église.

Sur demande, nous nous ferons un plaisir de vous soumettre les dessins et les vignettes que vous désirez.

La Maison CASSIDY & MAILLARD est fière d'offrir les plus beaux articles aux prix les plus avantageux. Avant de prendre une décision, faites-nous l'honneur de nous consulter.

CASSIDY & MAILLARD
1156 PAPINEAU, MONTREAL -- 523-3871



OMINI[®]

Concessionnaire canadien:

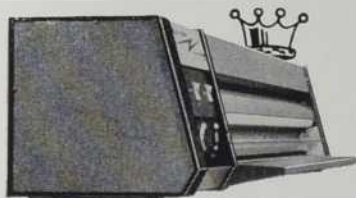
AKA

SERVICE DES CONTRATS

2075, rue Mansfield, Montreal, P.Q.

donne mais ne prend pas d'espace. Omni utilise l'espace dans le haut des pièces. Meubles élégants et pratiques pour résidences et bureaux modernes. Omni résout les problèmes de rangement, ajoute l'élégance à toute pièce.

Voici
le Roi
des tireuses
de blancs
compactes...



qui fait tout ce qu'une tireuse d'un prix élevé peut produire, mais coûte jusqu'à 50% moins cher!

Évitez le temps mort avec une tireuse dont l'entretien est prévu à la fabrication. La garantie de douze mois que vous obtenez est le gage de son efficacité. Vous épargnez jusqu'à 80% des frais encourus lorsque vous devez vous procurer de l'extérieur les copies de vos devis d'ingénieurs. Gammes de vitesses de 90-l pour sépias, matériel et transparents audiovisuels, réglage des vitesses sans à-coup. Élimine le surchauffage et le temps mort requis pour le refroidissement... ne requiert aucune pose de fils, installation de plomberie ou conduite d'échappement pour l'ammoniaque. Avec Blu-Ray vous payez moins cher et obtenez plus. La plupart des gens pensent qu'ils doivent payer beaucoup plus cher pour obtenir la qualité et le rendement: c'est qu'alors ils n'ont pas considéré le coût ou vu la nouvelle tireuse Blu-Ray #842. Vous êtes-vous renseigné vous-même?

**POSTEZ CE COUPON POUR UNE
DÉMONSTRATION GRATUITE À
VOTRE BUREAU**

BLU-RAY

DISTRIBUTEUR:

La Cie Norman Wade Ltée.,
76, boul. Hymus, Pointe-Claire, Qué.

S.V.P. envoyer documentation. Désirerais démonstration gratuite de la BLU-RAY de 42", le Roi des tireuses de blancs compactes.

NOMTITRE

COMPAGNIE

GENRE DE BUREAU

ADRESSE

VILLE PROV.

Le tapis d'Acrilan* absorbe les bruits



Voilà ce qui ressort des épreuves les plus rigoureuses poursuivies dans une classe d'école publique. Dès que le tapis d'Acrilan fut posé—on constata une amélioration sensible chez les élèves. Tout en étant luxueux, le tapis d'Acrilan absorbe le son; il l'étouffe dans sa texture pour ainsi créer une ambiance favorable à l'étude et à la concentration. Son entretien peu coûteux compensera pour les frais d'installation. Ce tapis conserve sa souplesse et sa résistance au piétinement et au frottement intenses pendant de nombreuses années. Que votre prochaine installation soit destinée à une école ou un bureau, un hôtel ou un édifice public, renseignez-vous sur les avantages incomparables de l'Acrilan. Adressez toutes demandes au Service des Contrats, Chemstrand Overseas, S.A., 3232 ouest, rue Bloor, Toronto 18, Ontario.

*Marque déposée

Une filiale de la compagnie **Monsanto**



Tel qu'installé au
Shaker High School
Albany, New York

A
ACRILAN
CHEMSTRAND

Fabricants canadiens maintenant autorisés par Chemstrand à fabriquer le tapis d'Acrilan: BARRYMORE, CROSSLEY-KARASTAN, HARDING CARPETS. Aux E.U.: BARWICK, BIGELOW, CABIN CRAFTS, CALLAWAY, CORONET, CRESTLINE, DOWNS, FOREST, HARDWICK & MAGEE, HIGHTSTOWN, KARAGHEUSIAN, JAMES-LEES, LOOMWEVE, MAGEE, MASLAND, MONARCH, PHILADELPHIA CARPET, ROXBURY, WUNDA WEVE.

DOMINION SOUND

VOUS PRÉSENTE

UNE GAMME COMPLÈTE DE PLAFONNAGES

Ces matériaux pour plafonds sont étudiés et conçus avec le plus grand soin. Ils assourdissent les bruits au maximum, permettent l'éclairage, la ventilation et la mobilité des cloisons, tout en étant décoratifs!

La compagnie Dominion Sound met à votre disposition une longue liste de produits dont elle a l'exclusivité et parmi lesquels sont inclus: les produits *Acousti-Celotex*, les panneaux *Soundlock*, les panneaux translucides pour plafonnage *Cepco* - primés tout dernièrement -, les blocs acoustiques de verre cellulaire *Geocoustic* et les cloisons mobiles *Neslo*.

Il n'est donc pas surprenant que les produits Dominion Sound aient été choisis pour la construction de Place-Ville-Marie ainsi que pour nombre d'autres immeubles tout aussi prestigieux.

Les spécialistes de Dominion Sound sont à votre entière disposition pour vous offrir conseils et avis. Ce service est entièrement *gratuit* et ne vous engage en aucune façon.



DOMINION SOUND EQUIPMENTS LIMITED

Halifax, Saint-Jean, Montréal, Ottawa, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg,
Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver.

INDEX DES ANNONCEURS

AKA - Service des contrats	88
Anaconda American Brass Ltd.	79
Andersen Corporation	66-67
Block-Lok Ltd.	82
Brinton Carpets Ltd.	Couv. IV
Building Products Ltd.	68
C/S Construction Specialties Ltd.	60
Canada Cement Co. Ltd.	78
Canada Iron Foundries Ltd.	74
Canada Metal Co. Ltd.	87
CANARCH	70
Canadian General Electric Co. Ltd.	80
Canadian Industries Ltd. (Fabrikoid)	23-24
Cassidy & Maillard Ltée.	88
Chemstrand Overseas S. A.	89
Cie de Sajt-Gobain	15
Cie International de Papier du Canada	83
Consolidated Mining & Smelting Co. of Canada Ltd.	27
Crane Canada Ltd.	30
Crown Zellerbach Canada Ltd.	12-13
Dominion Sound Equipment Ltd.	90
Domtar Construction Materials Ltd.	71
Dover Products Corp. of Quebec Ltd.	3
Dow Chemical of Canada Ltd. (Rovana)	86
Dow Chemical of Canada Ltd. (Styrofoam)	10-11
Engineering Products Ltd.	77
Falcon Lock Co. Ltd.	25
Honeywell Controls Ltd.	8-9
J. W. Jetté Ltée.	88
Johnson Controls Ltd.	26-76
Kalwall (Canada) Ltd.	29
La Compagnie de Profilés Reynolds Ltée.	72
L'Association des Manufacturiers de Produits d'Argile du Québec Inc.	Couv. II
LCN Closers of Canada Ltd.	62-63
Medicine Hat Brick & Tile Co. Ltd.	Couv. III
Minnesota Mining & Mfg. of Canada Ltd.	28-73
Mueller Ltd.	6
Otis Elevator Co. Ltd.	81
Pedlar People Ltd.	4-16-17-84-85
Pilkington Glass Ltd.	7
Pittsburg Corning Corp. (Glass Blocks)	18-19
Reproduction Engineering Corp.	88
Sargent and Company	75
Steel Co. of Canada Ltd., The	20-21
Sweet's Catalogue Services	14
Trane Co. of Canada Ltd.	64-65
Wallaceburg Brass Ltd.	69
Yale & Towne, Inc.	22
Zimcor Company	61

88
79
66-67
82
IV
68
60
74
87
70
80
23-24
88
89
15
83
21
12-15
90
71
3
86
10-11
77
25
8-9
88
26-76
29
72
8
11
62-63
111
23-73
6
81
64-65
18-19
88
25
20-21
14
64-65
69
22
63
120



Une bonne raison a voulu que cette brique de parement **I·XL**, nommée "château grey", ait été choisie pour sa qualité esthétique dans la construction des nouveaux Laboratoires de Recherche et de Mise au point de la Northern Electric Company à Ottawa. Cette brique d'argile, fruit de recherches spéciales, est tout simplement l'allié normal de toutes les activités intellectuelles, ou du moins des édifices et locaux où s'élaborent les travaux de l'esprit. Dans les centres de recherches les universités et les collèges elle se trouve à sa vraie place et, en quelque sorte, dans son milieu naturel. Economiquement et physiquement parlant, la brique "château grey" de **I·XL** est une authentique brique de parement faite d'argile. Que peut-on désirer de mieux?

Architectes: Bland/Lemoyne/Edwards et Charles Elliott Trudeau, Montréal • Architecte conseil: Watson Balharrie, Ottawa
Entrepreneur général: Doran Construction Company (1960) Limited, Ottawa • Entrepreneur en maçonnerie: Patterson-Alexander Limited, Ottawa

"I·XL" - la marque de l'excellence

I·XL BRICK & TILE

MEDICINE HAT BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED AND ASSOCIATES • BUREAU PRINCIPAL: MEDICINE HAT, ALBERTA



Robe de Raoul Jean Fouré

Le Château Frontenac exige ce tapis tout en laine pour 8 raisons majeures

Ces raisons sont les 8 couleurs bien assorties des tapis Gripper Axminster, une exclusivité de Brinton. Les spécialistes reconnaissent que seule la fabrication Gripper de Brinton permet un tel mélange surtout lorsque 16 couleurs sont disponibles pour le même prix qu'une seule.

Dès le début, la direction du Château Frontenac choisit ce tapis pour la grande salle à dîner et la salle à déjeuner à cause de ses motifs traditionnels d'un luxe attrayant. De plus, parce qu'il est l'un des tapis les plus durables sur le marché, on a choisi récemment pour le Château un autre Gripper Axminster de Brinton: "Le Comte de Frontenac", du même groupe de tapis pour tous les corridors principaux.



Une autre raison qui a décidé la direction du Château à faire un tel choix est que les fibres tout en laine sont tissées avec soin jusqu'à l'endos de chaque tapis Gripper Axminster. Ainsi, aucune touffe ne peut être arrachée ou brisée; un bon témoignage rendu à la laine, à Brinton et, naturellement, au Château Frontenac.

Brinton Carpets Limited a été autorisée par le "Wool Bureau of Canada Limited" pour employer cette nouvelle marque de laine entièrement pure sur leurs tapis Gripper Axminster.

Pour tous renseignements sur la pose de tapis par contrat, communiquez avec votre vendeur de contrats Brinton.

BRINTON

Fabrique de tapis depuis 1910